

March 26 8PM
KLEINLIFE
10100 JAMISON AVE. PHILADELPHIA, PA.

DIZEL Show

WWW.SHOWBIRZHA.COM
ТЕАТРАЛЬНАЯ КАССА (215) 698-7300

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE Smile
см. стр. 62
215-355-4007

10

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на

March 6, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ



САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур
(См. страницу 54)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО

Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ



Attorney at Law

Лицензии в штатах PA & NJ

1800 Byberry Rd. suite 820
Huntingdon Valley, PA 19006

215-305-8800
lilian@lilianlaw.com

**ВСЕ ВИДЫ
ЮРИДИЧЕСКИХ
УСЛУГ**



24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ



САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур
(См. страницу 62)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО



ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ
ОЛЕГ АНТОНОВ

- ◆ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
- ◆ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



Support Coordination Agency, Inc.

is looking for **SOCIAL WORKERS**

215-942-6277

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. High Salary

Rising Stars
в Bucks County ОТ 6 НЕДЕЛЬ ДО...

Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program.

267-252-8529 • 215-757-8350

www.rightstepeducation.com

RIGHT STEPS
BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

215.355.4116
Richboro
(площадь более 7,000 sq.f. оборудована по последнему слову техники)

Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только в Right Steps

Приглашаем вас в новый Дневной Центр «New Age»!

ВАС ЖДУТ:

- Уютные комнаты
- Семейная атмосфера
- Сбалансированное питание
- Занятия с профессиональным психологом по стимулированию умственной деятельности
- Уроки английского языка и компьютерные классы
- Консультации медсестры и социального работника
- Разнообразная культурная программа и занятия по интересам (бильярд, рисование, вокал, караоке и др.)
- Физиотерапевтические процедуры с профессиональным инструктором
- Поездки в парк, магазины и др.

Обеспечиваем транспортом

Приходите в наш Центр, и мы станем вашей семьей!

Пожалуйста, оставьте ваше сообщение, имя и номер телефона, и мы вам обязательно перезвоним. **215-944-0104**

ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТА 60+

Golden Age Care

716 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115
215-677-3100

Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
по уходу за пожилыми людьми по программе PAS

Оплата до \$13 в час
МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-2358
Fax 215-364-2149
www.serenityhcpa.com general@serenityhcpa.com

TRUCKING CO. **732.757.5343**
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

20 лет в бизнесе

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers
УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080
Любые формы оплаты и финансирование

Алик

ALLO CARE

M E D I C A L E Q U I P M E N T
О Ф И С М Е Д И Ц И Н С К И Х П Р И Н А Д Л Е Ж Н О С Т Е Й

ВНИМАНИЕ!

С 1-ГО ЯНВАРЯ 2019 Г ПРИНИМАЕМ

MEDICARE, а также KEYSTONE FIRST, COMMUNITY HEALTHCHOICES, PA HEALTH & WELLNESS, UPMC – COMMUNITY HEALTHCHOICES и другие страховки

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАП > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещений магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль

НОВИНКА!*



*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES
переносные
стулья с
выносным
ведром



Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm

Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные ПОМОЩНИКИ обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,
ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



МЫ ПЕРЕЕХАЛИ

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -

10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046



www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

250 Geiger Rd
Philadelphia, PA 19115

215-677-7710



*Поздравляем своих посетителей
с замечательным весенним праздником -*

8 Марта!

*Будьте счастливы, дорогие
наши
женщины!*



Ждем вас 7 дней в неделю

Пн.-Пт. 7ам-6рм, Сб.-Вс. 8ам-4рм

★ ★ ★ ★ **KEYSTONE STARS** Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

*Сотни счастливых детей
и благодарных родителей!*

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten,
After School Program, Camp

от 6 недель
до ... лет

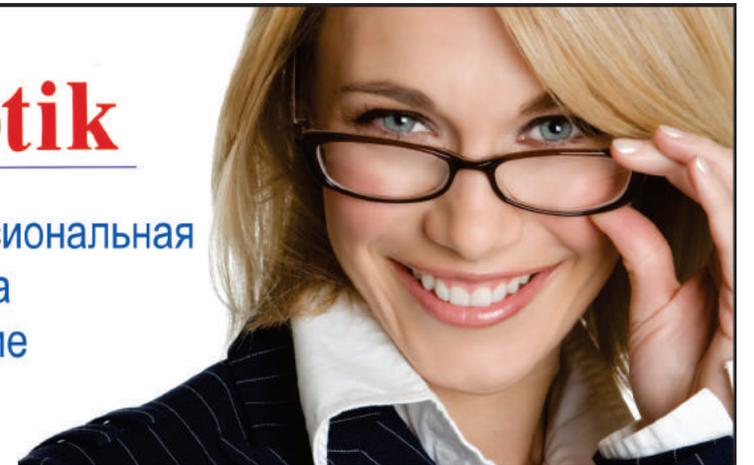
Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ
ПРОГРАММЫ ШТАТА
РАБОТАЕМ
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

iOptik

профессиональная
проверка
и лечение
глаз



Проверка глаз и одна пара очков	\$59
Проверка глаз и 2 пары очков	\$79
Проверка глаз и одна пара очков с бифокальными линзами	\$79
Проверка глаз на контактные линзы + пара линз	\$59

Большой выбор оправ за \$29, а также оправ европейских компаний:
Gucci, Prada, Armani, Dolce & Gabbana, Ray-Ban, Tura, LAMB, Ted Baker, Burberry, Silhouette, Givenchy и другие.

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ:

Medicare, Medicaid, Davis Vision, VBA, NVA, VSP,
Superior Vision, Keystone, Independence Blue Cross
и многие другие.



**Открыты
7 дней в неделю.**



8354 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152
(at Bell's Corner Plaza)

215-745-2020
www.iOptik.net



**ТАК ПРОСТО БЫТЬ КРАСИВОЙ!
ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ
ПОСЕТИТЬ НАШ САЛОН ALLEY CATS!**

В РАМКАХ НАШЕГО ЗНАКОМСТВА
ПРЕДЛАГАЕМ ВАМ:

- МАНИКЮР
- ПЕДИКЮР
- НАРАЩИВАНИЕ, ЛАМИНИРОВАНИЕ РЕСНИЦ
- ВАКС И ПОКРАСКА БРОВЕЙ
- ВСЕ ВИДЫ ПАРИКМАХЕРСКИХ УСЛУГ:
- ЖЕНСКАЯ, МУЖСКАЯ, ДЕТСКАЯ СТРИЖКИ
- ПРИЧЕСКИ
- ОКРАШИВАНИЕ ВОЛОС НА ЛЮБОЙ ВКУС
- УСЛУГИ ВИЗАЖИСТА

А ТАКЖЕ:
ПРИГЛАШАЕМ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ
ЛИЦЕНЗИРОВАННЫХ ПАРИКМАХЕРОВ.

НАШ АДМИНИСТРАТОР
С РАДОСТЬЮ ВСТРЕТИТ ВСЕХ КЛИЕНТОВ.
МЫ СОЗДАЕМ КРАСОТУ С ЛЮБОВЬЮ
И ДЕЛАЕМ ВСЕ ДЛЯ ВАШЕГО СОВЕРШЕНСТВА.

ЗВОНИТЕ 267-270-1856, 215-354-9000
606 UNIT A, SECOND STREET PIKE
SOUTHAMPTON, PA 18966

\$10 OFF HAIR SERVICE

ALLEYCATSHAIRSTUDIO.COM

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми
позаботится о Вас, Ваших родных и близких

*Помогаем оформить документы
для предоставления программы
по уходу*

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ
Магиденко, MD

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA
Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

НАШ НОВЫЙ АДРЕС
518 BUSTLETON PIKE,
FEASTERVILLE - TREVOSSE, PA 19053

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)

В мире

Выступление президента

Президент США на прошлой неделе выступил с программной речью на Конференции консервативных политических действий в штате Мэриленд, подвергнув резкой критике своих оппонентов-демократов и расследование предполагаемого российского вмешательства в выборы президента в 2016 году, которое ведёт спецпрокурор Роберт Мюллер. Трамп назвал политику демократов «социалистическим кошмаром» и заявил, что в Конгрессе «есть люди, которые ненавидят нашу страну». «Российское расследование», открытое на основании фальшивого «досье», оплаченного демократами, он вновь и совершенно справедливо назвал «охотой на ведьм».

Срыв переговоров

Причиной неудачи переговоров президента США Дональда Трампа с лидером Северной Кореи Ким Чен Ыном стал отказ северокорейского руководителя закрыть секретный завод по обогащению урана, — утверждает британская газета Sunday Times. По данным издания, делегация США на саммите в Ханое заявила представителям Северной Кореи, что американской разведке известно об объекте под названием «Кангсон», расположенном неподалёку от Пхеньяна. Трамп потребовал от Кима демонтировать этот объект, тот ответил отказом. После этого переговоры были завершены досрочно, без торжественного обеда и подписания каких-либо деклараций.

Соглашение близко

США и Китай близки к заключению торгового соглашения, которое позволит сто-

ронам прекратить тарифную войну, начавшуюся в прошлом году. Об этом сообщила газета Wall Street Journal. В публикации говорится, что Китай согласился снизить пошлины и ослабить ограничения на американские товары, включая сельскохозяйственную, автомобильную и химическую продукцию. В свою очередь, США отменяют пошлины на китайские товары, введенные в прошлом году. Китай также согласился с требованием Трампа, чтобы Пекин снизил дефицит торгового баланса между двумя странами. Он согласился увеличить закупки американской продукции, включая возможную многомиллиардную сделку о покупке природного газа. Однако стало известно, что не все препятствия были преодолены.

Торговля и политика

Турция и США ведут переговоры о предложении Вашингтона продать систему ПРО «Патриот» Анкаре, заявил министр иностранных дел Турции Мевлют Чавушоглу. Предлагая ПРО «Патриот» Турции, США предостерегли своего союзника по НАТО от покупки российской системы противоракетной обороны.

Если Турция продолжит закупку С-400, Вашингтон отзовет свое предложение о продаже пакета ракет Patriot за 3,5 млрд долларов и может заблокировать продажу истребителей в Турцию.

Америка хочет участвовать

Через день после того, как энергетический гигант ExxonMobil объявил, что обнаружил месторождение природного газа к юго-западу от Кипра, появилась вероятность, что госсекретарь США Майк Помпео примет участие в следующем трехстороннем саммите между Грецией, Кипром и Израилем, который будет проводиться в марте на Крите.

Стихийное бедствие в Алабаме

По юго-востоку Алабамы в воскресенье пронесся торнадо, в результате которого по меньшей мере 23 человека погибли, еще несколько человек получили травмы. Стихия была частью штормового фронта, который нанес катастрофический ущерб и вызвал другие торнадо на Юго-Востоке США.

Смерч прошел прямо по главной местной магистрали в Борегаге, ширина полосы разрушений составила по меньшей мере 800 метров. Стихия разрушила частные дома и трейлеры. Некоторые из них превратились в груды обломков. Небольшие разрушения торнадо произвел также в Южной Каролине.

Новые санкции

Министерство финансов США ввело новые санкции против шести человек в Венесуэле и призвали союзников заморозить активы принадлежащей государству энергетической компании PDVSA. Причиной тому стало то, что Венесуэла заблокировала доставку гуманитарной помощи в страну.

Falcon заменит «Союзы»

Компания SpaceX произвела успешный запуск ракеты Falcon 9 с капсулой Dragon на борту. Dragon запустили в космос в рамках миссии Demo-1, символизирующей возобновление пилотируемых космических кораблей с территории США. Первый полет Dragon с двумя астронавтами на борту планируют осуществить уже этим летом. Для реализации проекта пилотируемых космических полетов НАСА обратилась за помощью к двум частным компаниям, SpaceX и Boeing. Космическое агентство выделило 8 млрд долларов на строительство и полет Dragon на МКС и обратно. Сейчас американские астронавты отправляются на космическую станцию на борту российских ракет «Союз», созданных в 60-х годах прошлого века.

Волнения в Алжире

Десятки тысяч протестующих вышли 2 марта на улицы Алжира, чтобы потребовать от 82-летнего президента Абдельазиза Бутефлики отказаться от выдвижения своей кандидатуры на президентских выборах, назначенных на 18 апреля. Нынешние протестные выступления стали самыми крупными со времён «арабской весны» 2011 года. В 2013 году на Бутефлику было совершено покушение, после которого он передвигается только в инвалидном кресле, редко появляется на публике.

Арабы возмущены

США закрывают консульство в Иерусалиме, которое обслуживало арабов, с передачей всех его функций новому посольству, начиная с понедельника.

«Это решение продиктовано нашими глобальными усилиями по повышению эффективности и действенности нашей дипломатической работы и операций, — говорится в заявлении Госдепартамента». Представители ПА опять выразили возмущение, как они выразили его раньше, когда Трамп перенес американское посольство из Тель-Авива в Иерусалим.

Акты антисемитизма в Польше

Оскорбительные граффити и свастики появляются в Польше на стенах некоторых еврейских организаций. Министр израильского правительства Исраэль Кац сказал как-то, что антисемитизм впитывается поляками с молоком матери. Поляки принимали активное участие в уничтожении польских евреев во время немецкой оккупации. После окончания войны в 1946 в городе Кельце озверевшие польские погромщики после очередного кровавого навета убили 42 человека, покалечили сотни.

Поздравляем дорогих женщин с праздником 8 Марта! см. стр. 56-57

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии**◆ Новый биофармацевтический центр в Филадельфии**

Развивающаяся биофармацевтическая компания Amicus Therapeutics, концентрирующая свои усилия на лечении очень редких заболеваний, собирается с большим размахом обосноваться в Филадельфии. Считая, что Филадельфия является центром прорывных медицинских исследований, эта компания намерена создать в районе City Square Центр глобальных исследований и генной терапии (Global Research and Gene Therapy Center).

Около 25 ведущих исследователей компании Amicus Therapeutics уже разместились во временном помещении в Западной Филадельфии. Еще 200 специалистов, биологов и химиков, будут приняты на работу, когда в конце текущего года будет готово здание компании площадью 75 тысяч квадратных футов. В этом здании разместится штаб-квартира глобальной научной организации Amicus и руководящая группа по генной терапии. Исполнительный директор компании John F. Crowley заявил, что

Amicus будет работать в тесной кооперации с ведущими научными организациями Филадельфии — University of Pennsylvania, Penn Medicine и Drexel University.

◆ Отмечен рост пенсионного фонда

В прошедшем году в Филадельфии первые за два десятилетия поступления в пенсионный фонд несколько превысили объем выплат пенсионерам. Согласно данным Городского совета по пенсионному фонду, в 2018 году в пенсионный фонд поступило 865 миллионов долларов, тогда как выплачено было только 838 миллионов. Хотя позитивное соотношение посту-

плений и выплат прошлого года обнадеживает, общее состояние пенсионного фонда в долгосрочной перспективе остается неблагоприятным и требует проведения серьезных реформ.

◆ Погодные нарушения в электроснабжении

Сильные ветры, пронесшиеся на прошлой неделе по Филадельфии и ее пригородам, принесли много неприятностей. По данным Национальной службы погоды (National Weather Service) скорость ветра достигала 25-30 миль в час, а при порывах даже 60 миль в час. Поваленные ветром деревья рвали линии электропередач, перекрывали дороги. В графстве Делавэр упавшее дерево проломило крышу дома прямо над спальней. Тысячи домохозяйств пострадали из-за нарушения электроснабжения. По той же причине пришлось закрыть на время несколько школ. Усилиями ремонтных бригад электроснабжение было вскоре восстановлено.

◆ Новый парк на месте бывшей индустриальной зоны

Благотворительный фонд William Penn Foundation объявил недавно о выделении 2 миллионов долларов на создание парка площадью 10 акров на месте бывшей индустриальной зоны, протянувшейся вдоль берега реки Делавэр в районе Филадельфии Bridesburg. Вся сумма будет передана некоммерческой организации Riverfront North Partnership, занимающейся преобразованием покинутых индустриальных зон вдоль побережья рек. Проект будет согласован с Департаментом парков и оздоровительных центров Филадельфии (Philadelphia's Parks and Recreation Department). Перспективный план органи-

зации Riverfront North Partnership, предполагает создание вдоль всего побережья реки Делавэр 11-мильного непрерывного парка, протягивающегося от района Port Richmond до Torresdale.

◆ Кандидат республиканцев на пост мэра Филадельфии

В начале февраля Филадельфийское отделение республиканской партии выдвинуло своим кандидатом на пост мэра Филадельфии Дафну Гоггинс (Daphne Goggins). Впервые на этот пост выдвинута женщина, афро-американка, поддерживающая президента Трампа. Однако после утверждения Гоггинс кандидатом на пост мэра выяснилось, что она получает федеральное пособие по инвалидности (federal disability benefits). Это обстоятельство вызвало определенное сомнение в правильности выбора, сделанного республиканцами Филадельфии. По-видимому, проблема будет рассмотрена на основе строгих юридических норм.

◆ Бывший детектив арестован за сексуальные преступления

Филипп Нордо (Philip Nordo), бывший детектив, занимавшийся расследованиями убийств, арестован за сексуальные преступления, совершенные в отношении допрашиваемых им подозреваемых и свидетелей. Ему предъявлены обвинения по 24 пунктам преступного поведения при допросах, включающих сексуальные домогательства и изнасилование. Филипп Нордо давно работает в правоохранительных органах. В 2007 году он стал офицером, в 2009 году начал работать в Отделе расследования убийств (Homicide Unit), в 2017 году был уволен. Дело Нордо бросает тень на весь Департамент полиции Филадельфии.

ФДР: МИФ И РЕАЛЬНОСТЬ

Окончание. Начало
в предыдущем номере

В полном соответствии с доктриной корпоратизма, предложенный Рузвельтом Закон о возрождении национальной промышленности (NIRA) и был предназначен поставить хозяйственную деятельность под жесткий контроль государства. Согласно этому закону представители работодателей и профсоюзов в каждой отрасли были обязаны выработать жесткие стандарты по заработной плате, ценам на продукцию и условиям труда. Эти отраслевые стандарты, оформленные в виде «кодекса добросовестной конкуренции», представлялись на подпись президенту и обретали силу федерального закона. Малейшее отклонение от них трактовалось как уголовное преступление. К примеру, в портняжной отрасли минимальный тариф за глажку брюк был установлен на уровне 40 центов. Джек Магид из Нью-Джерси погладил клиенту брюки за 35 центов — и отправился за решетку за нарушение закона.

В короткий срок в стране появилось 750 кодексов такого рода, охватывавших 23 миллиона трудящихся. Замысел творцов закона состоял в том, чтобы поддержать цены на достаточно высоком уровне и, тем самым, обеспечить сохранение рабочих мест. Но на деле, эффект был прямо противоположный, поскольку устранялся главный двигатель нормальной экономической активности — конкуренция (следует полагать, что авторы этого грандиозного проекта считали нормальной конкуренцию «недобросовестной»).

Однако, к счастью для Америки, закон NIRA просуществовал недолго. Попытка ФДР установить экономическую диктатуру носила настолько одиозный характер, что не выдержала первого же серьезного испытания. Им явилось знаменитое «Дело о большой курице». Четверо братьев Шехтеров, владельцы двух кошачьих мясных магазинов в Бруклине, были осуждены за нарушение закона. Их преступление выразилось в том, что они продали большую курицу по цене ниже установленной, тем самым совершив противоправное деяние. Однако братья оказались не робкого десятка и опротестовали закон, на основании которого им был вынесен обвинительный вердикт. В 1935 году их дело, пройдя по инстанции, дошло до Верховного Суда США. Адвокат Шехтеров Джозеф Геллер в своей речи указал, что Управление национального возрождения, созданное для проведения в жизнь закона NIRA, стремится «регламентировать человеческую деятельность буквально от колбелки до гробовой доски». Дело Шехтеров слушалось при полном зале. Рассмотрение закончилось полной катастрофой для администрации. Верховный Суд единогласно (9:0) постановил, что закон NIRA противоречит Конституции, ибо узурпирует законодательные полномочия в пользу президента в нарушение принципа разделения властей. Разбирательство сотен аналогичных дел было немедленно прекращено, Управление национального возрождения пришлось упразднить. Попытка строительства фашизма в Соединенных Штатах была отбита.

Годом позже Верховный Суд объявил антиконституционным и Управление корректировки сельскохозяйственной деятельности. Это агентство вообще оперировало на грани шизофрении. Один из персонажей знаменитого сатирического романа Джозефа Геллера «Уловка-22» зарабатывал на жизнь тем, что не выращивал люцерну. И чем больше люцерны



не выращивал этот фермер, тем больше ему за это платило государство. Звучит, как абсурдистская находка изобретательного писателя, не так ли? Ничего подобного, Геллер писал с натуры. Министерство сельского хозяйства за два года заплатило фермерам 700 миллионов долларов за забой миллионов голов свиней, уничтожение посевов овса и других сельхозкультур. Одна крупная сахарная компания получила 1 миллион долларов за сокращение производства сахара. А тем временем канцелярия министра сельского хозяйства Генри Уоллеса в специальном бюллетене сообщила стране, что «величайшая проблема нашего времени» состоит в неспособности Америки производить достаточное количество продовольствия, чтобы прокормить свое население хотя бы на самом скромном уровне.

Экономическая ситуация отказывалась выправляться. Государственная гегемония парализовала инициативу инвесторов, экономика задышалась без вливания капитала. В 1937 году показатель безработицы стоял на отметке 17,4%. Проанализировав ситуацию и меры, принимавшиеся Рузвельтом, Эмити Шлейс пришла к однозначному выводу: ФДР не только не вывел страну из кризиса, а наоборот — он его только углубил и затянул. Конец Великой депрессии положила лишь Вторая мировая война, да и то не по всем показателям: биржевой индекс Доу-Джонса достиг предкризисного уровня лишь к 1954 году.

Но Рузвельта не смущали провалы его программы. Наоборот, он увидел возможность претворить свои неудачи на экономическом фронте в политические дивиденды. Тот факт, что экономика никак не поддавалась мерам по ее стимулированию, с его точки зрения, лишь доказывал, что кризис стал неизбежным состоянием экономики, оправдывающим гигантские затраты государства и его лихорадочные попытки облегчить положение бедствующего народа. Рузвельт уверовал в теорию, что «государственные расходы стимулируют экономический рост, если государство достаточно мощественно, чтобы иметь возможность тратить достаточно крупные средства». При ФДР государство разрослось до поистине исполинских размеров: за первый год своего существования Управление национального возрождения «генерировало больше бумажной продукции, чем все подразделения федерального правительства за все предыдущие полтора столетия существования американского государства».

Чтобы застраховаться от обвинений в случае провала своей политики, Рузвельту необходимо было поляризовать страну и создать образ «врага», на которого можно было бы натравить народ. На роль супостата он избрал бизнесмена. Естественно, экономическая ситуация от этого лучше не стала. По словам Эмити Шлейс, ФДР «запугал бизнес до такой степени, что инвестиционно-инновационная деятельность полностью прекратилась». Президент навязал бизнесу конкурентную игру с государством, в которой все козыри были на руках у администрации.

С политической точки зрения «Новый курс» увенчался полным успехом. Неважно, что деятельность администрации не приносила никаких видимых плодов. Зато люди воочию убеждались, что их президент болеет за них душой и изо всех сил старается им помочь (в чем их старательно убеждала главная союзница президента — «прогрессивная» пресса). Рузвельт не принес людям облегчения, зато внушил им надежду, что скоро все наладится. И чем хуже становилось положение в стране, тем выше, парадоксальным образом, поднималась популярность ФДР. Но он не просто импровизировал. Рузвельт поставил себе конкретную политическую цель и неуклонно шел к ней. Как пишет Эмити Шлейс, он расколол страну на две части: на одном полюсе находились его фавориты, которых он поддерживал всеми ресурсами государства, на другом — враги. Шаг за шагом ФДР формировал соединения своей армии — профсоюзы, интеллигенция, этнические меньшинства, иммигранты. Стравливая их с врагами, в первую очередь с бизнесом, он рассчитывал создать перманентную правящую коалицию. Правила этой игры ФДР провозгласил еще в апреле 1932 года в знаменитой речи о «Забытом человеке» — бедняке, старике, немощном и недужном обитателе дна, рабочем, застрявшем на нижней ступеньке экономической пирамиды. Возводя на пьедестал класс бедноты, которая заслуживает государственной помощи, ФДР задвигал на задний план и превращал в «забытого человека» трудягу-налогоплательщика, который работает не покладая рук и безропотно платит за все социальные программы, придумываемые изобретательными «новаторами» в правительстве. Рузвельт возвел классовую борьбу в принцип государственного управления. В речи перед студентами и преподавателями Оглторпского университета 22 мая 1932 года новый президент потребовал «более широкого,

более справедливого распределения национального дохода» и заявил, что «вознаграждение за работу должно быть выше, чем раньше, а вознаграждение за предоставление капитала — ниже».

Социалистические поползновения ФДР вызвали негодование не только республиканцев, но и многих демократов консервативного толка. В числе последних выделялся знаменитый Ал Смит — первый католик, выбранный губернатором штата Нью-Йорк и номинированный Демократической партией на президентских выборах 1928 года. На торжественном обеде по случаю Дня Джефферсона в Вашингтоне в 1932 году Ал Смит гневно заклеил человека, которого он еще недавно считал своим другом: «Краснобайство не создает рабочих мест... В такой обстановке, как сейчас, когда миллионы людей по всей стране голодают, неизбежно возникает искушение раздувать классовые предрассудки, натравливая богатых на бедных, а бедных на богатых... Я вызову на бой любого кандидата, который бесстыдно разводит демагогию и, натравливая один класс на другой, натравливая бедных на богатых, ведет трудящиеся массы нашей страны к самоубийству!»

Современник Рузвельта Норман Томас, который на протяжении десятков лет во всех избирательных циклах баллотировался в президенты США от Социалистической партии, как-то заметил: «Американский народ никогда сознательно не примет социализм. Но под маркой «либерализма» ему можно будет постепенно скормить все до одного элементы социалистической программы. И в один прекрасный день Америка станет социалистической страной, понятия не имея, как это произошло».

Именно ФДР положил начало этому процессу, результаты которого очевидны любому объективному наблюдателю. Мотивы классовой войны, знамя которой первым поднял 32-й президент США, по сей день звучат в выступлениях лидеров Демократической партии, неуклонно следующих проложенным им курсом. Профессор права Гарвардского университета Касс Сунстин, занимавший важный пост в первой администрации Обамы, в 2004 году разразился восторженной тирадой, восхваляя заслуги ФДР перед «прогрессивным» движением: «Рузвельт в корне преобразовал систему государственного управления. Федеральное правительство взяло на себя полномочия, прежде принадлежавшие штатам. Институт президентской власти неизмеримо вырос как по своему могуществу, так и по важности, превратившись в средоточие американской демократии. Он создал новый государственный бюрократический аппарат... Суть произведенных им преобразований наиболее выпукло отразилась в принципиально новом понимании понятия прав (!?)...».

Неудивительно, что демократы свято чтут память Рузвельта. Удивительно другое: почему республиканцы никак не могут набраться смелости и публично отрешиться от социалистического наследия «Нового курса»? Не потому ли, что, ратуя на словах за принципы экономической свободы, на деле они чувствуют себя вполне уютно «в доме, который построил» Франклин Делано Рузвельт? Ведь власть — самый сильный и самый сладкий из всех ядов.

Получив весть о смерти Рузвельта, знаменитый философ анархо-либертарианского толка Альберт Джей Нок написал двум друзьям записку с приглашением отпраздновать это знаменательное событие, которое он охарактеризовал как «самый великий триумф дела свободы в Америке после принятия Билля о правах».

Виктор Вольский (1938–2015)



В нашем офисе мы лечим:

- Боли, связанные с межпозвоночными грыжами, смещенными дисками;
- Боли от разных видов артрита;
- Ортопедические травмы;
- Травмы от автомобильных аварий и полученных на работе.

Ваше здоровье- это наш успех.

Все сотрудники с большим стажем работы, имеют лицензию на физиотерапию и массаж.

Добро пожаловать в новый офис физиотерапии

“Better Health PT”

your only limit is **YOU.**



**ПРОЦЕДУРЫ
В ОФИСЕ:**

- мануальная терапия;
- нервно-мышечное восстановление;
- терапевтические упражнения для укрепления мышц;
- профессиональный массаж.

(215) 607-7400

11685-D Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Офис открыт 6 дней в неделю

Принимаем все виды страховок

Предоставляем транспорт



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.

BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY

www.CompleteOBGYN.com

**1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006**

215-322-3022 Мы говорим по-русски
и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

**Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.**

**Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.**

Александр Клековкин

СЛОВО И ДЕЛО

Слово

1. Обращение Президента США к нации и Конгрессу уже детально комментировалось с разных сторон. Наиболее интересным и важным представляется следующее.

1.1. Аргументированным перечислением двухлетних достижений (в финансовой, криминальной, здравоохранительной, экономической, иммиграционной, военной, политической и других областях) Президент парализовал противников и вдохновил приверженцев.

1.2. Впервые в истории провозгласил: «АМЕРИКА НИКОГДА НЕ БУДЕТ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ».

Этим Президент разрушил фундамент, долгое время создаваемый социалистами и демократами, т.е. фундамент идеологии и политики Оказии* и прочих. Теперь вместо продолжения строительства, она и ее последователи вынуждены будут цементировать трещины, и не только на ее локальном избирательном, т.е. кулуарном поле, но и вступить в публичную национальную дискуссию. А это серьезная возможность продолжения разрушения социалистическо-коммунистической идеологии.

1.3. Лишил дара речи Б. Сэндэрса**, который заявился выступить с «независимой» критикой после Президента.

2. Речь Президента США о ситуации в Венесуэле и о мировом социализме — вторая равновеликая, имеющая планетарное значение.

* Лидер социалистическо-коммунистического движения.

** Последовательный социалист, реинкарнация Троцкого и Верховенского («Бесы», Ф. Достоевский)

Дело

1. Президент декларировал строительство стены, чем поставил точку в тянущийся десятилетиями вопрос о защите Государственной границы.

Теперь баталии переносятся на тот или иной уровень важности мелких разрозненных вопросов. Это займет телевизионное время и площадь газетных страниц и отвлечет силы пропаганды и дезинформации от других вопросов. Это также порадует демпартию возможностью переключения с провальной манафорт-российской темы.

2. Страна получила Генерального Прокурора, что должно упорядочить функционирование государственную структуры.

3. Миру предстоит увидеть и Дело по Венесуэле и о мировом социализме.

ВЬЕТНАМ ИЛИ ВЬЕТИМ?



Человечество с напряжением ожидало результатов встречи Президента США и «Ядерного Ына». Причем, наиболее «прогрессивная» часть человечества возжеленно молилась о ее провале. Провала не получили, получили невероятный в истории дипломатии политический ход Дональда Трампа.

В чем же невероятность?

Она в нетрадиционном личном участии главы государства в решении важнейшей проблемы: на настоящее время — ядерной. Был ли вариант решения? Те, кто внимательно наблюдал и слушал комментарии Президента перед поездкой, чувствовали сомнения. Но сам-то Трамп знал возможность провала, предположительно знал почти на 100%. Знал, но решил атаковать. И уже то, что время личных встреч превзошло все ожидаемое, говорит о результативности. Полагаю, Ыну были детально разъяснены все возможные варианты, которые он мог и не предполагать.

А что же Ын?

Ын сыграл абсолютно правильно, по отработанной кальке. На его стороне были и предыдущий опыт предшественников, и закулисная поддержка Китая, России и Ирана, которым нужна горячая точка, отвлекающая мощь США. Было бы странно на его месте не пытаться разыграть эту карту. Немаловажную роль в его поведении играла и политическая ситуация «охоты на Трампа». Наверняка его задача — тя-

нуть до последнего в надежде или на импичмент, или на переизбрание Президента в 2020-м году*. «Правильной дорогой идете, товарищ Ын», — сказал бы вожь пролетариата и дедушка Кимирсен. А вот кочки и овраги на этой дороге, которые обозначил Трамп ему теперь придется осмысливать и пережевывать. Как говорится: «Приятного аппетита!»

Что в остатке?

Во время заключительного выступления Дональд Трамп держался спокойно, чувствовалась сила и уверенность в будущей победе. Примечательны два момента. Во-первых, то, что не намечено никакой новой встречи первых лиц, только рабочие встречи специалистов. Во-вторых, «неожиданная» остановка Президента в Аляске на авиабазе и его речь, показавшая некоторые военные возможности. И этот «дезерт» Ыну тоже придется пережевывать. А в качестве вишенки на торт преимуществ дружбы с США — Президент и Премьер Вьетнама подписали соглашение на 20 миллиардов долларов, в том числе 3 миллиарда обеспечивающие 23000 рабочих мест в США. Это и есть часть ответа на вопрос ВЬЕТНАМ или ВЬЕТИМ.

* противникам Трампа следовало бы оценить, что важнее: инсинуации вокруг финансов и прочего вокруг Президента, или ситуация с ядерной Кореей, не только грозящей уничтожением миллионов, но и отвлекающей миллиарды долларов.

КАК ЭТО ДЕЛАЕТСЯ: FAKE NEWS

„Дайте мне средства массовой информации, и я из любого народа сделаю стадо свиней“.
„Если вы произнесёте достаточно большую ложь и будете её повторять, то люди в итоге в неё поверят“.
(Й. Геббельс)



Президент США произнес речь о необходимости Строительства Стены.

Все анти-Трамп силы немедленно брошены опорочить каждое слово и «обличить» в обмане и некомпетентности.

Как это делается: просто объявить ложью — не эффективно, надо создать образ.

Для этого:

а) оглашается конкретная Цифра — образ научности, математической точности и статистики: мы же все верим в науку, математику и статистику (можно усилить каким-нибудь графиком);

б) все это обволакивается передегиванием или извращением доклада серьезного источника: мы же все верим серьезным источникам;

в) игнорируется любое мнение, данные других источников, противоречащих задаче Пропаганды.

Рассмотрим на примере наиболее популярного «факта», перебрасываемого с канала на канал, с программы на программу, а именно аргумент Президента: «Отсутствие Стены Способствует Проникновению Наркотиков».

Итак:

а) приводится цифра: 90% наркотиков попадает через Официальные пункты пропуска.

Показываются фотографии тайников с героином в автомашинах, контейнерах и пр.

б) приводится якобы цитата: «По данным Управления по борьбе с наркотиками, большая часть наркотиков попадает в США через официальные пункты пропуска. На территории, где планируется возведение стены, попыток провезти наркотики осуществляется не так уж много».

И, конечно, громкое заключение: «Аргумент Президента ложный —

False!»

Убедительно? Наглядно? Конечно, да. Правдиво? Конечно, да.

Но...

Отключаем «блокировку» и начинаем ДУМАТЬ:

а) Откуда цифра 90% на пунктах пропуска? Как ее получить?

Правильно — сравнить с другими (в т.ч. незащищенными участками). А это значит, что 90% — цифра ОБНАРУЖЕННЫХ наркотиков! Оставшиеся же 10% — цифра обнаруженных на других участках, где ОТСУТСТВУЕТ регулярный контроль!

О чем это говорит? Правильно, что на ЗАЩИЩЕННЫХ участках наркотики удается ОБНАРУЖИТЬ, ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬ, а следовательно и ОСТАНАВИТЬ!

Но и это еще не все! Если 90% выявляется на пунктах пропуска, а, следовательно, и конфискуется, ОТКУДА огромное количество наркотиков, захлестнувшее ВСЕ города и веси страны?

Правильно — через границу, где ОТСУТСТВУЕТ Стена!

Сколько проникает — данные отсутствуют! Но ясно, что те 90% — капля в море.

б) Что касается «цитаты» Управления по борьбе с наркотиками, полагаю — умышленное искажение.

Окасио-Кортес как оружие против социализма

«Что происходит на свете?»

В течении последних двух лет приверженцы демпартии и враги Трампа с яростью бросались на каждое упоминание слова «Социализм» в контексте политической ситуации в США. Какие только эпитеты не громыхали в комментариях к этому слову: «Только идиот может говорить о Социализме в США!», — был главный тезис оппонентов.

И вот — свершилось!

Внезапно на политическом небосводе вспыхнула пламенная звезда Окасио-Кортес — новая коммунистическая «пассионария». И не просто вспыхнула, а триумфально воспарил в Конгресс, разгромив представителя её же Демократической партии и многолетнего обладателя депутатского мандата Джозефа Кроули. Это вызвало шок в самой партии, где она затмила своего прародителя и древнего апологета Социализма — Б. Сендерса. Даже несокрушимые столпы демпартии — Пелоси и иже с ней поприжали уши и стали, как рыбы глотать воздух, молчаливо соглашаясь с ее «революционными» идеями. Чуть оправившись, они начали мямлить о том, что да, Социализм, как бы... имеет право..., да, борьбу с природой, как бы... можно признать...

Конечно, шок пройдет, CNN-MSNBC-NPR и иже с ними опомнятся, идеологи

упакуют Социализм в удобоваримые обертки...

А что же наши неутомимые воины Фейсбука с их эпитетами? Где их праведный гнев против упоминания Социализма? А нету. Исчало! И уже начинают появляться оправдательные всхлипывания.

Даже историческая фраза Президента США: «Америка Никогда Не Будет Социалистической!» повисла в относительной тишине. И это тогда, когда КАЖДОЕ слово Трампа положено подвергать уничтожительному остракизму!

«Чем же все это закончится?»

Приняв во внимание марксистско-ленинскую философию, можно предположить, что, Демократической партии предстоит видоизменение вплоть до распада. И главную роль сыграет Окасио-Кортес. Ведь до ее выхода на сцену, все ею озвучиваемое было в тени и находило безальтернативную поддержку у значительной массы, ее избравшей. Теперь же каждое социалистическое утверждение и предложение будет выноситься на обсуждение. А это возможность публичного обсуждения и критики.

Таким образом, можно сказать:

«ЕСЛИ БЫ ОКАЗИИ НЕ БЫЛО — ЕЁ СЛЕДОВАЛО БЫ ПРИДУМАТЬ!»

А иначе, как показать ВСЁ в одном.

Purim Palooza

An Abrams Hebrew Academy Family Fun Day

Get your face painted! Make a gragger!

March 24th from 3-5 PM
RSVP by March 18th

Get your fortune told!! Wear a costume!

FREE Admission

Приглашаются все желающие.
Вход - бесплатный

Bring prospective students!
If you get a new student to join,
you get a \$1,000 tuition credit.

www.abramsonline.org

ПОЗВОЛЬТЕ
ВАШЕМУ РЕБЕНКУ
ПОЛУЧИТЬ ЛУЧШЕЕ
И ДОСТУПНОЕ
ОБРАЗОВАНИЕ
В ABRAMS

ПОЧЕМУ ИМЕННО В ABRAMS?

- ★ Наше обучение готовит студентов к поступлениям лучшие школы и университеты США и других стран
- ★ Маленькие классы, современно оборудованные учебные помещения, лаборатории, спорт- и игровые площадки
- ★ У нас работают квалифицированные педагоги, используются новейшие обучающие технологии, Smart Boards и классы виртуального обучения

31 W College Ave., Yardley, PA 19067 • 215-493-1800



Abrams Hebrew Academy

предлагает Вашему ребёнку лучшее и доступное образование в Jewish Day School.

Каждый родитель мечтает дать своему ребёнку лучшее образование, серьёзно подготовить его к вступлению в большую жизнь. Пока ребёнок ещё маленький, родители думают о материальной стороне этого вопроса, многие даже берут займы, влезая в долги. Но что может быть дороже, чем будущее Ваших детей? В Abrams Hebrew Academy каждый ребёнок может посещать школу, независимо от материального положения семьи, т. к. обучение там может быть предоставлено абсолютно бесплатно, если ваше положение соответствует определенным условиям школы.

В Abrams Hebrew Academy высокий уровень качества образования. Это выдающееся учебное заведение проводит обучение на базе передовой двуязычной программы, которая готовит студентов к обучению в лучших школах и университетах, как в США, так и за рубежом. Большим преимуществом для студентов являются маленькие классы на всех уровнях обучения, что создаёт возможность для индивидуального подхода к каждому студенту. Раннее выявление способностей и предрасположенностей Вашего ребёнка

ка к тем или иным наукам, искусству, спорту может многое решить в дальнейшей его судьбе.

Abrams Hebrew Academy - школа, в которую приглашаются дети из не обязательно религиозных семей. Атмосфера школы создаёт особую, благоприятную среду, способствующую позитивному воспитанию и утверждению лучших традиций еврейского народа. Это и безграничное уважение к родителям и старшему поколению, воспитание умения соперничать, пробуждение интереса к традициям и истории еврейского народа. Academy воспитывает студентов в духе сохранения их еврейской идентичности. Вы же хотите, чтобы Ваши дети имели возможность активного общения с лучшими представителями нашей еврейской общины, чтобы их друзья были их единомышленниками.

И по сложившейся традиции в 8 классе, уже сдружившиеся

дети с командой учителей во главе с Rabbi Budow поедут на 2 недели в Израиль, где в торжественной обстановке им будут вручены дипломы об окончании нашей школы. Эта поездка, как правило, оставляет неизгладимое впечатление в жизни ребёнка. Дети влюбляются в Израиль и уже по-другому воспринимают мир и строят свою дальнейшую жизнь.

Abrams Hebrew Academy стремится к тому, чтобы потребности каждого ребёнка учитывались на индивидуальном уровне. В школе с богатым опытом обучения царит дружеская атмосфера, работают преподаватели, которые специализируются в преподавании продвинутых курсов обучения, используются многообразные обучающие ре-

сурсы.

Налаженный учебный процесс, внимание и любовь, с которыми сотрудники Академии относятся к детям, делают свое дело. Не случайно наши студенты:

- Получают высшие оценки на олимпиадах по математике, естественным наукам, STEM и чтению

- Принимаются в лучшие средние школы (high schools), колледжи и университеты

- Участвуют в соревнованиях местной спортивной лиги, а также в мероприятиях по искусству, науке и продвинутым математическим программам за рамками школьного обучения

В школе также работает психолог. Имеется удобный транспорт.



В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

К этим болям мы привыкли. Но надо ли идти к врачу?

Причины болей могут быть разные — от неудобной обуви или мебели до серьёзных заболеваний внутренних органов. Есть и отдельные болезни, вызывающие смешанные болевые синдромы — например, фибромиалгия. Это расстройство вызывает множество неприятных ощущений, схожих с симптомами других заболеваний, а поэтому его часто путают с чем-то другим. Так что же можно вылечить сменой привычек или просто перетерпеть, а с чем лучше бежать в поликлинику?

Спина

Кто из нас хотя бы раз не испытывал боли в спине или пояснице? Оказывается, что большинство случаев связано с чрезмерными нагрузками вследствие неправильной посадки или физической активности. Если, например, сидя на работе, вы не опираетесь на спинку стула, а всё время держите торс прямо, тяжесть вашего туловища ложится на мускулы и позвонки поясницы. Так могут повреждаться связки или мышцы, в некоторых случаях — смещаться межпозвоночные диски.

Что делать?

— Попробуйте отрегулировать спинку своего кресла, чтобы вам было удобно на неё опираться.

— Если вы занимаетесь спортом, требующим напряжения поясницы, прервите занятия на 2–4 недели.

ГОЛОВА, СПИНА, НОГИ...

— Если в последнее время вам пришлось таскать тяжёлые сумки, попробуйте перейти на рюкзак или постоянно менять руку, в которой вы носите сумку.

Когда идти к врачу?

— Если болевые ощущения не проходят более 2 недель и усиливаются, несмотря на отсутствие нагрузок.

— Если недавно вы получили какую-то травму — даже показавшуюся вам незначительной, — или вы постоянно занимаетесь каким-либо спортом.

— Если боль из поясницы отдаёт в ягодицы и нижние конечности. Это может быть признаком смещения позвонков или сдавливания межпозвоночных дисков.

Голова

Эпизодическая головная боль может быть спровоцирована многими факторами. Среди них повышенное или пониженное кровяное давление, насморк, обезвоживание или большой перерыв между приёмами пищи, громкая музыка, резкие запахи, крупные украшения или неудобные головные уборы и даже неудачная причёска.

Что делать?

Самые распространённые виды головных болей — это тензионная и кластерная. Тензионные боли ощущаются как давление вокруг всей головы и могут длиться несколько часов, то усиливаясь, то ослабевая. Возникают они из-за внешнего воздействия (серёжки, запахи, звуки) или внутренних причин (недоедание, дегидратация). А проходят после устранения причины или принятия простого обезболивающего.

Кластерные боли — более резкие и острые, охватывают одну сторону головы и могут сопровождаться слезотечением и общим раздражением

носоглотки. Проходят за несколько минут сами.

Когда идти к врачу?

Простую головную боль надо отличать от мигрени. Признаками последней могут быть: сопутствующие симптомы, такие, как повышенная свето- и звукочувствительность, тошнота, головокружение, рвота; регулярность приступов в сочетании с продолжительностью от 4 до 72 часов; наличие мигреней у близких родственников. Диагноз мигрень должен подтвердить невролог, он же назначит соответствующее лечение.

Живот

Состояние нашего желудка и кишечника может меняться в зависимости от того, что мы съели. Определённые продукты, например, при переваривании выделяют повышенный объём газов, что приводит к вздутию и дискомфорту. Так что такая реакция на бобовые, сливы, груши, капусту и некоторые другие овощи будет вполне нормальной. Впрочем, нормальную работу кишечника могут подорвать и такие факторы, как стресс, гормональные изменения или приём медикаментов.

Что делать?

Самый простой способ — не есть того, что приводит к печальным последствиям. Кроме того, боли могут быть вызваны простым перееданием. Перейдите на более здоровую диету, организуйте себе отдых, попросите врача назначить вам другие лекарства.

Когда идти к врачу?

— Если боли резкие, возникают регулярно после или во время еды и локализируются в небольшой области.

— Если боли возникают в ответ на определённый вид пищи — жирную, кислую, жёсткую и т. д.

— Если вы считаете своё меню вполне здоровым, но симптомы «раздражённого желудка» не проходят более 1,5 месяцев.

Ноги

В последнее время люди все меньше ходят пешком. Тем не менее, даже отсутствие нагрузки может послужить причиной болезненных состояний — например, синдрома беспокойных ног. Заключается он в непонятной, но физически ощутимой потребности двигать ногами, когда вы ложитесь спать. Синдром является довольно распространённой причиной нарушений сна.

Что делать?

— Лечение для синдрома беспокойных ног пока не существует, поэтому остаётся бороться с ним самостоятельно. Например, побольше ходить пешком или давать другую нагрузку ногам. Как правило, физическая усталость решает проблему.

— Если же ноги болят у вас после долгой ходьбы, попробуйте брать с собой на работу сменную обувь.

— Если ноги болят вне зависимости от удобства обуви, возможно, дело в строении вашей стопы. Попробуйте купить ортопедические стельки — они будут поддерживать вашу ногу в правильном положении, и боли пройдут.

Когда идти к врачу?

— Если ноги постоянно отекают. Проблема может быть с почками.

— Если на ногах сильно выпирают вены — дело может быть в состоянии ваших кровеносных сосудов.

— Если боль локализуется в коленных суставах.

— Если боль распространяется на одну ногу по всей её длине и отдаёт из поясницы.

Владимир Ячменников, Лев Пухлых

Новости медицины

Недосыпание может вызвать диабет

Результатом недосыпания могут стать не только дневная усталость и раздражительность, но и в долгосрочной перспективе привести к ожирению и диабету второго типа. Это не очередные страшилки, а серьёзные предостережения ученых, которые провели ряд исследований в данном направлении. Их результаты показали, что продолжительность нашего сна может влиять на уровень сахара и гормонов, контролирующих аппетит. Так, одно из последних исследований подтвердило гипотезу, что недостаток сна снижает способность жировых клеток организма реагировать на инсулин — гормон регулирующий процесс обмена веществ, нарушение выработки которого приводит к диабету.

В данном исследовании приняли участие семеро молодых и здоровых людей. Участники эксперимента провели восемь дней и ночей в лаборатории сна. Первые четыре ночи им было позволено спать столько, сколько они привыкли. Во второй половине испытания продолжительность сна составила лишь 4,5 часа.

После четырех дней недосыпания анализы крови участников исследования показали, что их общая чувствительность к инсулину снизилась в среднем на 16%, а чувствительность непосредственно у жировых клеток к инсулину упала на 30% — до уровня, который обычно наблюдается у страдающих от ожирения или диабета людей. «Такие показатели эквиваленты метаболическому старению за 10 лет», — сообщил



Мэтью Брэй, старший автор исследования и профессор медицины в Университете Чикаго.

Анализ результатов эксперимента показал, что жировым клеткам его участников требуется в три раза больше инсулина для активизации фермента, необходимого для регуляции уровня сахара в крови. Если резистентность такого рода к инсулину становится стойкой, это может привести к избытку сахара и холестерина в крови, что значительно повышает риск развития диабета и сердечных заболеваний, — предупреждают ученые.

Нужна ли вам операция?

Бариатрия слишком часто рассматривается как «быстрое решение» проблемы ожирения, отмечают ученые. Новое исследование показало, что многие пациенты идут на операцию без должной оценки рисков, которые грозят им в результате этой процедуры. Авторы исследования предупреждают: гораздо больше внимания должно быть уделено предоперационной консультации.

В докладе, проведенном National Confidential Enquiry с целью определения результатов лечения и процента смер-

ности, был рассмотрен 381 пациент, прошедший подобную операцию по удалению излишков жира. Отмечается, что только треть пациентов прошли психологические консультации перед направлением на операцию. При этом 24% форм, заполняемых как согласие пациентов на операцию, не содержат всей необходимой информации. Выявлено, что 32% больных не получают адекватного наблюдения после операции, хотя пятая часть пациентов подлежали наблюдению в условиях клиники, а некоторые нуждались в дальнейшей операции, говорят исследователи.

В 2009–2010 годах в одной только Англии было проведено 4.200 таких операций, а в 2012–2013 — уже более 7.200, и количество их неуклонно растёт.

Овощи и фрукты для счастья

Рацион человека напрямую влияет на его настроение. Об этом говорят специалисты. Согласно их наблюдениям, любовь к овощам и фруктам гарантирует удовлетворение от жизни, счастье и психическое здоровье. Это показал анализ рациона 80 000 британцев. Чем больше фруктов и овощей съедает человек, тем лучше он себя ощущал. Самыми счастливыми были люди, потреблявшие по семь порций в день, комментирует Сара Стюарт-Браун из Медицинской школы Варвик. Притом, одну порцию ученые рассчитывали примерно как три унции (85 граммов). В маленьком яблоке, к примеру, около 5 унций (142 грамма).

Тип фрукта или овоща не волновал ученых. Специалисты не говорят о том, что потребление фруктов и овощей однозначно поможет улучшить качество жизни. Возможно, изначально счастливые люди чаще потребляют полезные

продукты. Сам механизм воздействия продуктов на степень удовлетворения от жизни эксперты выявить не смогли. Однако многие диетологи не раз замечали: выстраивание нормального рациона улучшает настроение пациентам. У них вырабатывается привычка, и данные продукты приносят радость.

Шоколад приравняли к опиуму

Ученые наконец-то поняли, откуда берется навязчивое желание поедать сладости, и почему у людей развивается зависимость от шоколада. Нейробиологи из Университета Мичигана (США) изучили механизм действия шоколада на нейроны головного мозга у крыс. В итоге ученые пришли к выводу, что в плане воздействия на мозг эта сладость не отличается от опиума: она запускает те же биохимические реакции, что и наркотик. Мозг крыс, которые получали шоколад, усиленно синтезировал особые вещества — нейромедиаторы энкефалины. Энкефалины обладают морфиноподобным действием: обезболивают, снижают двигательную активность и пр. Результаты исследования показывают, что опиоидные сигналы в головном мозге также стимулируют аппетит — животные стремились к потреблению все большего количества сладостей.

Новое открытие проливает свет на раскрытие механизмов обжорства. У людей, страдающих ожирением из-за нарушений пищевого поведения, активировались примерно те же зоны мозга, что и у крыс, объевшихся шоколадом.

«Наши данные свидетельствуют в пользу того, что энкефалины предположительно участвуют в развитии некоторых форм наркомании», — заявляют ученые.

Центр здоровья для людей возраста 60+

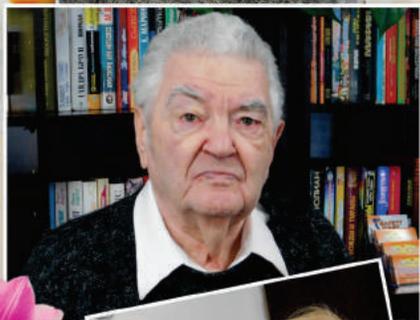
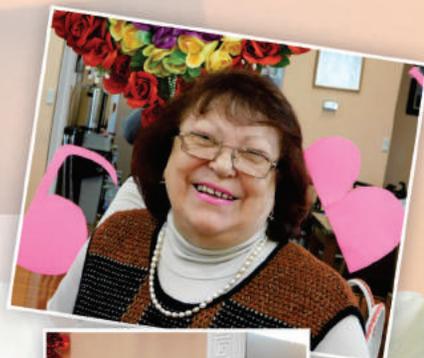
215-677-3100

716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

Golden Age Care

**Дорогих мартовских именинников
поздравляем
с днём рождения!**

*Желаем яркого позитивного
настроения, душевной гармонии,
массу поводов для радости!
Удачи в познании новых идей,
саморазвития и стремления
только к самому лучшему!
Пусть каждое утро будет
счастливым и солнечным!*



**Позвольте вас поздравить
с праздником весны, красоты и любви -
8 Марта!**

*Пусть сегодня ваша душа до краев наполнится
светом, теплом и радостью от искренних
пожеланий, нежных цветов, приятных подарков!*

*Пусть ласковое весеннее солнышко, согреет
своими нежными лучами.*

*Прекрасные и благоухающие цветы зачаруют
своим волшебным ароматом.*

*Теплые улыбки и любящие глаза всех близких и
родных людей радуют сердце, а счастье, удача и
любовь пусть следуют рядом всю долгую и
светлую жизнь!*



Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсёстры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ
215 • 677 • 3299

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей и мышечных спазмов, реабилитационная медицина, терапевтический бассейн и многое другое



Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области производственной компенсации/workers compensation.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

В жизни каждого человека приходит время, когда происходит что-то неожиданное: болезни, судебные иски, разводы или проблемы у детей. Когда это происходит, вы или ваши дети можете потерять все имущество, которое вы заработали долгим и тяжелым трудом. Есть много способов защиты и передачи имущества своим близким. Методы защиты должны быть выбраны на основе сочетания ваших индивидуальных пожеланий, личных обстоятельств и налоговых преимуществ. Эти методы, например, включают передачу имущества в трасты (Trusts), LLC или корпорации, через которые можно защитить ваши деньги и имущество для вас и ваших детей. Нужно отметить, что полностью выплаченную недвижимость не рекомендуется держать на своём имени, потому что она ничем не защищена от кредиторов и судебных исков.



Разводы детей

Примерно половина браков в США заканчивается разводом: 50% браков в целом и более 25% браков лиц старше 50 лет. Если вы переводите деньги или имущество напрямую вашим детям, или просто оставляете его в завещании ничем незащищенным, ваши дети могут лишиться половины денег или стоимости имущества при разводе. Супруги могут получить половину всех денег, которые вы дали своим детям, половину дома и даже половину всех сбережений пенсионного плана IRA, который вы оставили.

ПРАВИЛЬНАЯ ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА ПРИ ПОВТОРНОМ БРАКЕ

Как правильно оформить передачу имущества?

С предварительным планированием можно сделать так, что деньги и имущество будут защищены от развода супругов, и что ваши дети и внуки это те, кому деньги и имущество будут принадлежать по праву. Планирование и оформление защиты семейного капитала должны быть сделаны заранее, чтобы извлечь максимальную выгоду.

Вторые браки

Правильное распоряжение имуществом должно быть сделано в пользу — или не в пользу — супругов. При разводе и вступлении во второй брак важно пересмотреть завещание и все виды имущественного планирования. Обе стороны могут иметь отдельное имущество, такие как дом, пенсионные и банковские счета, приобретенные до второго брака и семьи, о которых должны позаботиться. Иногда имеет смысл заключить предбрачный договор до второго брака, который четко разграничивает права и обязанности, а также распределение имущества обоих супругов.

Если вы заранее не планируете, чтобы правильно обеспечить передачу наследства

своим детям и внукам, им, возможно, придется бороться с вашим новым супругом или супругой в суде за имущество, которое должно принадлежать им. Обычно в подобных случаях люди думают “У меня нет ничего, что новые супруги или их дети могут взять”. Остановитесь и подумайте: дом, квартира, машина, пенсионные планы и счета, акции и ценные бумаги и страхование жизни — должно все учитываться, а не только деньги в банке. Новые супруги или их дети могут получить всё это имущество, даже приобретенное до второго брака. Правильную передачу имущества, например, можно обеспечить в специальном трасте Qualified Terminable Interest Property (QTIP). Такой траст позволяет обеспечить ваших новых супругов, пока они живы, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство, а не дети ваших супругов.

Наследственное и семейное законодательство в этой области сложны. Для вас это означает то, что, если вы развелись и решили жениться или выйти замуж еще раз, вы должны принять меры, чтобы защитить интересы своих детей и внуков от первого брака. Таким образом, оформление в соответствии с законом и правильное планирование имущества является ключевым моментом, или родные и близкие будут расплачиваться за это в буквальном смысле слова.

Долги и судебные иски

Женившись или выйдя замуж во второй раз, в более зрелом возрасте, вы можете полностью не знать финансовое прошлое ваших новых супругов и супруг. Их старые долги, про которые они уже сами забыли, могут всплыть наружу, когда у них появится, что взять. Если вы приобрели новое жильё и записали его на оба ваших имени, кредиторы могут наложить на него lien (залог). Вот, к примеру, женившись во второй раз, один мужчина узнал, что его новая жена задолжала семьдесят тысяч долларов по кредитным карточкам. Женитьба серьёзно подпортила его кредитную историю, а его жена не могла теперь даже списать долги, объявив банкротство, потому что он хорошо зарабатывал.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать защиту вашего имущества и денег, при этом рассматривая вашу ситуацию со стороны наследственного планирования (Estate Planning) и Медикайд-планирования (Medicaid Planning). У нас в офисе индивидуальный подход к нуждам каждого клиента.

Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



Адвокат, которому доверяют!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

- Социальное обеспечение
- Иммиграционное право
- Корпоративное право
- Семейные конфликты
- Криминальное право
- Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131



www.phillylawcenter.com

Robert Bond, PA-C, ESQUIRE

Licensed to practice law in PA and NJ



Говорю по-русски

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ адвокат-медик с лицензиями штатов PA и NJ

Автор научных статей по медицине и юриспруденции

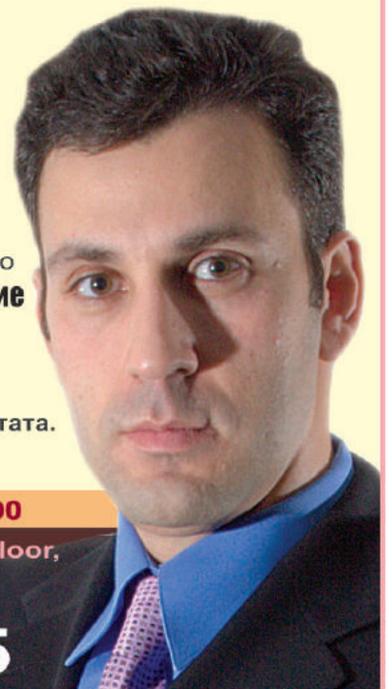
Первая консультация - **БЕСПЛАТНО**

- ❖ Автомобильные аварии
- ❖ Workers compensation
 - Юридические проблемы, связанные с работой (увольнения, unemployment)
 - Возвращение долгов
 - Банкротство
 - Травмы на работе, при падении на улице или в помещении
 - Разводы
 - Иммиграционное законодательство
- ❖ Медицинские/стоматологические ошибки
- ❖ Оформление SSI & Disability на русском языке - мы знаем, как добиться благоприятного результата.
- ❖ Уголовные дела

ПРОСТЫЕ ЗАВЕЩАНИЯ - \$100

11880 Bustleton Ave., Suite 206, 2nd floor,
Philadelphia, PA 19116
e-mail: rbond@phillylawcenter.com

215-240-7565





www.brightelsolutions.com
info@brightelsolutions.com

LIVE ON A BRIGHT SIDE



ПРИГЛАШАЕМ НА
ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

**SUBCONTACTORS
CREW LEADERS
TOWER CLIMBERS**

Для обслуживания и установки
оборудования на вышках
сотовой связи.



2735 Terwood rd, Unit D,
Willow Grove, PA 19090

☎ 609.972.7240
☎ 267.474.4623



**Elena
Alexeeva**

ATTORNEY AT LAW • LICENSED IN NY



Temkin &
Associates

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

Бесплатная первая консультация

- > Воссоединение семьи
- > Брак с гражданкой/гражданином США
- > Петиции о прощении
- > Получение убежища
- > Защита от депортации
- > Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- > Натурализация
- > Рабочая виза
- > Студенческая виза

ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ
КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ
ТЕРРИТОРИИ США

275 E Street Rd., Ste. 9
Feasterville, PA 19053

Second Floor of the
Post Office building

215-494-9289

elena@temkinlegal.com
www.temkinlegal.com

VitaCare агентство по уходу
за пожилыми людьми
приглашает на работу
**Field Registered Nurse
to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом
необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного
и заботливого человека, который бы смог
ездить в North, West, Center,
South Philadelphia, Montgomery,
Conshohocken, Delaware,
and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских
колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день,
гибкие часы работы,
прекрасная оплата
и бенефиты.**

**Желающим работать в субботу,
воскресенье-welcome!**

**Вы сами
устанавливаете
свой график!**

**Звоните Ирине
или e-mail resume to**
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency
is looking for a **Field Registered Nurse
to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required.
We are looking for an organized and
self-disciplined individual with pleasant
and caring personality
who will be travelling to North, West, Center,
South Philadelphia, Montgomery,
Conshohocken, Delaware,
and Bucks Counties.

**New graduates are
welcomed!**

**Full-time, flexible hours,
great pay
and benefits.**

**Willing to work on Saturday,
Sunday welcome**

**You will be
your own boss!!!**



215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

**Call Irina
or e-mail your Resume**
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency



*Праздник Пурим, благородный праздник,
От всего сердца мы вас поздравляем.
Пусть еврейский народ в безопасности будет,
Спокойной и мирной вам жизни желаем!*

С Маршала!



*Желаем счастья и любви.
Они дороже всех подарков.
И пусть все сбудутся мечты,
В прекрасный день - 8 Марта!*

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

LMS GROUP LOCKSMITH SERVICES

215-596-9565

www.bestlocksmithpa.com
imslocks@gmail.com

Available Now

Fast Response

License and Insured

Trusted & Recommended



ДОМА • ОФИСЫ • АВТОМОБИЛИ
RESIDENTIAL/COMMERCIAL

НАШИ УСЛУГИ ЭКСТРЕННОЙ СЛУЖБЫ ВКЛЮЧАЮТ В СЕБЯ:

- извлечение сломанного ключа
- замки с высоким уровнем безопасности
- создание нового ключа
- изготавливаем автомобильные ключи ...
и многое другое!

**Если у вас возникла чрезвычайная ситуация,
связанная с локаут, или вам требуются службы
безопасности, позвоните нам.
Квалифицированная помощь наших слесарей
гарантирована!**

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

1051 County Line Road, Suite 110
Huntington Valley, PA 19006

Tel.: 215-942-7555 (рус.)

Tel.: 215-942-9696 (англ.)

Fax: 215-942-9980

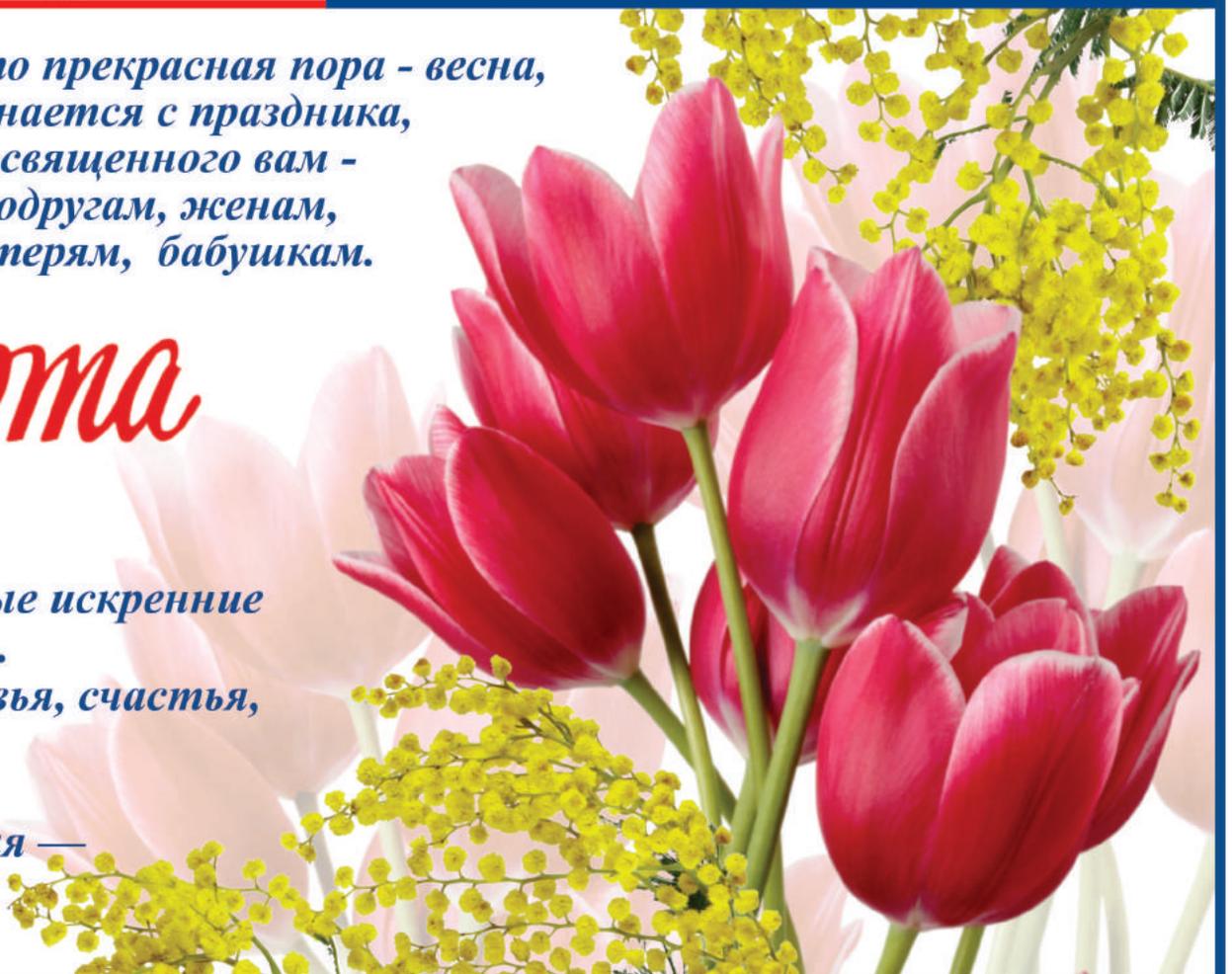
*Хорошо, что прекрасная пора - весна,
начинается с праздника,
посвященного вам -
подругам, женам,
матерям, бабушкам.*

С Марта

*В этот день примите самые искренние
пожелания и поздравления.*

*Желаем вам доброго здоровья, счастья,
любви без границ!*

*Уюта в доме и тепла,
Заботы близких и внимания —
сегодня, завтра и всегда!*



КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?".

Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику! Наши игры проходят в KleinLife, следующая игра состоится в апреле.

Точная дата будет объявлена в следующих выпусках. А сейчас попытайтесь ответить на следующий вопрос. Ответ будет опубликован в следующем номере.

В одном из своих переводов Пушкин рассказывает о пребывании кельтского принца Медока в Уаллах. Некоторые считают, что Александр Сергеевич попросту недостаточно хорошо знал английский, другие же уверены, что Пушкин сделал замену сознательно, поскольку слово "Уаллы" звучит куда более архаично, чем слово... А какое именно слово?

Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ. А также на сайте chtogdekogda.org.

Ответ на прошлый вопрос: (задом наперед): овтсвелорок еокстед



ЛЮБИТЬ ИНЫХ — ТЯЖЕЛЫЙ КРЕСТ

Любить иных — тяжелый крест,
А ты прекрасна без извилин,
И прелести твоей секрет
Разгадке жизни равносилен.

Весною слышен шорох снов
И шелест новостей и истин.
Ты из семьи таких основ.
Твой смысл, как воздух, бескорыстен.

Легко проснуться и прозреть,
Словесный сор из сердца вытрясть
И жить, не засоряясь впредь,
Все это — не большая хитрость.

Борис Пастернак

Я не любви твоей прошу.
Она теперь в надежном месте.
Поверь, что я твоей невесте
Ревнивых писем не пишу.
Но мудрые прими советы:
Дай ей читать мои стихи,
Дай ей хранить мои портреты,—
Ведь так любезны женихи!
А этим дурочкам нужней
Сознание полное победы,
Чем дружбы светлые беседы
И память первых нежных дней...
Когда же счастья гроши
Ты проживешь с подругой милой
И для пресыщенной души
Все станет сразу так постыло —
В мою торжественную ночь
Не приходи. Тебя не знаю.
И чем могла б тебе помочь?
От счастья я не исцеляю.

Анна Ахматова

Не спрашивай: ты знаешь,
Что нежность безотчетна
И как ты называешь
Мой трепет — все равно;

И для чего признание,
Когда бесповоротно
Мое существование
Тобою решено?

Дай руку мне. Что страсти?
Танцующие змеи.
И таинство их власти —
Убийственный магнит!

И змей тревожный танец
Остановить не смея,
Я созерцаю глянец
Девических ланит.

Осип Мандельштам

Вы сегодня так красивы,
Что вы видели во сне?
— Берег, ивы
При луне.

А еще? К ночному склону
Не приходят, не любя.
— Дездемону
И себя.

Вы смотрите так несмело:
Кто там был за купой ив?
— Был Отелло,
Он красив.

Был ли он вас двух достоин?
Был ли он как лунный свет?
— Да, он воин
И поэт.

О какой же пел он ныне
Неоткрытой красоте?
— О пустыне
И мечте.

И вы слушали влюбленно,
Нежной грусти не тая?
— Дездемона,
Но не я.

Николай Гумилев

Я вас любил. Любовь еще (возможно,
что просто боль) сверлит мои мозги.
Все разлетелось к черту на куски.
Я застрелиться пробовал, но сложно
с оружием. И далее: виски:
но в который вдарить? Портила не дрожь,
задумчивость. Черт! Все не по-людски!

Я вас любил так сильно, безнадежно,
как дай вам Бог другими — но не даст!
Он, будучи на многое горазд,
не сотворит — по Пармениду — дважды
сей жар в крови, ширококостный хруст,
чтоб пломбы в пасти плавильсь от
жажды
коснуться — «бюст» зачеркиваю — уст!

Иосиф Бродский

Я одна тебя любить умею,
да на это права не имею,
будто на любовь бывает право,
будто может правдой
стать неправда.
Не горит очаг твой, а дымится,
не цветёт душа твоя — пылится.
Задыхаясь, по грозе томится,

Без женщин жить нельзя на свете? Нет.

Женщины - это такая прелесть! Что у нас на уме, то у них везде...

Уважаемые женщины, внимание, в городском парке появился сексуальный маньяк. Проезд автобусами номера 2 и 5.

Слабый пол сильнее сильного пола в силу слабости сильного пола к слабому.

Женщина никогда не знает, чего она хочет, но не успокоится, пока этого не добьется.

Дурак - состояние, в котором может пребывать мужчина, не догадываясь об этом, если у него нет жены.

Макияж - это попытка нарисовать на своем лице лицо другой, гораздо более красивой женщины.

Женщина почти беспомощна, пока у неё не высохли накрашенные ногти...

- Дорогая! Сколько тебе понадобится времени, чтобы за пять минут одеться?

Если женщина молчит - лучше ее не перебивать.

Женщина - как калькулятор прибавляет проблемы, отнимает время, умножает расходы и делит имущество.

ливня молит, дождика боится...
Всё ты знаешь, всё ты понимаешь,
что подаришь — тут же отнимаешь.
Всё я знаю, всё я понимаю,
боль твою качаю, унимаю...
Не умею сильной быть и стойкой,
не бывать мне ни грозой, не бурей...
Всё простишь ты мне, вину любую,
кроме этой
доброты жестокой.

Вероника Тушнова

Не сольются никогда зимы долгие и лета:
у них разные привычки и совсем несхожий вид.
Не случайны на земле две дороги — та и эта,
та натруживает ноги, эта душу бередит.

Эта женщина в окне в платье розового цвета
утверждает, что в разлуке невозможно жить без слез,
потому что перед ней две дороги — та и эта,
та прекрасна, но напрасна, эта, видишь, всерьез.

Хоть разбейся, хоть умри — не найти верней ответа,
и куда бы наши страсти нас с тобой не завели,
неизменно впереди две дороги — та и эта,
без которых невозможно, как без неба и земли.

Булат Окуджава

Дует ветер из окошка
На тебя и на меня.
Нож, тарелка, вилка, ложка —
Для тебя и для меня.

Свыше начата дележка



Дорогая, Клара Цеткин велела поздравить тебя с днем пролетарской солидарности женщин!

Никогда не хвалите своего мужа. У мужчин это вызывает зависть, а у женщин желание проверить.

Лучший подарок к золотой свадьбе - сцена ревности.

Слово "нет" по-прежнему остается лучшим противозачаточным средством.

Женщины любят ушами, мужчины глазами. Действительно: женщинам смотреть не на что, мужчинам слушать нечего.

Мама хотела мальчика, а папа девочку, так они и познакомились.

Влюбленность - это когда не замечаешь недостатков. Любовь - это когда ценишь достоинства.

Мужчина тот же ребенок, только с няней оставлять его опасно...

Если муж ревнует, значит - любит, а если не ревнует, значит - пока ничего не знает.

- Дорогой, посмотри, не слишком ли далеко я припарковала машину от обочины?
- От правой или от левой?

Для тебя и для меня —
Озарения немножко
Для тебя и для меня.

Капля сока, хлеба крошка —
Для тебя и для меня.
В рай волнистая дорожка
Для тебя и для меня.

Неба синяя рогожка
Для тебя и для меня.
Пощади меня немножко
Для тебя и для меня.

Юнна Мориц

Помоги, пожалуйста, влюбиться,
Друг мой милый, заново в тебя,
Так, чтоб в тучах грянули зарницы,
Чтоб фанфары вспыхнули, трубя.

Чтобы юность снова повторилась —
Где ее крылатые шаги?
Я люблю тебя, но сделай милость:
Заново влюбиться помоги!

Невозможно, говорят, не верю!
Да и ты, пожалуйста, не верь!
Может быть, влюбленности потеря —
Самая большая из потерь...

Юлия Друнина

Жене
Женщине возвышенной души,
Столь же ослепительного тела,
Женщине, которая сумела
Дать мне свет, темницу сокрушив.
Женщине абстрактного ума
И незаурядной силы воли,
Женщине, которая сама
Может исцелять, снимая боли.
Где бы ни был, я во сне стелю
Ложе ей из соболей на сене,
И везу ей воз цветов осенних,
Женщине, которую люблю.

Вилен Киль Филадельфия

AllTown PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



ADVANCED FAMILY MEDICINE P.C.

Alexander Tarnopolsky M.D., D.O.

ОФИС СЕМЕЙНОЙ МЕДИЦИНЫ -

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ТЕРАПИИ

- Лечение болезней внутренних органов и опорно-двигательного аппарата
- Заболевания сердца, почек, печени, легких, желудочно-кишечного тракта, мышечной скелетной системы
- Оформление медицинских документов

ЛЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДСТВИЙ

- Производственных травм
- Бытовых травм
- Травм после автомобильных аварий

Лицензированный физиотерапевт
Лицензированный хиропрактор
Лицензированные массажисты

Принимаются все виды основных медицинских страховок, включая Medicare и Medicaid

При необходимости предоставляем транспорт

14200 Bustleton Avenue, Suite 4, **215-671-0900**
Philadelphia, PA 19116 Fax 215-671-8114

Вам исполняется 65 лет? Руководство для MEDICARE

ЭТО ВАЖНО ДЛЯ ВАС!

Решения, которые Вам нужно принять при получении Medicare

А. Решите, нужна ли вам Medicare Part B

Ваш первый выбор состоит в том нужен ли вам Medicare Part B. Решая нужен ли вам Part B, рассмотрите следующие факторы: (а) Можете ли вы оправдать Part B премию (\$135.50 в 2019)? (б) Если Вы работаете, и покрыты медицинской страховкой работодателя, то вы можете отложить регистрацию Part B (с) Готовы ли вы зарегистрироваться в Medicare Supplement (Medigap) в пределах 6 месяцев после получения Part B?

В. Решите, какой Medicare план отвечает вашим потребностям

Вы должны решить что будет лучше для вас: Original Medicare (Part A and Part B) или Medicare Advantage. В Original Medicare вы свободны выбрать любого доктора или больницу принимающих Medicare. Но Original Medicare не покрывает ваших расходов полностью и не ограничивает их максимум. Чтобы оградить себя от катастрофических расходов, пенсионеры приобретают Medicare Advantage или Medicare Supplement (Medigap). Вам также необходим Medicare Prescription Drug план (Part D).

Medicare Advantage план обязан покрывать все, что покрывает Original Medicare. Месячные премии Medicare Advantage планов ниже Medicare Supplement премий, и даже часто нулевые. Этот план включает покрытие лекарств и дополнительные льготы, такие как услуги зубных и глазных врачей. Но вы ограничены сетью докторов и больниц входящих в план, и ответственны за многие расходы такие как deductibles, copayments и coinsurances. Ежегодный максимум расходов зависит от плана, но не превышает \$6,700.

Рассматривайте Medicare Advantage пока вы здоровы и готовы оставаться в пределах сети плана. Помните, что с возрастом ваши наличные расходы могут начать превышать любые премиальные сбережения.

С. Решите, нужна ли вам Medicare Supplement (Medigap) плане

Medicare покрывает в среднем только 80% медицинских расходов. Medigap страховой полис помогает вам в покрытии остальных 20%. Вы можете посетить любого доктора или больницу, принимающих Medicare, и ваш доктор обязан принять Medigap план. Наилучшее время покупки Medigap плана - в течение 6 месяцев после получения Part B, когда страховая компания не может отказать вам в Medigap плане.

Вы должны приобрести Medigap, если он дает вам душевное спокойствие от финансовых затрат в Original Medicare - они могут быть весьма существенны!

Лицензированное независимое страховое агентство,
специализирующееся в MEDICARE и Affordable Health Care (Obamacare)



www.libertymedicare.com **877.657.7477**
info@libertymedicare.com

MEDICARE

Medicare
Made Easy!

- ✓ Все виды страховых планов Medicare:
 - Medicare Supplement
 - Medicare Advantage + Специальные планы для людей с Medicaid
 - Medicare Prescription Drug Plans (PDPs)
- ✓ Выбор оптимального для вас плана с существенной экономией денег
- ✓ Лучшие страховые компании
- ✓ Пожизненное обязательство защищать ваши интересы в страховании
- ✓ С нами вы сможете сэкономить время, деньги и избежать неприятных сюрпризов в будущем

Если Вам ИСПОЛНЯЕТСЯ 65 ЛЕТ и Вы планируете получить Medicare, воспользуйтесь услугами LIBERTY MEDICARE. Мы поможем Вам в принятии ВАЖНЫХ MEDICARE РЕШЕНИЙ, включая выбор одного или нескольких НАИЛУЧШИХ ДЛЯ ВАС Medicare планов и регистрацию в них.

Не пропустите эту возможность!

Самое важное - для вас наши услуги
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНЫ

Повелительница клеток

Вряд ли кто-нибудь станет спорить, что легендарную славу чаще заслуживают представительницы богемы, нежели ученые. Вся их жизнь — это буффонада, цирковое представление, водевиль, или наоборот — трагедия, разворачивающаяся на глазах у миллионов зрителей. Публика и пресса постоянно обсуждают их меткие цитаты, экстравагантные наряды, скандальные выходы, головокружительные романы, новые хобби, вредные привычки и провальные роли. Но есть и те, кто остается в стороне от светской шумихи, их лица не так часто мелькают на обложках журналов, никто не разоблачает их поступки и семейные тайны, но, несмотря на такую закрытость, эти женщины вносят колоссальный вклад в развитие науки и всего человечества в целом. Сегодня речь пойдет именно о такой героине — Рите Леви-Монтальчини, итальянском нейробиологе и Нобелевском лауреате. Давайте попытаемся понять, какой же была эта удивительная женщина и что всем нам дали ее открытия.

Рита Леви-Монтальчини родилась 22 апреля 1909 года в Турине. Ее семья являла собой идеально взаимодополняющий союз «физиков» и «лириков»: отец, Адамо Леви, был одаренным математиком и инженером-электриком, а мать, Адель Монтальчини, — художницей. Кстати, безупречный вкус в одежде Рита унаследовала именно у своей матери. Более того, она даже сама придумывала фасоны своих платьев. Так что не только светские львицы могут похвастаться изящными костюмами, необычными прическами и идеальным маникюром. Нейробиолог Рита Леви-Монтальчини даже в свои 102 года всегда была одета с иголочки, как будто подтверждая пушкинский тезис: «быть можно дельным человеком, заботясь о красе ногтей».

Любопытно, что из всех четверых детей Леви-Монтальчини (Рита и ее сестра-близнец были самыми младшими), научную стезю выбрала именно наша героиня. Ее брат Джино стал талантливым архитектором, старшая сестра Анна увлекалась творчеством Сельмы Лагерлеф, но предпочла семью карьере, а Паола стала художницей, пойдя по стопам матери. А Рита выбрала свой путь, причем, рискуя пойти против воли родителей. Нет-нет, все дети в их семье получили блестящее домашнее образование и воспитание (никакой тираннии!), но следование традициям все-таки ставилось на первое место: ничто не должно было помешать дочкам полностью реализовать себя в роли жены и матери. Но на дворе был XX век — эпоха феминизма и тотальной смены привычных понятий. Рита Леви-Монтальчини была одним из реформаторов той действительности: она решила положить свою жизнь на алтарь науки и ни разу не пожалела о сделанном выборе, постоянно подчеркивая, что ее жизнь и без толпы внуков «богата превосходными человеческими отношениями, работой и увлечениями».

В 20 лет наша героиня рискнула переубедить отца и попросила у него разрешения заняться наукой. Адамо, несмотря на свои патриархальные убеждения, не стал препятствовать своей целеустремленной дочери. Буквально за полгода девушка подтянула знания по математике и древним языкам, успешно окончила школу и посту-



пила в медицинский институт в Турине. Рита сразу оказалась на своем месте, мало того — в прекрасной компании молодых ученых, для которых наука была превыше всего. Любопытно, что коллеги и друзья нашей героини — Ренато Дюльбекко и Сальвадор Лурия — тоже стали впоследствии Нобелевскими лауреатами (правда, раньше, чем сама Леви-Монтальчини). Всех троих учил талантливый гистолог и эмбриолог Джузеппе Леви. Студенты всецело доверились своему строгому педагогу и с головой погрузились в науку, засыпая и просыпаясь с учебником биологии. Какие уж тут юные забавы... В биографии нашей героини нет ни одного легкомысленного эпизода: ведь каждая секунда ее жизни была подчинена служению науке.

В 1936 году Рита Леви-Монтальчини с отличием окончила медицинский институт, но все еще колебалась между научной карьерой и деятельностью врача. И то, и другое по-своему привлекало, но жесткое время неожиданно решило все за нее. После выхода знаменитого «Расового манифеста» Муссолини в Италии были запрещены смешанные браки, все еврейские студенты отчислены, а преподаватели и госслужащие уволены. Обстановка накалялась, и семья Леви-Монтальчини оказалась перед непростым выбором: бросить все и эмигрировать в США либо остаться в Италии и продолжить свою деятельность в атмосфере строжайшей секретности.

Постоянная опасность, отсутствие финансирования, да что там — любой связи с внешним миром — не испугали никого из них. У семьи Леви-Монтальчини хватило смелости остаться. Рита разместила небольшую лабораторию прямо у себя в спальне. Да, у большинства барышень в комнатах стояли вазочки с розами, томики любовных сти-

хов и надушенные письма, а у нашей героини — микроскоп и многочисленные труды по гистологии и эмбриологии. «Думаю, мне следует поблагодарить Муссолини за то, что он причислил меня к низшей расе. Благодаря этому я познала радость труда, занимаюсь не в университете, а у себя в спальне», — говорила исследовательница позже. Кстати, единственным помощником в ее тогдашних начинаниях стал тот самый университетский преподаватель — Джузеппе Леви, тоже вынужденный уйти в подполье из-за пресловутого «Расового манифеста».

После многочисленных бомбардировок в 1941 году Рита перебралась в загородный дом в Пьемонте, где вынуждена была заново оборудовать свою лабораторию. Эта смелая женщина не могла сидеть без дела даже в минуты настоящей опасности. Она не оставила свои эксперименты даже тогда, когда их семья вновь вынуждена была оставить свое убежище во время оккупации немецкими войсками. До конца войны Леви-Монтальчини находились во Флоренции, где проживали по поддельным документам, и только потом вернулись в родной Турин. Рита восстановила свою должность в институте и продолжила свою деятельность теперь уже открыто.

В 1947 году Леви-Монтальчини отправилась в Сен-Луис по приглашению знаменитого нейробиолога Виктора Хэмбургера, работы которого вдохновляли нашу героиню на протяжении многих лет. Рита приняла участие в его опытах по пересадке клеток опухоли мышей куриным эмбрионам. Тогда ученым удалось выяснить, что нервные клетки эмбриона быстро прорастают в опухоль.

В 1950-х Рита Леви-Монтальчини продолжила свои опыты в Рио-де-Жа-

нейро. Она доказала, что на рост нервов воздействует определенное стимулирующее вещество, которое исследовательница назвала ФРНТ — фактор роста нервной ткани. Нашей героине удалось достичь неслыханных высот в нейробиологии и эмбриологии.

В научных поисках Риту Леви-Монтальчини активно поддерживал американский зоолог и биохимик Стэнли Коэн из Вашингтонского университета. Благодаря их совместным опытам удалось определить, что ФРНТ — это белок, а также выяснить тот факт, что змеиный яд и слюнные железы взрослых мышных самцов являются более богатыми его источниками, чем сами опухоли. Кроме того, Стэнли Коэну вскоре удалось очистить ФРНТ, определить его структуру и выработать антитела. Любопытно, что поначалу коллеги восприняли эти открытия без должного энтузиазма, и только годы спустя их значимость стала неоспоримой. Именно благодаря нашей героине весь мир стал четче понимать, что собой представляют болезнь Альцгеймера и рак. Что ж, Рите Леви-Монтальчини было не привыкать к длительным ожиданиям. Она всегда была нацелена на результат и, кажется, ни секунды не сомневалась в своем успехе.

В 1960-х годах наша героиня вернулась из США на родину, где стала директором лаборатории клеточной биологии Национального совета научных исследований в Риме (она возглавляла его с 1961 по 1969 год). После этого Рита Леви-Монтальчини читала лекции в различных университетах, а также публиковала свои научные труды. Возраст всегда был ей нипочем. Исследовательница продолжала активную деятельность и после выхода на пенсию. Рита Леви-Монтальчини даже учредила специальный благотворительный фонд, помогающий женщинам из стран третьего мира получать высшее образование. Кто, как не она, знала, как сложно порой представительницам прекрасного пола выйти из тени на свет и достигнуть настоящих успехов в карьере. Кроме этого, Рита Леви-Монтальчини всячески поддерживала молодых ученых. Да, ее активности — и научной, и общественной — можно только позавидовать! В 1986 году Рите Леви-Монтальчини и ее американскому коллеге Стэнли Коэну присудили Нобелевскую премию в области физиологии и медицины. Но и на этом победы нашей героини не закончились. Она стала первой женщиной, принятой в Папскую академию наук; а в 2001 году была назначена пожизненным сенатором Итальянской Республики.

...Перед своим 100-м юбилеем Рита Леви-Монтальчини сказала: «Для меня невероятная удача быть среди живых. Тело может умереть, но остаются послания, которые мы отправляем при жизни. Мое послание таково: верьте в истинные ценности!» Рита Леви-Монтальчини умерла 30 декабря 2012 года в Риме. За свою долгую жизнь она по праву заслужила мировое признание и легендарную славу не только в среде ученых, но и простых граждан. Рита Леви-Монтальчини открыла новую страницу во многих сферах нашей жизни, именно поэтому ее обсуждают, цитируют и по сей день восхищаются ее упорством и талантом...

«Я глубоко взволнована тем, что дошла до 100 лет, прожив жизнь с радостью, которую, думаю, довелось испытать немногим. Я не боюсь смерти, для меня не важно, когда она придет».

Евгения Жаркова

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmironovLaw.com

Dimitri@SmironovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW

■ TRAFFIC VIOLATIONS

■ COLLECTIONS

■ LANDLORD-TENANT

■ CONTRACT LAW

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО



CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

267-627-0451
www.PhilaDentist.com

**ЗАМЕНА
ЗУБОВ
ИМПЛАНТАМИ**



Максим Бабинер, DMD,
General Dentist

ПЕРВЫЙ ЭТАП: УСТАНОВКА ИМПЛАНТА

Пациентам, испытывающим страх перед операцией поможет nitrous oxide – так называемый «веселящий газ». Успокоить также могут и седативные средства.

Nitrous oxide – также известнейший под названием «веселящий газ» может помочь пациентам расслабиться и избежать неприятных ощущений во время установки зубных имплантов.



Однако следует помнить, что после их приема нельзя вести машину, так что нужно обеспечить пациента транспортом.

Оральные успокоительные средства помогают пациентам, испытывающим страх перед имплантацией.



Прежде чем будет установлена коронка или протез, имплант должен пройти процесс приживления в челюстную кость.

Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.

«НОВОЕ ВРЕМЯ» ИЛИ ПРЫЖОК В БУДУЩЕЕ

Секрет успеха

Определить характеристики автомобиля и составить правильный отзыв, возможно только благодаря знанию истории. Hyundai — крупнейшая корпорация, покорившая себе время. Hyundai переводится как «новое время». Сейчас — это крупнейшая корпорация, а где то 60 лет назад, это маленький кустарный цех по сборке автомобилей из деталей американских джипов. Все эти годы корейский концерн пытался догнать «новое время» и оказаться в первых рядах мировой индустрии. Долгая эволюция, заставляла сотрудников и владельцев, усердно учиться и упорно трудиться.

Основанная после 2й мировой войны, Hyundai не проявляла интереса к автотехнике. И только 29 декабря 1967 г. в Сеуле была создана компания Hyundai Motor, а уже в 1968 г. производственная линия выдавала по 20 000 автомобилей в год. Cortina — первый автомобиль, созданный совместно с корпорацией Ford. Изначально все запчасти Hyundai для нового автомобиля доставлялись из Америки. Но в дальнейшем было организовано свое производство. Сотрудничество с Ford длилось до восьмидесятых, тогда в Корею выпускались автомобили Taunus и Granada.

Союз с Mitsubishi Motors, существующий и по сей день, зародился в 1973 году, с запуска нового завода и выпуска первого собственного легкового автомобиля. За основу нового автомобиля была взята модель Colt. Mitsubishi в свое время приобрела кузов у итальянского ателье ItalDesign, произвела затем кузовной



ремонт и изменила внешность модели. В 1975 году завод в Ульсане (стоимостью 97 миллионов долларов) был построен, и новый автомобиль вышел в свет. Hyundai Pony — имя нового автомобиля. На мировой премьере в Турине, на строгий суд европейской публики был представлен Pony. Современная машина с изысканным дизайном покорила сердца европейцев и произвела фурор. Счастливые корейцы тут же организовали экспорт Pony под новым именем Excel; первой из стран оказался Эквадор, а потом и другие страны.

Но амбиции заставили компанию двигаться вперед и приобрести научно-техническую независимость. В середине 1988 года появился первый автомобиль, созданный полностью собственными силами, модель Sonata. Единственная деталь, позаимствованная у Mitsubishi — был

лицензионный мотор. Для создания собственного двигателя требовалось время и деньги. Но ремонт Hyundai с иностранным двигателем обходился дорого, поэтому было решено начинать разработку собственного мотора. И только в 1989 г. мир увидел 1,5-л. двигатель Hyundai, который получил название Alpha, Beta, Delta и Gamma — стали последователями, и появились гораздо позже. Несмотря на это, сотрудничество с Mitsubishi не закончилось. Связь между корпорациями зачастую выражалась в передаче лицензий на старые модели. Например: Rajero изменившись ненамного, превратился в Galloper, а Space Runner — в Santamo. Equus, выпущенный в 1999 г., по сей день остается самым высокотехнологичным автомобилем. Его 4,5-литровый V8 мотор из семейства Omega доставляет удоволь-

ствие любителям сильных автомобилей. Большой и престижный Centennial — стал флагманом модельного ряда Hyundai, он вообрал в себя все технические достижения компании, но популярность его ограничивается только Южной Кореей.

Но укрепление позиций на североамериканском рынке — оставалось первоначальной задачей. В Калифорнии основывается студия по дизайну от компании Hyundai California Design, которая создает в 1991 году концепт-кар HCD-I. Он впоследствии превратился в эффектную модель Coupe/Tiburon. При большом пробеге диагностика автомобиля показала его способность к хорошей управляемости и качеству всех деталей. Достаточно быстрое и недорогое купе Hyundai Coupe/Tiburon нашло много поклонников, особенно в европейских странах.

Способность приспосабливаться к потребностям потребителей помогло Hyundai Motor захватить лидерство на внутреннем рынке, став безоговорочно одним из крупнейших автомобильных концернов. В 1998 году была приобретена фирма Kia/Asia Motors. Было еще намерение приобрести Daewoo Motor, но, подумав необходимые материальные вложения, от этой затеи отказались.

Современный Hyundai Motor твердо держится в океане автомобильной моды: собственный дизайн, модельный ряд и правильный маркетинг вполне соответствуют потребностям автолюбителей. Стремление лидировать и высоко держать планку качества дается нелегко. Но пример успешных японских автомобильных компаний является образцом и стимулом для амбициозных корейцев не останавливаться на достигнутом.

Личности в истории

МАДАМ ЧАН КАЙШИ

Особая и растущая роль Китая в мире привлекает внимание к истории этой страны. В том числе — и к альтернативной. Каким мог быть Китай, если бы победа досталась не коммунистам Мао Цзедуну, а их противникам — сторонникам Чан Кайши? На этот вопрос отвечает биография жены лидера Гоминьдана, мадам Чан Кайши.

Мадам Чан Кайши говорила про себя: «Единственное китайское, что у меня есть — это лицо». Преувеличение, но не сильное. И не только потому, что она с десяти лет жила и училась в Америке, но и потому, что в Китае она росла в семье «западника». История отца мадам Чан Кайши не менее интересна, чем ее собственная.

Он был крестьянским сыном. В 12 лет уехал в Америку, где получил к своей китайской фамилии Сун новое американское имя — Чарли. Он учил язык и работал на торговых судах, в порту, в типографиях, где придется. И так заработал себе на образование. В 20 лет, окончив Вандербильтский университет, он вернулся в Китай, где начал собственное издательское дело и вскоре разбогател на издании Библии. Его шестеро детей, включая Мэй Лин (будущую мадам Чан Кайши), выросли под влиянием западных пристрастий отца. Вразрез с китайской традицией, он готовил достойное будущее не только своим сыновьям, но и дочерям. Они получили образование в Джорджии — сначала в хорошей школе, потом в женском колледже Wesleyan College.

Когда в 1913 году 15-летняя Мэй Лин поступила в колледж, она была не столько китайка, сколько американская южанка. Ее внешность тогда не была многообещающей: пухленькая коротышка, с круглым детским лицом и закрывающей глаза челкой, которая ее совсем не украшала. Но к окончанию колледжа в Мэй Лин появилась что-то новое — некая уверенность в том, что ее ждет незаурядная судьба.

Обе сестры Сун удачно вышли замуж. Мужем старшей стал первый (после свержения императора) президент Китая Сунь Ятсэнь. А в 1927 году состоялась пышная церемония бракосочетания самой Мэй Лин с бывшим военным советником Сунь Ятсэня генералом Чан Кайши. Через год он станет генералиссимусом — главой националистического правительства Китая — и пробудет им до 1949 года.

Чан Кайши был закаленным и жестким солдатом. Он не курил, не пил, носил простую хлопковую форменную одежду и соломенные сандалии. Слово специально для эстетического контраста, мадам Чан стала к тому времени женщиной изысканной и элегантной. Чан Кайши не говорил по-английски, поэтому жена стала его главным переводчиком, а потом и советником во всем, что касалось западной политики. Воспитанная в Америке, мадам Чан Кайши сглаживала все острые углы в отношениях и самого генералиссимуса, и его правительства с Западом. И в глазах американской интеллигенции эта пара стала главной силой, модернизирующей Китай. Журнал Time в 1938 году назвал их «мужчиной и женщиной года». В начале 1940-х мадам Чан Кайши писала для New



York Times и для журнала Atlantic Monthly. Пик ее популярности пришелся на 1943 год — время ее тура по Америке, куда она приехала просить поддержки Гоминьдану (Национальному правительству Китая) в его борьбе с Японией. Она была первым частным лицом, получившим право выступить перед американским Сенатом и перед Палатой представителей.

В книге «Последняя императрица» многие главы посвящены, как и обещает подзаголовок, политической истории Китая. Эти главы, разумеется, уведут читателя от увлекательных деталей личной судьбы маленькой правительницы.

Журналист Теодор Уайт, писал в 1940-х годах: «Поведение Гоминьдана на публике безупречно. Его единственный недостаток — то, что его лидеры коррумпированы, его секретные службы безжалостны, его обещания ложны, и его ежедневная диета — кровь и слезы китайского народа». Автор книги «Последняя императрица» Ханна Пакула упрекает в непонимании подлинной демократии и саму мадам Чан Кайши. Она

согласна с мнением о ней Элеоноры Рузвельт, которая писала: «Однажды я спросила мадам Чан, что нам делать с воинственным лидером шахтерских профсоюзов Джоном Льюисом. Она не сказала ни слова, но ее маленькая красивая рука поднялась и сделала жест, перерезающий горло. Мадам Чан могла красиво говорить о демократии, но она не имела представления о том, как с ней жить».

Супруги Чан Кайши после победы коммунистов в 1949 году бежали на Тайвань. Туда коммунистов не пустили, и правительство Гоминьдана управляло островом до самой смерти Чан Кайши в 1975 году. После его похорон мадам Чан уехала в Нью-Йорк, где жила уединенно, окруженная слухами и сплетнями. В элегантной 18-комнатной квартире на Ист-Сайде с мадам Чан жили три собаки и 20 слуг. Говорили, что ее соседи по дому жаловались на сильные запахи китайской кухни. Ходили слухи, что шкафы в ее квартире полны золотых слитков.

Если вернуться от легенды мадам Чан Кайши к тому политическому режиму, символами которого стали она и ее муж, то нужно признать, что с позиций гуманизма трудно защищать правительство, которое в 1927 году устроило «варфоломеевскую ночь» коммунистам, уничтожив за месяц 12 тысяч человек. Однако хотелось бы знать, что бы выбрали умудренные нынешним опытом китайцы в 1949 году: мрак ограниченной, неполной, жесткой тайваньской демократии Чан Кайши или свет маоцзедунской «культурной революции», унесшей многие и многие миллионы жизней?..



Valentin Kozlov



267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net

НЕТ СВОЕГО ДОМА?
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Hatboro. Townhouse. Площадь 2000 sq.ft. Бейсмент, 2 гаража. Расположен в 15 минутах езды на машине от NetCost. **\$339.000**

SALE

- **Feasterville.** Townhouse. 2 bdr, 2,5 bath. Площадь 2100 sq.ft. Большие спальни и living room. Гараж, законченный бейсмент. Низкие fee. Цена **\$257.000**
- **Hatboro.** Новое строительство. Townhouse. Площадь 2000 sq.ft. Расположен в 15 мин езды от NetCost. Цена **\$345.000**
- **Feasterville.** Single Ranch house. 4 bdr, 2 bath. Бейсмент. Гараж. Тихое место. Большой участок. Новая крыша. Ц/К. Цена **\$285.000**
- **Bucks County.** Southampton. Condo. 1-й этаж 2 bdr, 1,5 bath. Расположено в Steamboat Station. Удобная планировка. Низкие fee. Цена **\$173.000**

RENT

- **Brooklyn NY.** Midwood. Сдаётся 1 bdr. квартира с мебелью ежемесячно. Всё включено. Цена от **\$2100.00**
- **Queens.** Rockaway Beach. Сдаётся 1 bdr. квартира с мебелью. Терраса, вид на океан. Всё включено. Цена **\$1600.00**

Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч



RITA PARADIZ

Century 21 Advantage Gold - Yardley
REALTOR®
215-820-3214 Cell
215-369-3800 Office
margarita.paradiz@gmail.com



Single. 2-nd Street Pike. Newtown.

2-хэтажный. 4 спальни, 2 ванные. Дом со вкусом модернизирован. 2 камин, деревянные полы. Новая современная кухня, переходящая в большую комнату. На кухне гранитные counter tops, 2 плиты, двойная мойка. Ц/К. Парковочное место на 6 машин. Council Rock School. Простят \$418,888



Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne.

2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. Дом требуется немного освежить, чтобы он был великолепным в development. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Простят \$239,900

Download my free app and search for homes I'll make your real estate dreams a reality



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Oleg Bondarenko
215-771-6346

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

- **Bucks County.** Поступил в продажу twin. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Backyard. Тихая улица. Всё в очень хорошем состоянии. Школа Council Rock School. Простят **\$347,000**
- **NE. (Somerton area).** Одиночный twin ranch (twingle). 3 спальни, 2,5 ванные. Очень большой и уютный участок. Хорошее состояние. Гараж, бейсмент. Недалеко от NetCost market. Тихая улица. Простят **\$267,000**
- **NE.** Condominium. 3-й этаж. 2 спальни, 2,5 ванные плюс красивый loft. Большая ванная. Очень хорошее состояние, Паркет, новая кухня, кондиционер и др. Простят **\$200,000**
- **NE.** Condominium. Doral. 2 спальни, 2 ванные. 1-й этаж. Балкон. Деревянные полы. Хорошее состояние. **\$167,900**

RENT

- **NE (Scotchbrook), Unit B с бейсментом.** 2 спальни, 2,5 ванные. Идеальное состояние, гараж, участок, близко к транспорту. **\$1,500.** Звонить Борису.
- **Holland.** Townhouse. 3 спальни, 2,5 ванные. Свежевыкрашен. Хорошее состояние. Гараж. На территории бассейн. Counsel Rock School. Простят **\$2,100**
- **Bucks County.** Угловой townhouse. 3 спальни, 2 ванные. Гараж. Бейсмент. Хорошее состояние. Простят **\$2,100**

SHORT SALE для продавцов, у которых сумма моргиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

ПОМОГАЕМ

в получении моргиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

Любые **БЕСПЛАТНЫЕ** конфиденциальные консультации по вопросам Real Estate в любое время

...и о КИТАЙЦАХ

Очень много интересного материала в интернете вы можете встретить про Китай и китайцев. Да и политические, экономические новости не обходятся уже без них совсем. Давайте еще больше узнаем об особенностях этой нации. А поможет нам в этом филолог-востоковед Вера Ермилина, которая сейчас проживает в Китае — о положительных и отрицательных сторонах китайского менталитета. Итак ...

«Тёмная сторона» китайцев

1. Бытовая культура

Так повелось, что для рядового китайца выражение «что естественно, то не безобразно» — жизненное кредо. Когда идешь по улице в Китае, с привычным городским шумом гармонично сплетается все богатое разнообразие звуков, издаваемых человеческим организмом — замысловатые мелодии многочисленных рыгов, пуков и харканий становятся привычной и неотъемлемой частью звуковой картины мира. А иначе нельзя — потоки энергии ци должны беспрепятственно протекать через организм и выходить из него в тот момент, когда это необходимо. Многие привычные западному человеку табу здесь не работают, особенно в отношении детей. Усадить 7-летнего ребенка пописать посреди улицы — нормально; кормить младенца грудью в метро — никаких проблем; позволять отпрыску носиться по ресторану, вопить и валяться на полу — почему бы и нет (впрочем, воспитание детей — вопрос из другой сферы, возможно, об этом я тоже когда-нибудь напишу). Тема для отдельного рассказа — культура использования общественных уборных: многие китайцы (наверное, в основном те, что приехали в город из провинции) не считают необходимым, заходя в кабинку, закрывать дверь; в тех редких случаях, когда в уборной есть унитаз, посмотрев на его состояние, предпочтение, как правило, все-таки отдаешь обычному «очку».

2. Неуважение личного пространства

Ни для кого не секрет, что китайцев много. Очень много. Поэтому там, где датчанин или швед обзаводится собственным домиком и участком с газоном, в пределах которого все подчинено его личному вкусу, и он может побыть наедине с самим собой, китайцы буквально сидят друг у друга на головах. Традиционные большие семьи, тесные квартиры, в которых живут одновременно 3–4 поколения, для старших из которых коллективизм является одной из основных особенностей ми-

ровоззрения — все это способствует возникновению у большинства китайцев привычки постоянно быть в толпе, не испытывая при этом дискомфорта. Отсюда крайне раздражающее большинство иностранцев поведение, например, в метро, когда, чтобы выйти из поезда или зайти в него, люди просто отпихивают друг друга в сторону; те, кто стоят на платформе, втискиваются в вагон, и, не подумав сперва выпустить людей из него, и это — не грубость, это — норма. Если вы едете на поезде или летите в самолете, а ваш сосед захотел с вами познакомиться — не надейтесь почитать книжку; если вы рядом, значит, открыты для общения, и привычный нам язык тела — направленный в другую сторону взгляд, замкнутая поза, холодные и лаконичные ответы — скорее всего, останется не понятым, и, хотите вы того или нет, придется услышать все о политических взглядах, кулинарных предпочтениях и перипетиях семейной жизни собеседника.

3. Узкий кругозор

Особенности китайского образования таковы, что обучение основано на бессознательной зубрежке и направлено не столько на получение максимального объема знаний, формирование широкого круга интересов и творческого мышления, сколько на сдачу школьных и институтских экзаменов (что-то это отдаленно напоминает, не так ли?). Поэтому, как правило, эрудицией китайцы не блещут; для большинства из них балтийские страны находятся где-то между Россией и Китаем, население Бельгии говорит, скорее всего, по-бельгийски, а Боливия — такой американский штат. В общем, картина мира — примерно такая же, как у большинства наших соотечественников, но дополняется она еще и нежеланием мыслить критически, анализировать, делать собственные выводы. По моим ощущениям, среднестатистический китаец — идеальная машина для выполнения базовых задач по стандартным схемам, его интеллектуальная деятельность строится на усвоенном еще со школы наборе идей и стереотипов (в России — холодно, большой нос — красиво, африканцы — агрессивны, пейте больше воды). Такое единство мнений среди жителей миллиардной страны — безусловный плюс с политической точки зрения: китайцами удобно управлять, их реакции понятны и предсказуемы. Однако в плане межличностного и межкультурного общения, как мне кажется, это способствует сохранению огромной коммуникационной ямы между «нами» и «ними».

Все вышесказанное, разумеется, относится не ко всем китайцам. Безусловно, среди них есть высококультур-

ные и образованные люди, обаятельные личности и прекрасные собеседники. Но я постаралась сформулировать те неприятные особенности, которые, по моим ощущениям, присутствуют большинству жителей этой страны.

«Светлая сторона» китайцев

1. Столовая культура

Не уверена, что есть такое понятие, ну да ладно. Я из тех людей, которым блюдо в тарелке у соседа всегда кажется вкуснее собственного, и в ресторанах западного типа, где приходится из всего разнообразия вкусняшек в меню выбирать одну-единственную, мне бывает немного грустно. В китайских общепитах такой проблемы нет: заказывается всегда несколько блюд (причем, их количество, как правило, на 2–3 превышает количество сидящих за столом), которые ставятся на середину, и получается что-то вроде мини шведского стола. При таком раскладе, во-первых, удастся попробовать гораздо большее количество блюд, во-вторых, даже если какие-то из них не в вашем вкусе, голодным точно не уйдете, так как что-то уж наверняка понравится, в-третьих, экономически такие ужины получаются более выгодными, потому что сумма чека обычно делится на всех едоков.

Мое отношение к китайской кухне неоднозначно: некоторые блюда я уплетаю с удовольствием (свинина с ароматом рыбы), другие кажутся мне довольно унылыми (всякие супы с пресной лапшой), а есть такие, существование которых я вообще никак не могу оправдать (вонючий тофу), но сама форма коллективного питания мне импонирует. Кроме того, здесь можно практически не беспокоиться о соблюдении столового этикета — никаких вам специальных вилок для устриц и пиалок для полоскания пальчиков — только палочки, только хардкор. Все ошметки, ракушки, кости и салфетки, как правило, кидаются прямо на покрытый целлофановой пленкой стол, либо на пол. С точки зрения эстетики — возмутительно, с точки зрения удобства — самое то. Если у вас, как и у меня, манеры чуть-чуть похуже, чем у королевы Англии, в китайском ресторане вам будет вполне комфортно.

2. Трудолюбие

Хотя, пожалуй, это не совсем корректно: любовью к труду китайцы (как, впрочем, и большинство представителей других национальностей) не отличаются; но вот их способность долго и терпеливо заниматься скучным и монотонным трудом иногда поражает. Самый яркий пример — это, конечно, работа на производстве. Зарплаты у рабочих китайских фабрик очень

невысокие, условия труда, мягко говоря, не офис Гугла, но там, где русский бы спился, француз организовал профсоюзную забастовку, а немец занялся оптимизацией, китайцы спокойно отрабатывают смену за сменой, часто оставаясь сверхурочно, чтобы побольше заработать. Больше, чем возможность творческого самовыражения, карьерные перспективы и всякие столь милые европейскому сердцу challenges, рядовой китаец ценит стабильность. До тех пор, пока работа приносит стабильный доход, какой бы скучной она ни была, они будут пахать, кушать пресный рис и радоваться тому, что имеют — мне иногда кажется, что этому можно позавидовать. Качество выполняемой ими работы — это уже другой вопрос...

3. Терпимость

В Китае за всю его историю никогда не было религиозных войн. Ну, погоняли, допустим, в Тан буддистов, потому что они были большие любители пожить на халяву за счет подавний, а рабочих рук не хватало; ну, запретили секту Фалуньгун, потому что нефиг катить бочку на компартию... но кровавых конфликтов на почве того, что в одной деревне богиню Гуаньинь рисуют с 6-ю руками, а в другой — с 8-ю, здесь отродясь не бывало. До тех пор, пока ваши убеждения не угрожают национальной безопасности и не предполагают нарушений закона — верить вы можете во что угодно. В Китае, по моему опыту, вполне терпимо относятся к геем (по крайней мере, в больших городах) и прочим меньшинствам. У меня есть ощущение (возможно, ошибочное), что здесь очень терпимо относятся к физическим недостаткам, поэтому люди гораздо менее закомплексованы. На улицах и в парках многие танцуют, поют в голос, занимаются цигуном, и никто никого не осуждает за экстравагантность. Это немного странно, но, в общем, наверное, здорово.

4. Дружелюбие и гостеприимство

Наверное, это обратная сторона отсутствия личного пространства, но сути это не меняет. Китайцы — очень открытые ребята, всегда готовы помочь, подсказать дорогу, пригласить на обед. Они много улыбаются и довольно редко злятся. Будучи здесь иностранкой, я часто сталкиваюсь с любопытством в свой адрес (иногда чрезмерным), но никогда — с агрессивной. Когда приходишь к китайцу домой, он очень старается сделать все, чтобы гостю было комфортно и сытно.

Как-то так... к каждому пункту хотелось добавить с десяток всяких «но», но я старалась как-то держаться на позитиве.

Вера Ермилина

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
 - Blue Sheild (PPO/HMO)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



ОКНА И ДВЕРИ

- Double Hungs
- Sliders
- Casements
- Bay and Bow
- Security door
- Entry door
- Aluminum Awnings
- Garage door
- Glass Block



SUPERSALE 25% Off

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION
ФИНАНСИРОВАНИЕ
Contractors welcome

Изготавливаем окна
с энергосберегающим стеклом



Double Hung



Sliders



Casements



Bay and Bow

SHOWROOM

7952 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19152

215-338-4126

windowdoorsunlimited.com



VitaCare Home Health Agency

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ



*Прекрасный день календаря —
8 Марта — женский праздник.
Мы поздравляем от души
Прекрасных дам, желаем счастья!*

*Погоды теплой вам в семье,
Любви, добра и понимания,
Комфорта, нежности в душе
И каждодневного внимания!*

*Пусть будет радостной весна,
А солнце светит безгранично.
Горят от счастья пусть глаза,
Чтоб было всё отлично!*

Марта

255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053

215-953-9225

Судьбы

Александр Аскольдов: И тут я первый раз завязал шнурки.,

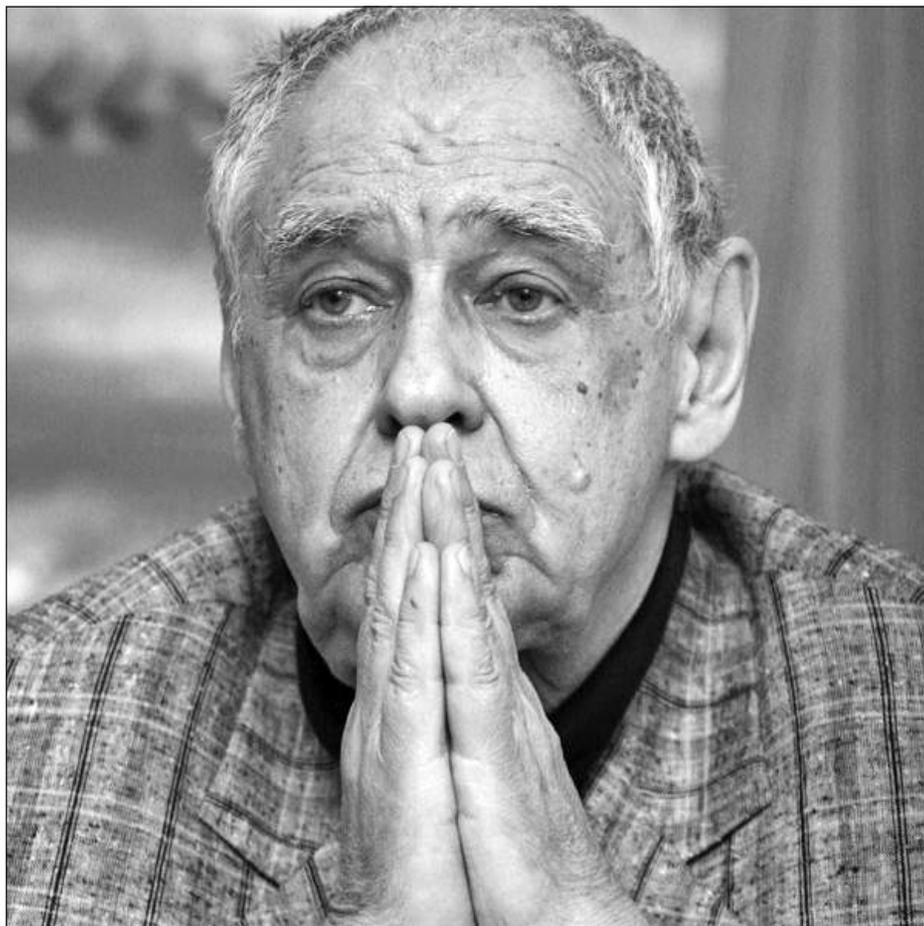
Советский кинематограф, как известно, никогда не испытывал недостатка в трагических судьбах, но одна из самых загадочных и трагических судеб нашего кинематографа выпала на долю режиссера Александра Аскольдова, автора единственного фильма «Комиссар», снятого в 67 году и после 20 лет борьбы, после многочисленных попыток уничтожения ленты все же чудом вышедшего на экраны. Не случись этого, русский кинематограф лишился бы десятка наиболее престижных мировых премий, а единственная русская актриса Нона Мордюкова не была бы включена Лондонской энциклопедией в число лучших актрис XX века.

На родине об Александре Аскольдове известно на удивление мало. Даже последняя киноэнциклопедия грешит массой неточностей, основываясь более на слухах и предположениях. Последнее время режиссер живет в Германии, где занимается преподавательской деятельностью. Когда он в 2012 году приехал в Москву, я провел творческий вечер в «Еврейском культурном центре», посвященный 45-летию со дня создания фильма «Комиссар». Там мы и познакомились, и Александр Аскольдов рассказывал о себе.

Андрей Сотников

На самом деле, я не настоящий кинорежиссер, по первой профессии — я филолог, окончил московский университет, отделение драматургии театра. Но так случилось, что, будучи студентом, я пришел в булгаковский дом. Булгакова в нем уже не было, там жила одинокая вдова Елена Сергеевна — это было в 54 году, — и в течение 5–6 лет мы с женой из этого дома буквально не уходили. Три года мы спали на кровати, под которой лежала часть рукописи «Мастера и Маргариты», — мы «пропитались» этим великим романом. По договору с Еленой Сергеевной рукопись романа была разделена, потому что в те годы рукописи странным образом пропадали. Вместе с Еленой Сергеевной мы работали над архивом Булгакова, который позже был пущен с молотка. Это были незабываемые годы, годы надежд, — лучшие годы в моей жизни.

Мы прочитали насквозь всего Булгакова. Мы не все могли понять, мы не были готовы, чтобы постигнуть весь мир Булгакова, — но мы его уже тогда прочитали. Вам, наверно, доводилось читать уже опубликованный Дневник Елены Сергеевны Булгаковой? К великому сожалению, этот Дневник позже ею был переписан, мне доводилось читать его, когда он выглядел иначе — открою вам маленькую тайну, которую еще никому не открывал, потому что мне эта переписка видится очень важной. Когда Михаил Афанасьевич умер, несколько ведущих МХАТовцев обратились к Поскребышеву, секретарю Сталина, с письмом примерно следующего содержания: врачи рекомендуют Булгакову особый климат, рекомендуют ему климат Палестины, — мы просим вас дать разрешение на эту поездку Булгакова. И разрешение было дано. Елена Сергеевна записала в Дневнике, что Булгакову была рекомендована поездка, но она исправляла свой Дневник тогда, когда слово Палестина звучало не столь «комфортно», как сегодня, и написала: Южная Италия, — что лично мне очень больно. Вот



вам судьба Булгакова, вот вам булгаковский Иерусалим, вот вам его Палестина, в которой он не смог быть даже в воспоминаниях.

Я обивал редакции, пытаюсь пробить что-то из наследия Булгакова. Написал о нем большую статью для «Литгазеты». Статью хвалили, но не публиковали, она ходила из рук в руки. Както к нам приезжает фельдъегерь в форме НКВД и вручает мне письмо от Константина Федина, председателя Союза Писателей, — статья каким-то образом дошла и до него. Он писал о значении Булгакова, писал, что полностью поддерживает статью, и в конце была приписка: «Но ни мое, ни чье-либо вмешательство судьбу наследия Булгакова изменить не может, как вы понимаете, время для настоящей литературы еще не пришло». В моем архиве это письмо Федина подшито к его же статье, опубликованной на следующий день в «Правде», статья называется «Светлое время советского искусства».

Сначала я стал литературным, театральным критиком. Как театровед я объездил многие города России — тогда в российской периферии были замечательные театры. Потом судьба забросила меня на административную работу, — я занимался кинематографической редактурой, старался делать для кинематографа все, что от меня зависело. Это было время крупных режиссеров, значительных фильмов. Вы, наверно, слышали о непростой судьбе картины Хуциева «Застава Ильича»? На дачу к Хрущеву возил эту картину я и был единственным, кто выступил в ее защиту. Так шла моя жизнь. Потом я понял, что нужно менять судьбу. Годы оттепели сменились заморозком, честно работать стало невозможно, административная карьера мне была глубоко противопоказана, и я пошел сдавать экзамены на Высшие Курсы Кинорежиссеров. Это было очень занятно, до этого я «экзаменовал» Герасимова, Пырьева, Ромма, а тут оказался перед ними в роли студента. Но я сдал экза-

мены и стал слушателем. Это был очень удачный курс — Панфилов, Агеев... И был снят фильм «Комиссар». Но сначала я не собирался снимать эту картину. Я написал сценарий к фильму, в котором должны были играть Черкасов и Чирков. Это была история людей, которые ехали с Дальнего Востока в Москву, история о крахе иллюзий людей 30-х годов. Но так получилось, что я вспомнил рассказ Гроссмана и мгновенно представил себе будущую картину, — может, это миф или абберрация памяти, но сейчас мне это именно так представляется.

На мой взгляд, Гроссман — один из самых удивительных писателей. Я люблю у него буквально все: люблю его социалистические рассказы 30-х годов, в которых чувствуется невысказанная трагедия эпохи, люблю его роман «За правое дело», который многие отринули, как произведение догматического, социалистического реализма и, естественно, я очень высоко оцениваю его последний великий роман. Вспомнив ранний рассказ Гроссмана «В городе Бердичеве», я мысленно поменял все знаки препинания. Многие отождествляют этот рассказ с тем, что они видят на экране — да, это Гроссман, но это и не Гроссман. Фильм — это абсолютно самостоятельное произведение, по большому счету я только оттолкнулся от Гроссмана, вдохновился им. В картину вошел личный опыт, это все совершенно другое. Таким образом, набросав план картины, я позвонил вдове Гроссмана — это произошло через три недели после его кончины. Я пришел к ней в дом (в доме было пусто, холодно, сумеречно) и сказал, что мне хотелось бы вольно экранизировать рассказ, — она дала согласие. Но я прекрасно понимал, что сценарий этот не пройдет ни в каком виде: в 65 году одно слово «еврей» было практически эвфемизмом. Доходило до полного абсурда, когда, сняв картину, я не мог написать в титрах «Альфред Шнитке». Мне говорили: не надо

«Альфред», пишите «А. Шнитке». Я понимал, что сценарий обреченный, но при этом я и понимал, что не могу не делать эту картину.

Я позвонил Сергею Герасимову, с ним у меня были очень хорошие отношения: на его студии я хотел снимать картину. В это время он на Урале, в Миассе, работал над очередной картиной. На мой взгляд, этот человек незаслуженно забыт, так же как еще недавно он был незаслуженно переоценен. Это был очень крупный человек с невероятно трагическим нутром, о котором мало кто что знал. Позвонив, я спросил у него: «Могу я к вам приехать? — А что случилось? — спросил он. — Я хочу вам показать сценарий, который не могу до этого показать никому другому». И я вылетел в Миасс.

Сергей Афанасьевич несколько дней читал сценарий, потом на радостях на следующий день отменил съемки и говорит: «Будем справлять пельмени». Надо сказать, что он был великим кулинаром. Мы поехали на убогий миасский рынок, там он выбрал нужное мясо. Уходя с рынка, мы увидели слепца, который с белой свинкой торговал «счастьем». Герасимов сказал: «Попытаемся». Он заставил меня заплатить за это самое «счастье», и мышка вытащила листочек, который я храню до сих пор. На нем лиловым карандашом написано: «Задумал большое дело, ждет большое несчастье, терпи, хорошие люди тебе помогут».

Герасимов сказал: «Поезжайте, начинайте работать, но только молчите, кто бы что ни говорил». Молчать я не умею и должен с полной уверенностью сказать, что, если бы не помощь Сергея Афанасьевича, не его авторитет, эту картину никто бы никогда не запустил. А так ее запустили с тем, чтоб при первой возможности сбросить под откос. Была собрана очень скверная съемочная группа, состоящая из одних алкоголиков; картина снималась на отсталой ялтинской киностудии. И вы знаете, эти алкаши и бандиты перестали быть алкашами и бандитами, на самом деле они оказались очень хорошими людьми, — они были моими главными заступниками. А директором у меня был абсолютнейший бандит. Этот директор писал на меня доносы раз в три дня. Так мы начали работать над картиной.

Меня часто спрашивают: с чего все началось? Как-то в газете «Либерасьон» я прочитал: «В пять лет Аскольдов уже все знал о сталинизме». Конечно, все под сталинизм я знать не мог, но со сталинизмом я действительно столкнулся в пятилетнем возрасте, сталинизм заставил меня очень рано повзрослеть. В ту пору мы жили в Киеве, мой отец был директором большого завода, моя мама была врачом, — очень красивой, благородной и умной женщиной, — мы были очень счастливой семьей. После того как арестовали отца, на следующий день приехали за моей мамой. Я не спал, подглядывал из-под одеяла. В квартире проходил обыск. Моя мама одевалась под насмешливыми взглядами людей из НКВД. Она попросила их отвернуться, на что те, нагло ухмыляясь, сказали: «Ничего, привыкай одеваться при мужиках». Это была самая страшная картина в моей жизни: в моих глазах

Продолжение на стр.50

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



ACCOUNTING™
PRO NOW

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102 ♦ Southampton, PA 18966

**СКИДКИ
ДО 50%**

СТРАХОВКА

ДОМ • МАШИНА • ЖИЗНЬ



**Sergey
Tsvilikhovskiy**

Office 215-709-5555

Cell 215-852-1189

2651 Huntingdon Pike, Philadelphia, PA 19006

ANCHOR REALTY NORTHEAST

Компании V.I.P. & ANCHOR объединились. У нас теперь современный офис в центре Northeast.

2200 Michener Str., Unit 9, Philadelphia, PA 19115

Office: 215-333-1111



Eric Berezin
(267) 391-7419



Jacob Brilon
(267) 312-0610



Leonard Mogil
(267) 632-8205



Edward Pronay
(215) 870-5595

ОКАЗЫВАЕМ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ:

- ▶ ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ
Помощь в финансировании на самых выгодных условиях.
- ▶ ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕНЕДЖМЕНТ
Подбор квалифицированных tenants
Производство необходимых ремонтных работ.
Обеспечиваем владельцев домов ежемесячной отчетностью.
Профессиональная помощь в реализации short sale

ВНИМАНИЕ ПРОДАВЦОВ И ПОКУПАТЕЛЕЙ!

При продаже дома оплачивается Home Protection Plan
При покупке-компенсируем затраты на оценку дома (appraisal) или на инспекцию.

Компания проводит бесплатные семинары с участием представителей
Mortgage Co., Title Co., Inspection Co.

Для записи на семинар, звоните Леонарду (резервируйте места заранее).

Приглашаем агентов на договорных началах. Для интервью звоните Эрику

Pilgrim Travel Group 9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

215-464-4565

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров по состоянию на 15 января 2019г.

Туры 2019 года			
март-апрель	28-9	ВСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1500+air
апрель-май	30-09	Отдых в МЕКСИКЕ Все включено 10 дней	\$1250 перелет включен
апрель-май	10-20	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1600+air
май-июнь	24-4	ВСЯ ГЕРМАНИЯ. Гранд тур 12 дней	\$1650+air
июнь	5-16	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1400+air
июнь		КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ . 9 дней. Yellowstone	\$1200+air
июнь	14-23	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 10 дней special air	\$1700+air
июль	22-30	ЯПОНИЯ 9 дней	\$2220+air
август	23-3	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней	\$1400+air
сентябрь	5-14	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1525+air

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral) новым туристам.
525 и рекомендация и новому туристу.

Араганы проходят стороной

Долгие часы полета, сжимающие расстояние. Красная стрелка на карте-телеэкране, установленном в салоне самолета компании «Эр Франс», уже миновала Средиземное море, прошла вдоль берегов Красного и где-то в районе Сомали вырвалась на синий простор Индийского океана. Вот уже пересечена нулевая параллель — здесь, под самым экватором, в западной части Индийского океана, лежат Сейшелы, Сейшельские острова. Затерянные в океане. Это привычное словосочетание начинаешь воспринимать буквально, когда в бескрайнем просторе океана появляется, как одинокий кораблик, первый островок...

Только в 1502 году эти острова были нанесены на карту португальскими мореплавателями. Но первая шлюпка, спущенная с английского корабля, коснулась их ослепительных пляжей лишь век спустя. Англичане причалили к незнакомому берегу в поисках пресной воды, сами острова их не слишком интересовали — необитаемые, торговать не с кем, даже рабов прикупить нельзя. Возможно, этим объясняется тот факт, что вторая высадка на острова состоялась лишь в середине XVIII века. Французский капитан Лазар Пико исследовал часть островов и объявил их собственностью своей страны. Приплыли первые французские поселенцы. Стали завозить рабов с Мадагаскара и восточноафриканского побережья, создавать плантации корицы, гвоздики и ванили.

Но в конце XVIII века Сейшелы были захвачены англичанами и вскоре стали владением Британии. На острова начали привозить батраков из Индии, появились на Сейшелах китайцы, а позже и переселенцы с Аравийского полуострова. Короче — к 1976 году, когда была провозглашена независимость Республики Сейшельские Острова, население ее представляло удивительный расовый «коктейль»: потомки всех тех, кто прибыл на острова в прошлые века по своей и не по своей воле, но больше всего креолов — так здесь называют потомков африканцев и мальгашей.

На островах можно встретить людей самых разных оттенков кожи. Когда идешь по улицам Виктории — столицы Сейшел, не перестаешь удивляться разнообразию человеческих типов, оттенкам кожи, разному языку: слышится то английский, то французский, то «крио» («Крио» возник на основе французского языка со значительной примесью английской, суахильской и мальгашской лексики) или креольский. Но вот что любопытно. Все, с кем мне удалось познакомиться на Сейшелах, — и белокожий шофер Джек с острова Прален; и Мишель, цвета черного дерева, встречающий туристов на острове Терез; и Эндж, индеец, служащий одной из гостиниц; и Вильям, светло-шоколадный молодой гигант, шофер с острова Маэ; и Жофруа с острова Ла-Диг, раскосый и желтокожий погонщик волов, который катает туристов в старинной повозке по единственной улице единственного поселка, заполненного велосипедами и мотоллерами, — все они и многие другие говорили о себе: «Я — сейшелец», добавляя порой: «Мои предки — выходцы из...» При всем внеш-



нем различии этих людей было в них нечто общее: легкое рукопожатие — принятый знак приветствия, мягкая улыбка, тихий голос и доброжелательный взгляд. Островная, изолированная жизнь привела к появлению культуры, замешанной на традициях европейских, африканских и азиатских.

Сотни километров песчаных пляжей — одно из главных богатств островов... Острова Альдабра, самый крупный коралловый атолл мира, — последнее прибежище гигантских черепах в Восточном полушарии. Еще два века назад они обитали более чем 30 на островах Индийского океана. На острове Кузен путешествующих встречает деревянный щит с надписью: «Этот остров принадлежит птицам. Не беспокойте его хозяев». Остров приобретен Международной организацией по охране птиц: в апреле-мае здесь гнездится четверть миллиона пернатых, и среди них есть редчайшие. В тропическом лесу ни на секунду не затихает птичий гомон...

Подобным примерам нет числа. Свыше 80 уникальных видов растений уцелело на островах с тех пор, как в тропических лесах Сейшел появился человек. Только длительной изолированностью островов, сравнительно коротким общением с человеком да прекрасным муссонным экваториальным климатом (круглый год от 24 до 32°!) можно объяснить то, что так много сохранилось редких растений и животных.

Всего Сейшелы насчитывают 115 островов, но лишь около сорока из них — обитаемые. Дело в том, что большинство островов — коралловые атоллы. Они невысокие, их часто захлестывают волны, они не удерживают влагу, приносимую муссонами, на них беднее растительность — и жить на таком пятачке посреди океана, видно, не очень-то удобно. Гораздо увереннее чувствует себя человек на гранитных островах, их насчитывается 39. Сегодня на этих гранитных осколках посреди океана живет почти 70 тысяч человек, потомков тех, кто начинал осваивать острова.

Остров Маэ. Не строить выше пальм!

Дорога, прорубленная в скалах, вводила на юг острова. Мы ехали из аэропорта в гостиницу «Клуб

«Плантация». Раньше на острова заходили лишь случайные суда, но в 1970 году построили современный аэропорт — на насыпи, сооруженной вдоль океанского побережья; подходящей для аэродрома естественной ровной площадки на гористом острове не нашлось. Действительно, остров Маэ еще на подлете показался нам цельной, вытянутой на два-три десятка километров горой, над которой поднимались отдельные вершины. Дорога узкая — она петляет, то опускается, то вновь поднимается, и каждый раз глаз отмечает четыре цвета острова: синий океан, белый пляж, серый камень и зелень — всех оттенков. Поразительно, как на таких гранитных откосах и между ними растут пальмы и ярко-зеленые бананники; повсюду — красные, розовые, оранжевые цветы бугенвиллей, охряно-красный гибискус, раскидистые кроны таканак. Буйство зелени и красок продолжилось и в парке при гостинице.

Окна номеров были распахнуты в сад — на зеленую траву, усыпанную опавшими цветами магнолии, на заросший кувшинками пруд, за которым поднимались серые скалы; с открытой террасы, где обедали, виден был бассейн, а за ним — синь океана. Казалось, гостиница специально построена так, чтобы человек все время находился в окружении природы, созерцая ее красоту, слушая ее звуки, и отдыхал душой... На Сейшелах вообще запрещено строить здания выше пальм, чтобы не портить пейзаж. Однажды ночью после тропического ливня я открыла в своем номере, наполненном всеми благами цивилизации, двери в сад и шагнула прямо в тропическую ночь. Одуманно пахли цветы. Кричала какая-то незнакомая птица. Ветер шелестел верхушками пальм, и с ним веером летели теплые брызги. А рядом — шумел океан...

Замечание гида о высоте зданий на Сейшелах мне запомнилось, и после, во время поездок по острову, я смотрела во все глаза, пытаюсь найти хоть одно здание выше пальм. И не нашла. Даже в Виктории, столице, дома были одно-, двух-, трехэтажные. Город вытянулся у подножия гор, и, чтобы пройти по его главной улице, хватало и пары часов. Это, видимо, самая маленькая столица мира, но в ней — единственном городе на Сейшелах — проживает

Продолжение на стр. 43

Jen Travel 215-725-3962
www.jentravelus.com 267-250-6020

lzytravel@gmail.com



Групповая поездка в Венгрию

с лечением
опорно - двигательной системы

с 7 по 21 мая
\$ 1.250 + перелет

Подробности по тел.:
215-725-3962 267-250-6020

ТУРЫ
АВИАБИЛЕТЫ
КУРОРТЫ
САНАТОРИИ
КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm, 11880 Bustleton Ave.
суббота - с 10 до 2pm. Phila, PA 19116

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125

Для жителей **БАЛТИМОРА** специальная цена \$60 one way

Возможны индивидуальные заказы



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

Заезд 2 июня 2019 года



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

**Самые низкие цены
на денежные переводы**

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА,
БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА



Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley
на 2-м этаже офисного здания.
Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ
ПУТЕШЕСТВИЙ

- **КРУИЗЫ**
- **ПАНСИОНАТЫ**
- **ТУРЫ ПО 5
КОНТИНЕНТАМ**



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262



ОСТРЫЙ НОЖ В ГРУДЬ ВЕЛИКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

Антиутопия писателя Евгения Замятина — посильнее предсказаний Хаксли и Оруэлла. Описание кошмаров тоталитарного общества в романе «Мы» — предупреждение нам, гражданам Америки, о том, в какой «социалистический рай» хотят нас затащить «демократические социалисты», рвущиеся к власти.

По новой квазиединой концепции отечественной истории, придуманной ленинцами и сталинцами путинской эпохи, кошмар, постигший далеко не идеальную, но пригодную для жизни Российскую империю в 1917 году и длившийся до 1953 года, называется Великой Революцией. Море крови и море страданий. В формате 3D лучше не смотреть.

Аркадий Аверченко когда-то издал сборник «Дюжина ножей в спину революции». Но полузабытый Евгений Иванович Замятин, писатель, чье 130-летие немногие ценители отметили 1 февраля (Васле́рия Новодворская написала эту статью в 2014 году), наносил Великому Вию удары бесстрашно и открыто.

Замятин родился в Лебедяни, неподалеку от Тургенева, Лескова, Пришвина и Бунина. Гимназист, студент политеха (учился на кораблестроительном), он отдал дань заблуждениям времени: помогал эсдекам, ходил на сходки, хранил пироксилин, сидел в тюрьме. Но, слава богу, бросил это дело.

Восторженный Горький, собиравший нонконформистские молодые таланты в свое лукошко, им зачитывался. Но повести Замятина не вызывают желания немедленно все свергнуть. «Уездное» (1912) и «Алатырь» (1914) — это тоска глухой провинции: пьянство, невежество, лжесвидетели, хамы, разврат. Обыватели. Примитивная и сытая жизнь, но есть книги, и где-то вдали маячат университеты.

«На куличках» (1914) — это такой модернистский вариант купринского «Поединка». Муштра, бессмыслица, интеллигентный поручик Андрей Иванович, честный капитан Шмит, который стреляется, когда похотливый генерал бесчестит его жену, чистую и нежную Марусю.

Но вот сбылась мечта российских романтиков. Царизм пал, и Замятин, пригретый Горьким, вступает в литобъедине-

ние «Серапионовы братья», работает в издательстве «Всемирная литература», читает лекции. Татлины, «Летатлины», безумные идеи, художники творят, театры экспериментируют. Кажется, жизнь удалась.

Но что пишет этот модернист и революционер? Вот здесь становится по-настоящему страшно, и хочется бежать из Петрограда в Петербург, «откуда отплыли уже почти год и куда едва ли когда-нибудь вернуться» («Мамай», 1920). Но ужаснее всего рассказ «Пещера» (1921). «Между скал, где века назад был Петербург, ночами бродил сероухотый мамонт. И завернутые в шкуры, в пальто, в одеяла, в лохмотья пещерные люди отступали из пещеры в пещеру. На Покров Мартин Мартиныч и Маша заколотили кабинет. На Казанскую выбрались из столовой и забились в спальне. Дальше отступать было некуда, тут надо было выдержать осаду — или умереть».

А в 1920-х годах Замятин пишет антиутопию «Мы». Если Маша и Мартин в пещере имели одну порцию яда на двоих, и Мартин отдал ее Маше в день ее именин, то у «номеров» из Единого Государства, огражденного Зеленой Стеной, и этого нет. А есть стеклянная казарма и розовые талончики на любовь, а детей могут рожать только особо отобранные, и во главе всего — Благодетель. Есть и своя ВЧК — Бюро Хранителей, а за малейшее нарушение полагаются пытки в «газовой комнате» и казнь на Машине Благодетеля на площади Куба, где испепеляют токком. Хаксли («О дивный новый мир») и Герберт Франке («Игрек минус») на этом фоне просто курорт. Мрачнее только Оруэлл с «1984».

В 1924-м «Мы» напечатали на Западе. Все было как с «Доктором Живаго» Пастернака. Началась травля, Замятина лишили всякой работы. Он обратился с просьбой о разрешении на выезд. Горький, добрая душа, и здесь помог. В 1932 году Замятина выпустили на ту сторону Зеленой Стены. В Париже он никому не был нужен, он был нищ и одинок. В 1937-м писатель умер от грудной жабы, его похоронили на кладбище для бедняков. Но он умер свободным. Хранители за ним не пришли, и Благодетель остался с носом.

Валерия Новодворская

GRAND OPENING

Дорогие друзья! Рады вам сообщить об открытии второго офиса

Скидки до 40%*

ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ

ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.

А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



Марат Иошпа

8420 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152
215-305-5555

2651 Huntingdon Pike, Philadelphia, PA 19006
215-709-5555



State Farm™

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL.
Страхование полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях.
При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

- EAT IN
- TAKE OUT
- CATERING
- DELIVERY

www.myshishkabobpalace.com

Shish-Kabob
palace

РЕСТОРАН ВОСТОЧНОЙ, БУХАРСКОЙ И РУССКОЙ КУХНИ!



Shish-Kabob
Palace
WINNER!!!

TOP FIVE

Поздравляем милых дам
с праздником весны –

Каждой даме цветы



Марта!

Желаем вам от всей души
крепкого здоровья,
неувядающей молодости и много
взаимной любви!

Пусть прекрасные чувства
согревают ваши сердца,
а вы оставайтесь всегда
такими же неповторимыми,
какими вы есть сейчас!

Живая музыка
Specials by
Chef Daniel Yukhananov

Private room for all occasions

1683 Grant Ave
Philadelphia, PA 19115

215.856.3404



NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

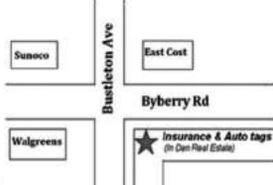
НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ

new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

БЕСПЛАТНО 11-я посылка

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)

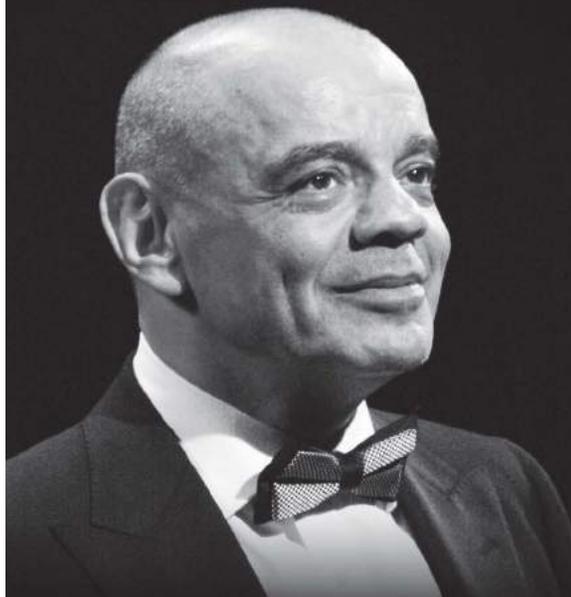


Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 4 по 10 марта 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 4 МАРТА	ВТОРНИК 5 МАРТА	СРЕДА 6 МАРТА	ЧЕТВЕРГ 7 МАРТА	ПЯТНИЦА 8 МАРТА	СУББОТА 9 МАРТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ 10 МАРТА
4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)			
4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 Фильм Александра Петрова «Моя любовь»	4.20 Евгения Симонова, Александр Кайдановский, Игорь Старыгин, Владимир Носик в фильме «Под крышами Монмартра»	5.45 Олег Меньшиков, Леонид Броневой, Инна Ульянова, Анатолий Равикович, Елена Коренева в фильме «Покровские ворота»			
7.00 Новости (с субтитрами)	4.40 Лия Ахеджакова, Людмила Гурченко, Светлана Крючкова, Ирина Купченко в фильме «Эль-дара Рязанова «Старые клячи»	6.45 «Слово пастыря»	8.00 Новости (с субтитрами)			
7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	8.15 Борис Щербаков, Михай Волонтир, Анатолий Кузнецов в фильме «Случай в квадрате 36-80»			
7.45 «Сегодня 4 марта. День начинается»	7.45 «Сегодня 5 марта. День начинается»	7.45 «Сегодня 6 марта. День начинается»	7.45 «Сегодня 7 марта. День начинается»	7.15 Лидия Федосеева-Шукшина, Людмила Крылова, Маргарита Кошелева в фильме «Сверстницы»	7.15 Кино в цвете. «Весна на Заречной улице»	9.35 «Часовой»
8.10 «Модный приговор»	8.10 «Модный приговор»	8.10 «Модный приговор»	8.10 «Модный приговор»	8.35 Янина Жеймо, Эраст Гарин, Фаина Раневская в фильме «Золушка»	8.50 Кино в цвете. «Приходите завтра...»	10.05 «Здоровье»
9.05 «Жить здорово!»	9.05 «Жить здорово!»	9.05 «Жить здорово!»	9.05 «Жить здорово!»	10.00 Андрей Миронов, Елена Проклова в фильме «Будьте моим мужем»	10.25 «Играй, гармонь любимая!»	11.00 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым
10.00 Новости (с субтитрами)	11.25 Кино в цвете. «Весна на Заречной улице»	11.00 «Умницы и умники»	11.35 Премьера. Жанна Бадоева в новом проекте-путешествии «Жизнь других»			
10.20 «Сегодня вечером»	10.20 «Гадалка». Многосерийный фильм	10.20 «Гадалка». Многосерийный фильм	10.20 «Гадалка». Многосерийный фильм	13.00 «Время»	11.20 К 85-летию Юрия Гагарина. «Звезда по имени Гагарин»	12.20 «Теория заговора»
13.00 «Время»	11.15 «Мужское / Женское»	11.15 «Мужское / Женское»	11.15 «Мужское / Женское»	13.30 «Время покажет»	13.00 «Время»	13.05 «Инна Макарова. Судьба человека»
13.30 «Время покажет»	12.00 «Пусть говорят»	12.00 «Пусть говорят»	12.00 «Пусть говорят»	14.45 «Наши люди» с Юлией Меньшовой	13.20 «Алексей Баталов. Как долго я тебя искала...»	14.00 «Время»
14.45 «Наши люди» с Юлией Меньшовой	13.00 «Время»	13.30 «Время покажет»	13.30 «Время покажет»	16.00 Новости	14.30 Нина Сазонова, Инна Макарова в фильме «Женщины»	16.10 Фильм «Гагарин. Первый в космосе»
16.00 Новости	13.30 «Время покажет»	14.45 «Наши люди» с Юлией Меньшовой	14.45 «Наши люди» с Юлией Меньшовой	16.20 «Давай поженмся!»	14.10 Вера Алентова, Алексей Баталов в фильме Владимира Меньшова «Москва слезам не верит»	18.00 Премьера. «Татьяна Буланова. Не плачь!»
16.20 «Давай поженмся!»	16.00 Новости	16.00 «Давай поженмся!»	16.00 «Давай поженмся!»	17.05 «Мужское / Женское»	16.40 Галина Польских, Фрунзик Мкртчян, Леонид Куравлёв в фильме Аллы Суриковой «Суета сует»	18.50 Премьера. «О чем поют мужчины»
17.05 «Мужское / Женское»	16.20 «Давай поженмся!»	17.05 «Мужское / Женское»	17.05 «Мужское / Женское»	17.50 «Время покажет»	18.05 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	20.25 «Лучше всех!»
17.50 «Время покажет»	17.05 «Мужское / Женское»	17.50 «Время покажет»	17.50 «Время покажет»	19.05 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым	21.00 «Время»	22.00 «Время»
19.05 «На самом деле»	17.50 «Время покажет»	19.05 «На самом деле»	19.05 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым	20.00 «Поле чудес»	21.30 Премьера. Михаил Пореченков, Екатерина Олькина в многосерийном фильме «Гадалка»	22.30 «Что? Где? Когда?»
20.00 «Пусть говорят»	19.05 «На самом деле»	20.00 «Пусть говорят»	20.00 «Поле чудес»	21.00 «Время»	22.25 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	Весенняя серия игр 23.35 Премьера. Наталия Медведева, Сергей Шнуров, Евгений Сморгин, Андрей Федорцов, Анна Уколова в комедии «Приличные люди»
21.00 «Время»	20.00 «Пусть говорят»	21.00 «Время»	21.00 «Время»	21.30 «Главная роль»	23.15 «Вечерний Ургант»	1.05 Леонид Филатов, Татьяна Догилева, Ирина Купченко в фильме «Забывая мелодия для флейты»
21.30 Премьера. Михаил Пореченков, Екатерина Олькина в многосерийном фильме «Гадалка»	21.00 «Время»	21.30 Премьера. Михаил Пореченков, Екатерина Олькина в многосерийном фильме «Гадалка»	21.30 «Вечерний Ургант»	23.00 «Вечерний Ургант»	23.45 Премьера. «Михаил Жванецкий. «Вам помочь или не мешать?»	3.00 Новости
22.20 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	21.30 Премьера. Михаил Пореченков, Екатерина Олькина в многосерийном фильме «Гадалка»	22.25 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	23.00 «Вечерний Ургант»	23.50 Светлана Ходченкова, Екатерина Вилкова, Ольга Кузьмина в комедии «Одноклассницы»	0.40 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»	3.20 «Забывая мелодия для флейты». Продолжение
23.45 «Вечерний Ургант»	22.25 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	23.15 «Вечерний Ургант»	1.05 Вера Алентова, Анатолий Лобоцкий, Александр Феклистов, Жерар Дандарье, Лариса Удовиченко в фильме «Зависть богов»	0.15 Анастасия Заворотнюк, Игорь Верник, Андрей Федорцов, Нина Русланова, Михаил Пореченков, Сергей Безруков в фильме «Мамы»	2.00 Новости	3.40 Армен Джигарханян, Леонид Куравлёв, Борислав Брондуков в фильме «Раз не приходится»
0.15 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»	23.45 «Познер»	23.45 Премьера. «Михаил Жванецкий. «Вам помочь или не мешать?»	2.00 Новости	2.00 «Мамы»	2.20 «Убойная сила». Продолжение	
2.00 Новости	0.40 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»	0.40 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»	2.10 «Зависть богов». Продолжение	2.15 Лариса Лужина, Игорь Ледогоров, Владимир Заманский, Наталья Бондарчук в фильме «Небо со мной»	2.45 «Давай поженмся!»	
2.00 «Давай поженмся!»	2.00 «Убойная сила». Продолжение	2.20 «Убойная сила». Продолжение				
	2.45 «Давай поженмся!»	2.45 «Давай поженмся!»				



Cherry Orchard Festival представляет



7
АПРЕЛЯ
7PM

KleinLife JCC
10100 Jamison Avenue
Philadelphia

Народный артист России **КОНСТАНТИН**

РАЙКИН

Поэтический моноспектакль
«НАД БАЛАГАНОМ НЕБО...»

Информация и билеты: 215.698.7300 • RussianHotLine.com
Магазин «Книжник» 215.969.7082 • Магазин «Петровский» 215.698.8300

CHERRYORCHARDFESTIVAL.ORG

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



ПОДАРОК!
7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО

просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com
Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

Программа передач НТВ-Америка с 11 по 17 марта 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 11 МАРТА	ВТОРНИК 12 МАРТА	СРЕДА 13 МАРТА	ЧЕТВЕРГ 14 МАРТА	ПЯТНИЦА 15 МАРТА	СУББОТА 16 МАРТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ 17 МАРТА
<p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:20 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:10 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»</p> <p>74-Я С.</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p> <p>PM</p> <p>12:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>12:50 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»</p> <p>01:45 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»</p> <p>02:40 «ФОМЕНКО.ФЕЙК»</p> <p>03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:50 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:50 «ФОРМУЛА 1»</p> <p>08:00 «ДНК»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 1-Я И 2-Я С.</p> <p>11:30 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:45 «ПОЗДНЯКОВ»</p> <p>AM</p> <p>12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?..»</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 13-Я С.</p> <p>02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p>	<p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>08:50 «ФОРМУЛА 1»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:20 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:10 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»</p> <p>75-Я С.</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 13-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 1-Я И 2-Я С.</p> <p>03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:50 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «TIME OUT»</p> <p>08:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 3-Я И 4-Я С.</p> <p>11:30 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>AM</p> <p>12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?..»</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «TIME OUT»</p> <p>01:50 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 14-Я С.</p> <p>02:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ЕДИМ ДОМА»</p>	<p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:20 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:00 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»</p> <p>76-Я С.</p> <p>10:40 «TIME OUT»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 14-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 3-Я И 4-Я С.</p> <p>03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>06:00 «ФОРМУЛА 1»</p> <p>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>08:00 «ДНК»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 5-Я И 6-Я С.</p> <p>11:30 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>AM</p> <p>12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?..»</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>01:50 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 15-Я С.</p> <p>02:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»</p>	<p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:20 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:00 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»</p> <p>77-Я С.</p> <p>10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 15-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 5-Я И 6-Я С.</p> <p>03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:50 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»</p> <p>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>08:00 «ДНК»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 7-Я И 8-Я С.</p> <p>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>AM</p> <p>12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?..»</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>01:50 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 16-Я С.</p> <p>02:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «СМОТР»</p>	<p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДОКТОР СВЕТ»</p> <p>10:00 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»</p> <p>78-Я С.</p> <p>10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «ЖИВОЙ» 16-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 7-Я И 8-Я С.</p> <p>03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>06:00 «ФОРМУЛА 1»</p> <p>06:10 «ЖДИ МЕНЯ»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>08:00 «ДНК»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p> <p>10:00 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЕВ В ФИЛЬМЕ «БОБРЫ»</p> <p>AM</p> <p>12:00 «ЧП.РАССЛЕДОВАНИЕ»</p> <p>12:30 «УРОКИ РУССКОГО»</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p> <p>02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>04:10 «ДНК»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p>	<p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:20 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЕВ В ФИЛЬМЕ «БОБРЫ»</p> <p>08:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>08:15 «ЧП.РАССЛЕДОВАНИЕ»</p> <p>08:45 «УРОКИ РУССКОГО»</p> <p>09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>09:30 «СМОТР»</p> <p>10:00 «ИХ НРАВЫ»</p> <p>10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»</p> <p>PM</p> <p>12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p> <p>12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»</p> <p>01:40 «TIME OUT»</p> <p>02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»</p> <p>02:50 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ»</p> <p>03:40 «СВОЯ ИГРА»</p> <p>04:30 «ОДНАЖДЫ»</p> <p>05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»</p> <p>07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ»</p> <p>08:45 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»</p> <p>10:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»</p> <p>11:25 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА»</p> <p>AM</p> <p>00:15 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА»</p> <p>01:25 «ФОМЕНКО.ФЕЙК»</p> <p>01:50 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»</p> <p>02:40 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p> <p>03:15 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ»</p> <p>04:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»</p> <p>05:15 «СВОЯ ИГРА»</p>	<p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»</p> <p>07:50 «ФОРМУЛА 1»</p> <p>08:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>08:20 «ОДНАЖДЫ»</p> <p>08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»</p> <p>09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»</p> <p>10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»</p> <p>PM</p> <p>12:00 «ЕДИМ ДОМА»</p> <p>12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p> <p>01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»</p> <p>01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ»</p> <p>02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»</p> <p>03:30 «СВОЯ ИГРА»</p> <p>04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»</p> <p>05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»</p> <p>06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»</p> <p>07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ»</p> <p>08:15 «ТЫ СУПЕР»</p> <p>10:20 «БРЭЙН РИНГ»</p> <p>11:15 ЕГОР КОРЕШКОВ В ФИЛЬМЕ «ЖИЗНЬ ВПЕРЕДИ»</p> <p>AM</p> <p>12:45 «ЕДИМ ДОМА»</p> <p>01:15 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p> <p>01:45 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»</p> <p>02:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ»</p> <p>03:10 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»</p> <p>04:05 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»</p> <p>04:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»</p> <p>05:15 «СВОЯ ИГРА»</p>

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

CANDY • POTATO CHIPS • DRINKS • GENERAL MERCHANDISE • TOBACCO

JN DISTRIBUTOR

ПРИГЛАШАЮТСЯ

Мужчины для работы на складе,
для развозки и продажи товаров в магазины.

Начальная зарплата
\$600-\$700 в неделю

С ПЕРСПЕКТИВОЙ РОСТА **215-335-3584**

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

Читайте нашу газету
на сайте

www.adandlife.com

Спрос и
предложение
труда



Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Легальный статус. Право на работу. Зарплата W2. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-n Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

Требуется рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

В медицинский офис требуется receptionist со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязательен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАХ: 215-953-9301
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА **215-953-9225**

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:
-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

*Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.
If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058*

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com
Звонить по тел. 215-355-8801

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer. Work authorization is required. Phone (267) 223-4231

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы.

E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com
Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИИ НА СКЛАД (р-н Warminster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

В сеть ресторанов в Филадельфии ТРЕБУЮТСЯ



- **ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ**
- **ОФИЦИАНТЫ**
- **ПЕВЕЦ/ТАМАДА**
- **ПОСУДОМОЙЩИК**

215-206-7686 **267-506-6787**

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-scommunitycenter.com

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые
и дети разных возрастов

Игры и занятия по
понедельникам,
средам,
четвергам
и воскресеньям

267-242-7173

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание,
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

В медицинский офис
нужен receptionist. FULL
TIME/PART TIME. Знание
английского языка, опыт
работы на front desk,
хорошие манеры и доброе
сердце. Email resume to: hr-
mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются
работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за
пожилыми людьми
требуется Director of
Nursing and RN на Full/
Part time с опытом
работы. Посылайте
резюме по email: re-
cruit.homescare.1@gmail.
com, чтобы получить
полную информацию о
работе.

Агентство по уходу за
пожилыми людьми
приглашает на работу Vis-
iting Nurses для работы в
NorthEast и Bucks County.
Необходим опыт работы
с Medicare. Прекрасная
оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом
работы. 215-364-2200

В компанию MERCY FLEET
требуется водители с
CDL с дополнительным
разрешением возить
пассажира на различные
виды автотранспорта. 267-
237-0442

Требуется водители
со стажем вождения
в Америке минимум 3
года и чистым record.
Оплата только на чек.
Подробности по тел.
215-525-4175

Требуется водитель CDL
класса А с опытом от 2-х
лет для работы на Flat bed/
Step Deck. Заработки от
\$2,200 в неделю. Бонусы
гарантируем. 609-892-
5004.

Требуется мужской и
женский мастер по работе
с волосами. Сдается
кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на
работу в центр для
пожилых людей на кухню
женщина на full time. 267-
242-9094.

В строительную компанию
требуется работники,
специалисты и помощники.
Зарплата в зависимости от
квалификации. 267-210-
5321

Требуется мужской и
женский мастер по
работе с волосами.
Сдается кресло. 215-917-
6831

A-TEAM HOME CARE
приглашает на работу HNA,
PCW. Одна из наивысших
почасовых зарплат,
отличная медицинская
страховка, оплачиваемый
отпуск, оплата
праздничных, гибкий
график, сверхурочные
часы. 215-490-9994

Long haul reefer transporta-
tion company is looking for
an entry level or experienced
Dispatcher/Logistics Coordi-
nator. Excellent communica-
tion and writing skills, ability
to multitask, strong memory
& math skills, work in a fast
paced environment, must be
a team player, have desire to
grow and progress. Please,
forward your resumes, cover
letter and salary require-
ments to operations@
ntranslogistics.com

Требуется работники на
front desk (p/t). Знание
английского и компьютера,
легальный статус
обязательны. Резюме по
fax: 215-677-6225

Требуется водители на
грузовые автомобили
компания SMS.
Прекрасные условия. 410-
375-3469

Long haul trucking compa-
ny is offering a CDL Class
A driver position for 4.5-
5 days trip to CA/AZ. New
equipment, friendly office
personnel, timely and com-
petitive salary, stability and
assurance in future. Phone
215.776.3392

Требуется ответственные
кровельщики и
помощники разного
уровня на специальные
крыши (медные,
черепичные и слайд)
Хорошая своевременная
оплата. 267- 528-7520.

Автомобильная страховая компания State Farm СНИЗИЛА СТОИМОСТЬ СТРАХОВАНИЯ для клиентов из штата Пенсильвания

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, снизила стоимость страхования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате в целом стоимость страхования для автовладельцев снизится на 3%. Общий ожидаемый компанией State Farm эффект данного изменения в пределах штата Пенсильвания будет приблизительно \$49,5 миллиона долларов США.

“Текущее стабильное финансовое состояние компании позволяет нам произвести это уменьшение стоимости страхования для наших клиентов из Пенсильвании,” сказал старший вице президент компании Крис Шелл. “Мы постоянно изучаем как в наибольшей мере удовлетворить потребности наших клиентов и очень рады возможности предложить данное снижение стоимости страхования для наших клиентов из Пенсильвании”

В целом, изменение в стоимости страхования для автовладельцев будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости для новых клиентов и возобновление действующих договоров вступает в силу с 15 июля 2018 года. Клиенты из Пенсильвании, у кого есть вопросы, могут связаться с их местными агентами страховой компании State Farm для обсуждения каждой конкретной ситуации.

Дополнительно к данному снижению стоимости, State Farm агенты постоянно используют для новых и прежних клиентов множество возможностей для дополнительных скидок, которые могут быть применены для каждого конкретного случая. Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов страховой компании State Farm.



State Farm

8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

Марат Иошпа

215-709-5555
215-305-5555

На склад в компанию
AAA Distribution на
полную рабочую
неделю (6 дней-63
часа) Пн.-Чт. 8am-
7pm, Пт. 8am-6pm, Сб.
8am-5pm. требуются
работчие (мужчины).
На старт \$650/неделю.
Сборка кухонной
мебели, упаковка,
складирование.
Английский не
обязателен. 2501 Grand
Avenue. PA 19114, 215-
704-7300

Дневному санаторию для
пожилых людей требуются
на работу RN и LPN на
неполный рабочий день.
267-671-4166.

В связи с расширением
компания N-Trans и
подписанием новых
контрактов, принимаем
на работу водителей
грузовиков CDL класса А
на стабильные рейсы. 215-
776-3392

Требуется некурящая
девушка на работу в
офис в North-East Phil-
adelphia. Необходим
хороший английский,
знание компьютера,
умение работать с
людьми. 267-243-5423

Требуется люди для
работы на крыше с
опытом и без. 267-243-
8039

В транспортную компанию
в South Brunswick, NJ
требуются водители
CDL, class "A". Хорошие
условия работы. Все
мили и дополнительные
остановки оплачиваются.
Опыт не требуется. Оплата
каждую неделю \$22/
час, \$0,57/mile. Говорим
на русском, украинском,
польском языках. 312-934-
6055

В детский сад требуются
воспитатели и помощники
воспитателя. 215-676-7777

CBS Food Program is Look-
ing for full time Drivers for
food company located in
Huntingdon Valley. Experi-
ence needed. Please email
resume to info@cbsfoodpro-
gram.com.

В ресторан требуется на
РТ посудомойщик. 215-
519-8004

Comfort Home Care, Inc.
приглашает на работу
на F/P time Personal
Care Aides/ младший
обслуживающий
персонал. Премия/Bonus
для новых сотрудников.
Информация по
телефону 215-355-8350
У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии
срочно требуется
массажист с license на
full/part time. 215-464-
8900

В компании Italian Food
Distributor открыты
позиции водителя и
работника склада.
Хорошая оплата (от
\$16/час). Чистый driv-
er's record с 3-хлетним
стажем, средний
уровень английского
языка и право на
работу – обязательны.
Информация по
телефону: 267-666-7936

Требуется работники
на плоские крыши.
Своевременная оплата.
Полная рабочая неделя и
работа по выходным (по
желанию). Звонить 9am-
6pm. понедельник-пятница.
215-828-9496

Ищем самостоятельного
мотивированного
специалиста для работы
в строительной компании.
Желательно с опытом
работы: бетон, камень,
блоки, кирпич, стачо.
Работа стабильная.
Оплата высокая. 856-236-
6999

Требуется водитель
на 6 дней в неделю
в компанию AAA
Дистрибьютор для
развозки кухонной
мебели. Легальный
статус. Право на работу.
Зарплата W2.Local de-
livery. CDL не требуется.
Опыт работы на траке
не менее 2-х лет (26 FT
трак). З/плата на старт
\$930/week. Пн.-Чт. 8am-
7pm, Пт. 8am-6pm, Сб.
8am-5pm. 215-704-7300
AAA Distributor Inc. 2501
Grand Ave. PA 19114

Tax Office Pennsylvania

оказывает профессиональные услуги

ПО СОСТАВЛЕНИЮ ВСЕХ ВИДОВ

Income Tax Returns

Офис работает только по предварительной записи,
7 дней в неделю.

Для новых клиентов скидки.

Лучшие цены гарантированы.

Eugene Kofman, RTRP

215-485-6929





КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



215-914-1080

KITCHEN & BATH DESIGNER/SALESPERSON

AAA DISTRIBUTOR, INC. Showroom is a retail/wholesale, distributor of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring products.

AAA DISTRIBUTOR, INC. Located at 2501 Grant Ave Philadelphia, PA 19114

We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: aadistributor.com

Requirements/skills:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

Designer/salesperson showroom work

Schedule

Monday - Thursday 8:00 am - 7:00 pm

Friday 8:00 am - 6:00 pm

Saturday 8:00 am - 5:00 pm

This is total 63 hours per week 6 days a week

(Note this Designer/salesperson showroom work

Schedule can be changed to 9 pm on a different

workdays in a week based on showroom staff

Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year

Job Type: Full-time

Benefits offered:

Paid sick 40 hrs. Per year

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление
компьютерных
вирусов и спама

Установка
компьютерных
программ

Ускорение
работы
компьютера

Русификация

Ремонт и
модернизация

Даем уроки
по работе
с компьютером



267-577-4616

Требуются люди для установки хитеров и кондиционеров. Полная занятость. Работа в центре города. Опыт желателен. Оплата чеком. Хорошие условия работы. 267-528-9295, 267-471-3580

Требуются ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806

В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-6511

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL CLASS A НА ДЛИННЫЕ ДИСТАНЦИИ. Постоянный график работы. Возможна работа одному или со сменщиком. CDL/A-лиценс обязателен. Звонить Владу по тел. 267-348-7933

Требуются механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267-528-7520.

Ресторану требуются официанты с опытом работы. Хорошие условия. 267-815-5961

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспорт обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

Строительная компания выполняет любые виды наружных и внутренних работ. Качественно. Умеренные цены. Страховка и все разрешения на выполнение работ имеются. 267-808-9792

Детскому саду требуются на Full Time position учителя и помощники учителей, помощник повара и завхоз (умеющий выполнять мелкие ремонтные работы). На Part time требуются учителя рисования, испанского языка и физкультуры, на FT, PT ВОЖАТЫЙ В ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ. 215-396-6600

Требуются женщина на уборку домов в cleaning services. Хорошие условия, забираем из дому. 267-269-8377. Оставьте сообщение, обязательно перезвоню.

Требуются ПОМОЩНИКИ НА КРЫШУ (metal roof) с опытом и без. Работа и оплата постоянные. Телефон: (267) 546-8632; (215) 847-2410

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ приглашает owner-operators (Dry Van, Carholder, Stepdeck). Опытные диспетчеры на связи 24/7. Хорошие условия. Низкие проценты. Также приглашается женщина на должность диспетчера. (267) 875-9611; (267) 210-1175

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются механики и сборщики с опытом работы. Зарплата от \$180 в день. Легальный статус, знание английского, driver's license необходимы. 215-715-9107

В стоматологический офис требуются: дентал-ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-0026.

Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата: от 0.50 с. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ И ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. : (215) 760-1851

В CLEANING SERVICE требуются ЖЕНЩИНЫ для уборки домов. Транспорт обеспечиваем. Оплата в процентном отношении. 215-205-4206

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

Looking for construction job. 267-847-2912

Требуются ЖЕНЩИНА в CLEANING SERVICE. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

Компании HVAC требуются РАБОТНИКИ по установке и ремонту кондиционеров и хитеров. Звонить после 6 вечера. 215-429-6638

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters, service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime . Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual is a must. Please email resume Attn.: Yulia at manager@healthsmart-med.com or fax at 215-464-6046

Требуются женщина для уборки домов. Хорошие условия. Т. 267-992-6627

Требуются в компанию Fresh Made в cleaning department помощники. Оплата \$15 в час. 215-725-9013

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются на F/t -УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ, FRONT DESK PERSON с отличным английским, РАБОТНИК на кухню, HANDYMAN, УБОРЩИЦА. ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600 215-396-6600 215-396-6600

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Требуются РАБОТНИКИ НА SIDING. Высокая зарплата, постоянная занятость. Условия хорошие. (267) 679-4720

Требуются женщина для уборки домов, в p-не Bucks County, 60 часов в неделю, Поможем подыскать жилье. 215-756-4496

В занятой cleaning service на постоянную работу требуется женщина, транспортом обеспечиваем. Обучаем. Высокая оплата. 267-265-3308

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №9, 2019г.

4	7	3	2	5	6	1	9	8
2	1	6	4	8	9	7	5	3
8	9	5	3	1	7	6	2	4
1	8	9	7	6	5	4	3	2
7	3	2	1	4	8	5	6	9
5	6	4	9	3	2	8	1	7
9	5	1	8	7	3	2	4	6
3	4	7	6	2	1	9	8	5
6	2	8	5	9	4	3	7	1

		2				6		5
7			4	2				
	4				3			
	7	9		4			2	1
				3				
1	3			7		9	5	
			5				8	
				1	2			6
2		6				4		

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Требуются люди на крышу с опытом и без. 267-241-2976 Александр

ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ОПЫТНЫЕ ТЕХНИКИ ЭЛ/РАДИОМОНТАЖНИКИ (Assemblers). Английский не обязателен. Оплата только чеком. 215-738-3383 FAX резюме: 215-754-4647 elitesc@usa.com

Требуются механики на авторазбор. Желательно с опытом работы и своим инструментом. Зарплата от \$140 и выше в день. 267-632-4774

В Bagel shops в р-не Willow Grove и Richboro требуются СОТРУДНИКИ на FRONT, необходим мин. англ. Shop работает до 3 pm. Опыт не обязателен, обучаем. Очень удобная работа для студентов, которые учатся вечером, и школьников суб-воскр с 8 до 1 pm. F/T,P/T. Хорошие условия. 215-847-2162 Илья

В Оптику требуется работник. Знание английского и русского языков обязательно. Резюме, пожалуйста "TOWER CLIMBERS" Для отправки по факсу: 215-745-2021

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ принимает на работу ВОДИТЕЛЕЙ CDL class A. С понедельника по пятницу. Оплата дневной оклад. Новые машины. Хорошие условия. (215) 205-8470; (609) 558-2936

Ищу работу няни без проживания на 5 рабочих дней. 717-979-5020

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются УЧИТЕЛЬ ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА, ВОЖАТЫЕ в летний лагерь (F/T, P/T) ВОДИТЕЛИ (P/T). ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

В траковую компанию требуются CDL-водители, класс А. Хорошие условия. Оплата по милям или по проценту от гросса. Работа соло. Звонить Джону по тел.267-469-2271

BRIGHTTEL SOLUTIONS INC ищет на постоянную работу "SUBCONTACTORS" "CREW LEADERS" Резюме, пожалуйста "TOWER CLIMBERS" Для обслуживания и установки оборудования на вышках сотовой связи. Brightelsolutions.com info@brightelsolutions.com (609) 972-7240 (267) 474-4623

Office help needed. В компанию, находящуюся в Warminster, PA, требуется Parttime клерк. Необходимо знание английского языка и компьютера. Отличные условия и часы работы. Оплата по договоренности. 215-962-1539

В cleaning service срочно требуется женщина с опытом работы, з/п 13/час and up. 267-401-3405.

В строительную компанию требуется помощник на работы по фрейму, установке окон и дверей. 267-370-6891

В магазин требуется продавец на part time. 215-464-9592. Звонить с 10 утра до 7 вечера, в воскресенье до 5 вечера.

Требуется БЭБИСИТТЕР в семью без проживания для двоих детей. P-n Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477

BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

215-407-1804 cell
215-469-4040 office
215-469-4044 fax

ВСЕ ВИДЫ БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ

- ❖ Оформление квартальных и годовых налоговых отчетов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги

omeganotary@gmail.com

СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anatoly Malozovsky

215-264-6442 cell
215-469-4044 fax

moloza1@nationwide.com

73 Buck Rd unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

ТРЕБУЕТСЯ РАБОЧИЙ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ РАБОТ: BATHROOM, KITCHEN. В хороших районах. На старт -\$10 в час., умеющим шпаклевать -\$12, с опытом работы, своим инструментом и автомобилем -\$15 в час. (267) 423-7794

Требуются работники на крышу (shingles), можно без опыта, хорошая оплата труда. 215-460-1888

В компанию требуется продавец машин (английский, русский языки). Достойная оплата + бонус. 215-778-2718

В занятый CLEANING SERVICE срочно требуется женщина. Хорошие условия работы. Наличие транспорта необязательно, забираем из дома. Оплата наличными. (267) 939-0091

DENTAL OFFICE, расположенный в Levittown, PA, требуется ACCOUNTING с опытом. Send resume: mdsmilecenter@gmail.com или звоните (215) 785-1100

В North East Philadelphia требуются: ОФИЦИАНТЫ, МАССАЖИСТКА с лиценсом; убощик на full time. 347-782-8759

Требуется водитель в cleaning service на постоянную работу со своим минивэном для перевозки женщин. 267-265-3308

В транспортную компанию требуется ВОДИТЕЛЬ на Full time с чистым driver's license возить клиентов по Филадельфии. Работа на чек с 8-ми до 6-ти на легковых машинах. Наша машина, наш бензин. (215) 687-6061

В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ И УСТАНОВКЕ ОКОН требуется молодой энергичный парень до 40 лет. Требования: знание разговорного английского языка, наличие Driver's License и желание работать. 1-773-747-2384, Андрей

A busy property management firm is hiring an administrative assistant. Must have previous administrative experience, have basic computer knowledge (Microsoft word and Excel) and a quick learner. Large staff looking for a motivated team player to come aboard. Please email resumes to mfoyd@onuxmgt.com. Fluent in English a must

We are a Unkrainian family looking for an English speaking young woman to take care of our 7 months old baby boy while the mother is working from home throughout the day. From 12-5 pm, Monday thru Friday depending on the mother's schedule, near the Franklin Mills mall. 267-344-1776 after 7 PM any day

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

В маленький CLEANING SERVICE требуется женщина на уборку домов. Хорошие условия, забираем из дома. Телефон: (267) 394-3559

Требуется няня к 2-летнему ребенку и иногда 6-летнему и помощница по дому на выходные с пятницы вечера до середины дня воскресенья, т.е. с ночевкой на 2 ночи. Необходимо поддерживать дом в чистоте и уборка каждую вторую неделю. 267-237-7322 Света

Требуются двуязычные водители для доставки пиццы. Великолепная зарплата. King of Prussia. Спросить George in English после 7 вечера 610-337-7771

Приглашаем на постоянную работу лицензированных парикмахеров. 267-270-1856, 215-354-9000

Business Opportunities

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории **CDL A**
- **OWNER-OPERATORS**

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

STOP WORK ORDER NOTICE!!!

Начали commercial или residential электрические или fire alarm работы in the City of Philadelphia или других Township's без электрических или fire alarm permits???

И в данный момент L&I (Licenses and Inspections) поставили Stop Work Order Notice на ваш объект???

Наша Master Licensed Electrical Company будет рада помочь вам в оформлении всех необходимых документов **ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ELECTRICAL AND/OR FIRE ALARM PERMITS** и при необходимости проконтролирует или закончит работу под electrical rough-in and final inspections.

(215) 207-3534 Andre

BLACK TOWER GROUP Start a New Season With Us and Take Your Career to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS, FOREMEN** and **TOP-HANDS** to join our BTG Group for next projects:

Sprint > Sprint projects in PA, NJ and New England states.

AT&T > AT&T projects in All Eastern states.

PAYMENT - EVERY TWO WEEKS.
For additional information, please submit your resume to info@blacktowergroup.net or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203

Rullex ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- **SUBCONTRACTORS**
- **CREW LEADERS**
- **TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

267-237-9944 267-398-2028

Дорогие друзья!
В субботу, 9 марта, в 2 часа дня
«Поэтическая Гостиная»
приглашает вас на концерт

ВЕСНА И ЖЕНЩИНА
«И тает лёд, и сердце тает»

из цикла наших концертов «Времена года». Концерт состоится в Центре восстановления личности по адресу: The Scotchbrook Shopping Center, 9311/9313 Baner Street, Philadelphia, PA 19115.

В концерте принимают участие:
Тамара Яхнина, Неля Лаптева, Лариса Хоменко, Роман Барский, Александр Марков, Моисей Бараш, Сергей Попов, Борис Миньковский и Лариса Мень, Валерий Мелик.

Приглашенные гости:
поэт Михаил Юпп, пианист Рейнгольд Аскеров, скрипачка Елена Подгорная, гитарист Алекс Алекперов.

Будет проведен розыгрыш книг поэтов-участников концерта с автографами авторов.

Концерт ведет Валерий Мелик
Вход свободный.
Благодарим за любое благотворительное пожертвование на аренду зала.

Информация:
215-526-3482, valmelik@gmail.com
267-307-1349, larisakhomenko@yahoo.com

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ
267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY

Опубликована первая в Америке книга о "садики" для взрослых с "плюсом" **Исаака Пейсина ЗАПИСКИ ИЗ "САДИКА"**

О новой любви со всеми вытекающими последствиями.

Сюжет имеет интересный и неожиданный финал.

ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ ЭТУ КНИГУ
Цена 7 долларов

Оплата чеком или money-order по адресу: **Isaak Peysin 3615 Fords Lane apt. 409 Baltimore, MD 21215**

DRIVER AAA DISTRIBUTOR, INC. Is a wholesale, retail and distributor of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring industry.

If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for.

Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

Requirements:

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Understand and speak the English language
- Must be at least 24 years of age.
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

Skills and Abilities:

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

Job Discription:
AAA DISTRIBUTOR, INC. Located at 2501 Grant Ave Philadelphia, PA 19114 looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area.

Drivers work Schedule
Monday - Thursday 8:00 am - 7:00 pm
Friday 8:00 am - 6:00 pm
Saturday 8:00 am - 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week

Salary: starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week
Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

Job Type: Full-time
Benefits offered:
Paid sick 40 hrs. Per year



Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

ERIC BEREZIN

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

RE/MAX HOMEPPOINT

David Binner REALTOR
© 267-218-8328
(o) 484-451-5151
DLBinne@gmail.com

Galina Sergueeva Real Estate Agent
800-213-7431
215-201-6979
www.GreatPAhomes.com

Each Office is Independently Owned and Operated

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

Продается 2008 Lexus ES 350, sedan. В хорошем состоянии. 267-577-9910



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона.

Сдается в Scotchbrook Townhous: 2 спальни, 2, 5 туалета. Гараж, бейсмент, участок. Простят \$1,500. Хорошее состояние. 215-953-9500

Сдается дом в Scotchbrook. 2 спальни 2.5 ванные, апартмент В, после ремонта. Новые полы, покрашены стены, новый хитер. Законченный walkout бейсмент. Тихая улица. Гараж и 2 парковочных места рядом. \$1550 + utilities. 267-987-8464

Сдаётся 2-й этаж condo. 2 спальни, 2 ванные. Деревянные полы. Ц/К. После ремонта. Отличное состояние. \$1,250 267-391-7419

Сдается 2-BDR apt. на первом этаже дуплекса в районе Tomlinson Rd. Все appliances, посудомоечная, стиральная и сушильная машины, большой deck. \$1,000. (267) 423-7207, Michael; (267) 902-5494, Мария

Сдаются офисные помещения от \$300. Все включено. 267-391-7419

Сдается квартира на 1-м этаже дуплекса, недалеко от Петровского Маркета. 2 bdr, 1,5 bath, гараж, парковка. 215-530-2416, 267-342-8999

Сдается 2-BDR CONDO после ремонта. Две ванные, private parking, washer/dryer в юните. (215) 768-5401

Сдается КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlinson, в доме TWIN. 267-474-1116

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460

С 15 марта сдается 2 bdr квартира в дуплексе в р-не Bell's Маркета. В хорошем состоянии. \$950. 267-269-3625, 267-736-9462

С 1 марта сдается 2-bdr apt. на первом этаже, 9926 Haldeman Ave. После капитального ремонта, все новое. Laundry, центральный кондиционер. Принимаем 8 программ. No pets! \$1,150. (267) 577-2065

Сдается большая, меблированная студия. Laundry, парковка. Билы включены в стоимость рента. (267) 357-8862 и (267) 736-7255

Сдается большая меблированная СТУДИЯ. Laundry, парковка. Билы включены в стоимость рента. (267) 357-8862; (267) 736-7255

Сдаётся с 15 марта townhouse. 3 bdr., 1 bath. Ц/к и Хитер. После ремонта. Полы- ламинейт. Backyard, стоянка на 2 машины. PA 19154 \$1,350 p/mo+ utilities. 215-384-6249

Сдается дом SINGLE в Bensalem, 3 спальни, 1,5 ванные, две гостиные, столовая, Florida room, большой двор, гараж, большой сарай на участке. \$1350 + utilities. 267-438-9107

Сдается бейсмент только женщинам. Хорошие условия. 267-393-2445

Сдается студия на Welsh & Bustleton. 215-500-0627



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Twin for sale by owner. В хорошем районе около Tomlinson Rd. 2 bdr, 2,5 baths, fire place. 215-969-8382 Speak English

Продается Single. 4 Bdr, 1Bath., 1,650SqFt, 1.40Acres р-н Trevoze, Feasterville PA 19053, 1516 Buck Road. \$259,900 267-266-0676, 267-270-9784

Продается Single. 2-nd Street Pike. Newtown. 2-хэтажный. 4 спальни, 2 ванные. Дом со вкусом модернизирован. 2 камина, деревянные полы. Новая современная кухня, переходящая в большую комнату. На кухне гранитные counter tops, 2 плиты, двойная мойка. Ц/К. Парковочное место на 6 машин. Council Rock School. Простят \$418,888 215-820-3214

Продается дуплекс в NE. спальни, ванная на каждом этаже. Ц/К. Гараж на 4 машины. \$289,900 267-391-7419

Продается Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Простят \$239,900 215-369-3800

Продается в NE на Lockart Rd. (р-н Golden Gates. Twin 3-хэтажный. 3 спальни, 2,5 ванные. Великолепный ремонт. Всё новое: кухня, appliances, полы, ванные комнаты, оборудованный бейсмент. Гараж. \$329,900 Dan R/E 267-808-6333

Продается в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэ. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

ПРОДАЕТСЯ НОВЫЙ SINGLE HOUSE в р-не Huntingdon Valley, PA. 1.2 акра земли, 4,500 sq. ft. 4-BDR, 4.5 baths, private location, basement, бассейн, 4 гаража. Есть заключительные материалы, чтобы закончить отделку по вкусу клиента. (215) 917-7746

Продается в NE. Jeans Str. Duplex. 2 отдельные квартиры. Второй этаж с балконом. В каждой квартире по 2 спальни, 1 ванной. В оборудованном бейсменте 2 отдельные прачечные/стиральными/сушильными машинами в каждой. Отдельные гаражи для каждой квартиры. Обе квартиры сданы в аренду. Дэк на 1-м этаже с видом на огороженный участок. Обе квартиры в отличном состоянии. \$319,999 267-808-6333



Услуги

VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.

Квалифицированный преподаватель, получивший образование в Америке, даёт индивидуальные уроки русского и английского языков. 20 лет опыта. Master Degree & Education 267-584-0839

Продам Куплю



Продается швейная машинка "Brother" в очень хорошем состоянии. Делает все операции. Best offer. 215-552-9944

Продается Single. 3 bdr., 1/1Bath., 2,826SqFt, 2.13Acres, р-н Warminster, PA 18974, 866 Ivyland Road \$189,000 267-266-0676, 267-270-9784

Продается подростковая спальня в прекрасном состоянии: кровать-twin size, 2 прикроватные тумбочки, комод с зеркалом. \$1,000. 215-837-0405

Продается спальная мебель в хорошем состоянии. 267-393-2445

DAN REAL ESTATE

LICENSED BROKER IN PENNSYLVANIA, FLORIDA AND NEW JERSEY

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

CELL 267-808-6333
EMAIL: DanReal2@aol.com

DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

valentinkozlov@comcast.net

ТЕАТРАЛЬНАЯ АФИША 2019

15 марта (пятн) 6:30 pm	детск. муз. сп. "Барбоскины в киберпространстве"	JCC KlienLife
23 марта (суб)	Елена Степаненко "Между нами девочками"	JCC KlienLife
26 марта 8 pm	DIZEL show	JCC KlienLife
7 апреля (воскр) 7 pm	Константин Райкин. "Над балаганом небо." Моноспектакль	JCC KlienLife
12 апреля 6:30 pm	<<Смешарики">. Детский муз. спектакль (Театр ростовых кукол, С-Петебург)	JCC KlienLife
27 апреля 8 pm	Александр Ревва и Михаил Галустьян Новый концерт " Смешной и еще смешнее"	E. Washington High School
1 мая (среда) 8 pm	<<Мишка-Япончик - Душа Одессы"> Владимир Долинский. Бурлеск Шоу.	E. Washington High School
10 мая (пятн) 7:30pm	"Не бойся быть счастливым" спектакль	JCC KlienLife
30 мая(четв) 8 pm	Группа Квартро Новая программа "Нам 15 лет>>	JCC KlienLife
5 июня(среда) 8 pm	поэт Тамара Гвердцители Вечная музыка "Лучшее и любимое"	JCC KlienLife
25 июня (вт) 8 pm	комед. сп. "Любовь по понедельникам"	JCC KlienLife

справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Набираю дома для уборки, работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены. (267) 469-2619

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Ковролин *Теплый пол *Гидроизоляция *Покраска *Плиточные работы *Сварочные работы *Демонтаж *Выезд на дом *Работаем по всей Пенсильвании *Тел. 267-777-2043, 267-670-6641

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАСТЕР. СТРИЖКИ И УКЛАДКИ. Приезжаю на дом. Телефон: (267) 504-2913

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Заполнение всех видов налоговых деклараций. Ведение бухгалтерии для частных лиц и бизнесов. Payroll. Помощь с IRA, 529 Plan. Нотариальные услуги. Елена 215-322-5053

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Хинкали на заказ. 732-900-7712

LMS GROUP Locksmith Services Если у вас возникла чрезвычайная ситуация, связанная с локаутом, квалифицированная помощь наших слесарей гарантирована! Наши услуги экстренной службы включают в себя: извлечение сломанного ключа, замки с высоким уровнем безопасности, изготовление нового ключа. 215-596-9565

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 215-776-7661

Великолепный парикмахерский салон приглашает в гости всех желающих стать красивыми!!! Мы создаем красоту с любовью и делаем всё для вашего совершенства. 267-270-1856, 215-354-9000

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Новое агентство А-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски, компьютерные навыки и основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com



ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. РАТИО. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

GUBER & Co. CPA. Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов в IRS; консультации и помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов; составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: eguber@gubercpa.com website: www.GUBERCPA.com

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.

Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network

*Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. Покраска, плиточные работы, laminate, паркет. ПЕРЕПЛАНИРОВКА ВАННЫХ, КУХОНЬ, БЕЙСМЕНТОВ. Установка кабинетов, окон и дверей. Хорошее качество. Умеренные цены. (609) 712-2750

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.

Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network *Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЫВОЗ НЕНУЖНОГО ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

Выполняем все виды ремонтно-строительных работ: электрика, сантехника, окна, двери, полы, покраска. Переоборудование бейсментов. Прочистка канализации с гарантией. Ремонт и замена бойлеров и хитеров. 215-254-0386, 272-444-0430 Alex.

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

Лучшая чистка ковра по разумным ценам! Натяжка и ремонт, удаление пятен, посторонних запахов. Гипоаллергенная чистка безопасная для детей и домашних питомцев. 267-838-5975

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Знакомства

Молодой мужчина 33-х лет познакомится с гражданкой Америки на взаимовыгодных условиях. 267-370-6891

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

Мода

КАК МЕНЯЛИСЬ БЬЮТИ-ОБРАЗЫ «ОСКАРА» И ЧТО МЫ ВИДИМ СЕЙЧАС

Вспоминаем хронику красной дорожки киноакадемии вместе с российскими визажистами

Голливудский стиль — с 1950-х годов по настоящее время

Прическа «голливудская волна» хотя и была придумана в 20-е годы прошлого века французским парикмахером Марселем Грато, но популярна стала немного позже благодаря актри-

сам, таким как Джейн Хаддинг, Ава Гарднер, Рита Хейворт и Лорен Бэколл. Укладка волос волной стала классикой красной дорожки наравне с красной помадой и стрелками. Но можно заметить, что с годами волна становится более расслабленной, а красные губы и стрелки наскучили.



Пенелопа Крус, 2012

1970–2000-е — расцвет пышных причёсок и цветных теней

Начинается время китча, экспериментов, поэтому даже на красной дорожке «Оскара» встречаются яркие образы. Чего только стоят образы в 1983 и 1986 годах — голубые тени с красным акцентом и интенсивным румянцем или перламутровые сиреневые смоки. Цветные тени можно было увидеть на Элизабет Тейлор в 1970-м, мятные — на Дженнифер Лопес в 2003-м в сочетании с массивной причёской и использованием шиньона. Похожую укладку делала Джулия Робертс в 2001-м.

Такие образы становятся большой редкостью для последних лет. Это происходит от того, что герои премии «Оскар» наших дней повзрослели, да и мир поменялся. Хотя не думаю, что это может остановить кого-то, кто захочет отличиться на красной дорожке и выделиться, как, например, сделала Николь Кидман, надев синее платье от Armani Prive в 2018-м: с таким нарядом сложная укладка или активный макияж были бы просто лишними.

В 80-е было модно делать яркие макияжи, в 90-е — тоже. Важно было выделяться. А сейчас просто все хотят выглядеть красиво и натурально. В причёсках то же самое — цвет волос более спокойный, укладки невысокие.

С годами образы становятся более сдержанными, потому что формируется вкус. И современное поколение визажистов транслирует красоту кожи, борется за то, чтобы брови были пушистыми и натуральными. Приветствуется натуральная красота. Многие звезды отказываются от ботокса для того, чтобы показать, как красиво они стареют.



Лорен Бэколл, 1954



Дэрил Ханна, 1988



Шарлиз Терон, 2000



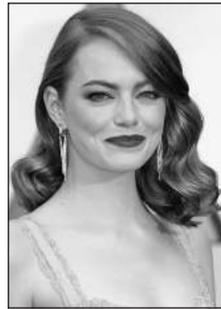
Кейт Уинслет, 2010



Мадонна, 1991



Вайнона Райдер, 1996



Эмма Стоун, 2017



Барбра Стрейзанд, 1969



Элизабет Тейлор, 1970



Голди Хоун, 1973



Шер, 1983



Сара Джессика Паркер, 1995

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
215-791-0491



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА



Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА
Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL



267-241-7872

LICENSED & INSURED

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ
САНТЕХНИЧЕСКИХ И
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ



НЕДОРОГО,
БЫСТРО и
КАЧЕСТВЕННО!

ПРОДАЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ
ЕВРОПЕЙСКИЕ СОВРЕМЕННЫЕ КУХНИ

Цены с завода производителя

267-205-0247 Денис

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

- Дома
- Квартиры
- Офисы
- Страховка
- Рекомендации
- Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).
ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО
КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И
ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия.
Принимаем любые формы
оплаты. Мы финансируем.
20 лет в бизнесе.

215-432-4123

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

Водителей грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-776-3392

УСТАНАВЛИВАЕМ
И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО
ОТОПЛЕНИЯ И
КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ
УВЛАЖНЕНИЯ И
ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия.
Большой опыт работы.

215-914-1082

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 ☐ Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майами до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Y01/NN-17C

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
MONDAY THROUGH THURSDAY
10% OFF WITH 

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY
10% OFF WITH 



Weekly Sales



03.07-03.13

"FAMILY TREE" BOLOGNA ASSORTED PER POUND



\$2.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$2.00 - 45%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

"DANNON" YOGURT ACTIVITA 4 PK



\$1.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00 - 33%

FRESH MEAT PORK BONELESS LOIN PER POUND



\$1.79 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.20 - 40%

"RONZONI" PASTA ASSORTED 16 OZ



\$0.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.89
SAVE: \$0.90 - 48%

"FAMILY TREE" DUMPLINGS FROZEN PER POUND



\$2.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.39
SAVE: \$0.90 - 27%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

"SIMPLY ORANGE" JUICE ASSORTED 52 FL OZ



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.00 - 40%

"AKBAR" TEA EARL GREY 450 G



\$5.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$2.00 - 25%

"BUMBLE BEE" PINK SALMON 14.75 OZ



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.79
SAVE: \$1.80 - 38%

MORE WEEKLY SALES

"MARMARIS" FETA CHEESE PER POUND



\$3.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%

"CABOT" BUTTER 16 OZ



\$3.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$5.59
SAVE: \$1.60 - 29%

"ZLOTA TRADING" CAKE KIEV 28.2 OZ



\$13.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$16.99
SAVE: \$3.00 - 18%

"MERAY" SUNFLOWER SEEDS 300 G



\$2.69 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$1.10 - 29%

"UVELKA" BUCKWHEAT WHOLE 800 G



\$1.29 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$1.00 - 44%

"ECOMEAL" SOUR CREAM AMISH 16 OZ



\$1.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00 - 33%

"FINLANDIA" CHEESE LACEY SWISS PER POUND



\$5.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$1.00 - 14%

FRESH MEAT CHICKEN DRUMSTICK PER POUND



\$0.79 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$0.70 - 47%

"DR KORNER" DRY BREADS 100 G



\$1.29 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.89
SAVE: \$0.60 - 32%

"MOYA SEMYA" FLOUR WHEAT 1 KG



\$0.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.29
SAVE: \$0.30 - 23%

"FOUR SEASONS" TYVOROG ASSORTED 15 OZ



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.00 - 25%

"GALICJA" LIVER PASZTETOWA PER POUND



\$4.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$1.50 - 23%

"MANTINGA" BREAD W SUNFLOWER SEEDS 500 G



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$0.80 - 21%

"BORSEC" WATER MINERAL 1.5 L



\$1.29 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.69
SAVE: \$0.40 - 24%

"DAVIDOFF" COFFEE INSTANT 100 G



\$5.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$1.00 - 15%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

Затерянные в океане. Начало на стр. 28

более трети всех жителей островов, и в ней, как и во всякой столице, можно отчетливее ощутить, как и чем живет страна.

Главная улица начинается у порта. Здесь оживленно: целый день катера развозят людей, в том числе, и туристов, по островам. Много яхт, рыболовецких суденышек. Чем ближе к центру, тем более официальными становятся здания. Национальная библиотека, банк, министерство туризма, Национальный музей и центральная площадь (точнее, площадка, перекресток). Здесь стоит башня с часами, крашенная серебряной краской, повторяющая в миниатюре известную лондонскую башню на Воксхолл-Бридж-роуд. Пылкие жители Виктории называют свою достопримечательность «наш Биг-Бен». Рядом, на тротуаре, — веселый развал. Чего тут только нет! Развешены разноцветные парео (накидки, сходные с сари), шляпы из пальмового волокна образуют настоящие пирамиды; раковины, кораллы, морские ежи, поделки из камня, дерева, панциря черепахи, кокосового ореха...

Дальше идут улочки, заполненные магазинами и магазинчиками, и неспешная прогулка по ним непременно приведет к базару. Вот здесь-то без труда узнаешь, чем питаются сейшельцы. Прежде всего — рыбой, в тот день на прилавке лежали тунец, рыба-снайпер и голубой марлин. В овощном ряду — огурцы, морковь, картофель (местный сладкий), редька, плоды хлебного дерева, китайская капуста... И фрукты были узнаваемы — ананасы, бананы, авокадо, папайя, дыни, арбузы, кокосовые

орехи... Особняком — прилавок с пряностями. Торговец, пожилой индиец, не торопил нас, пока мы перебирали пакетики с палочками ванили, корицей, перцем, кориандром, и только иногда открывал тот или иной пакетик, вдыхал аромат и закапывал в восхищении глаза.

Неподалеку от базара поднимался индуистский храм — пышный, бело-голубой, миниатюрное повторение гигантских южноиндийских храмов. А через квартал сиял на мечети полумесяц... Но большинство населения Сейшел — католики, и в дни праздников, сменив «бермуды» и цветастые рубашки на строгие костюмы, они стекаются к собору Богоматери.

Все смешалось в этом городе, но все подчинено неспешному, спокойному ритму простой, бесхитростной жизни — так, по крайней мере, кажется на первый взгляд. Конечно, этот ритм сегодня немного ускорился, если судить по фотографиям Виктории начала века. Они висели в нашей гостинице, и я подолгу рассматривала их: немощная улица, крошечное здание почты, рикши, ожидающие пассажиров... Но уже тогда возвышался на перекрестке «Биг-Бен», поставленный в 1903 году в память об умершей английской королеве Виктории, имя которой и дано сейшельской столице. Любопытно: сейшельцы считают, что сегодня Виктория слишком разрослась, и потому новое строительство в черте города уже запрещено. Понять их можно — они оберегают самое ценное, что есть на Сейшелах. В Национальном музее я видела выставку детских рисунков; юные сейшельцы рисовали то, чем живут: зелень, песок, океан — и над всем этим яркое солнце.

Остров Муайен. Мистер Робинзон

Капитан Фрэнсис, молодой креол, вел катер по заливу Виктории. Нас ожидало, хоть и недалекое, но необычное плавание. Посреди залива катер застопорил ход, и мы перешли на другое судно, стоявшее на якоре. Устроившись на металлических скамейках, прилипли к широким иллюминаторам-экранам, и глазам открылась картина жизни подводного мира.

...Голубая прозрачная вода, пронизанная солнечными лучами. Почти все дно покрыто светлыми и темными кораллами. Над коралловыми зарослями проплывают стайки разноцветных рыб, другие кружатся, как листья под ветром...

— Эх, поплавать бы здесь с маской или аквалангом... — мечтательно произносит кто-то, когда мы возвращаемся на свой катер.

Оказывается, здесь-то как раз это и невозможно. В других местах — пожалуй, на Сейшелах столько коралловых рифов и лагун, где можно увидеть и сфотографировать, наверное, все 900 видов сейшельских рыб и почти сто видов кораллов, — но только не здесь. Дело в том, что мы находимся на территории первого Морского парка в Индийском океане. Он был открыт в 1973 году, лодки «со стеклянным дном» построены в Австралии.

Катер ткнулся в песчаную отмель. Берег с одной стороны острова Муайен подпирала надежная каменная кладка. Лестница из обтесанных камней вела вверх, в гору. Она и вывела нас на просторную площадку, где стояло несколько домиков. На открытой веранде стояли столы, здесь же продавали напитки — и все это назы-

валось «Ресторан «Веселый Роджер»!

Отдельные любители уединенной жизни селились на Муайене еще в прошлом веке. Некоторых из них привлекали слухи о несметных сокровищах, оставленных здесь пиратами. Действительно, отдаленное положение Сейшельских островов сделало их в XVIII веке прибежищем флибустьеров. До сих пор жива память о французском корсаре Жан-Франсуа Одуле, который якобы запрягал часть награбленных богатств в свое будущее погребение (прах его покоится в Виктории, на старом кладбище Бель-Эр). Другой знаменитый корсар Оливье Левассер, как утверждает легенда, спрятал свои сокровища на одном из пляжей острова Маэ. Один из таких любителей романтики, англичанин Гримшоу (мистер Робинзон), давно поселился здесь. Сам остров, и ресторанчик, и все, что есть на этом острове, принадлежит ему.

Держа в руках карту, я отправляюсь в путь. Тропа, выложенная огромными камнями, тоже помеченными красными пятнами, ведет в гору. Она петляет среди валунов, перевитых лианами, полускрытых гигантскими акациями и пальмами, но стрелка-указатель, нарисованная на камне, не дает сбиться с дороги. Возле многих деревьев стоят таблички с латинскими названиями. Вот рожица высокого бамбука, вот заросли ореха-кешью, прямо какая-то «экологическая тропа»... Вскоре показался маленький домик; стрелка указывала — «museum». Двери открыты. Вхожу — и вижу все богатство острова: кораллы многих видов, раковины, орехи с разных пальм, таблицы рыб... И никаких строгих предупреждений: «Руками не трогать!»

Лидия Чешкова
Окончание следует

Культурный запах

В основе всякой легенды, часто лежит история любви, но не каждой истории суждено стать легендой...

...Франция, Биарриц, 1920 год. Мадемуазель Габриель Шанель еще не стала Великой, но заявила о себе в мире моды. Всего год назад в автокатастрофе погиб ее сердечный друг Артур Кейпел, она уже грузила всю Францию в траур, объявив моду на цвет ночи, уже придумала маленькое черное платье. И откуда в то лето появился русский князь Дмитрий Романов? Вестимо, из дикой России. Кажется, он принимал участие в покушении на этого бородатого злого гения — Распутина. И теперь выслан из страны... Бедный, бедный мальчик! Почему мальчик? Так он моложе Коко на целых 11 лет! Почему бедный? Потому что вместо стелек в туфлях он носит сложенную газету и это, увы, не из духа протеста или озорства, высокий титул — единственное его имущество. «Эти русские величавы, красивы, великолепно. Но за всем этим ничего нет, только пустота и водка», — сказала Шанель и, как истинная женщина, в противоречии с собственными словами увлеклась «этим русским». Альяжный секрет немедленно проявился в творчестве: кушаки, вышитые воротники, крестьянские рубашки, женские шубки. Но одним лишь даром «русских мотивов» князь Романов не ограничился. Коко тогда еще не в состоянии была оценить его щедрость, да и кто бы мог подумать, что спустя несколько десятилетий бренд Chanel № 5 по самым прибли-

ШАНЕЛЬ НОМЕР ПЯТЬ



зительным оценкам будет стоить около 360 млн. фунтов...

Разумеется, князь Дмитрий Павлович не придумывал духи и не давал им странное нумерологическое название. Он «всего лишь» внимательно отнесся к желанию Коко «создать духи для женщины, которые бы пахли женщиной». Так состоялось знакомство мадемуазель с Эрнестом Бо — бывшим придворным парфюмером семьи Романовых. Почему она так увлеклась идеей духов? Женщины пахли чересчур обильно и слишком просто. В ходу были цветочные ароматы, от дам веяло фиалкой, туберозой, жасмином, иногда цветочной смесью. Увы, составы были несовершенны и быстро выветривались. Поэтому справедливо будет сказать, что в начале вечера от прелестниц разило, а к его финалу аромат был едва слышен. А Шанель хотелось сделать женщину совершенной, чтобы духи были таинственными, как шепот, не ультиматум, но намек...

Итак, Эрнест Бо проникся идеей Габриель и подключил к делу химию. Добавка имела пугающий синтетиче-

ский запах, парфюмеров это останавливало, а Шанель сделала на него ставку. Из представленных вариантов Коко выбрала пронумерованный флакон с цифрой 5. Вот, собственно, и все...

Конечно, о новинке узнали бы и без широкой рекламы, но лишняя похвала не повредит. А похвалы рсточали самые блистательные женщины столетия. Настоящий ажиотаж случился, когда Мэрилин Монро на вопрос журналистов о том, в чем она предпочитает спать, призналась, что оставляет на теле лишь капельку Chanel № 5. В считанные дни было распродано несколько миллионов флаконов! Катрин Денев и Кароль Буке на протяжении многих лет работали лицом аромата — этого было достаточно, чтобы воплощать еще один постулат Великой Мадемуазель: «Роскошь — это когда содержание так же прекрасно, как форма».

В 1996 году, накануне 75-летнего юбилея, дом Шанель решил принарядить фаворита: девственно белую упаковку духов расцвелили четырьмя разными оттенками. Не бог весть какое обновление, но к нему приложил руку сам крестный отец поп-арта Энди Уорхолл. В этом вся философия дома Шанель: новинки здесь — большая редкость, господствуют изысканная классика и традиции. Но если уж что-то «внедряют», на творцов и исполнителей задумок не скупятся. Поэтому вполне предсказуемо то, что рекламный ролик в 1999 году снимал сам Люк Бессон. Француз представил актрису Эстеллу Уоррен в роли очаровательной нарушительницы, кото-

рая проникает сквозь охрану Парижского музея, чтобы брызнуть на себя несколько капель волшебных духов Chanel № 5. Ее преследует хранитель музея — волк. Он вот-вот бросится на девушку, но чудодейственные духи спасают своей магией. Зачарованный хищник отпускает непрошеную гостью, вложив скорбь от расставания в протяжный вой...

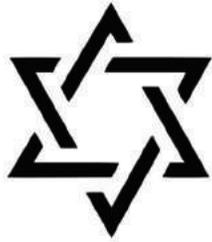
В следующий раз творцы пиара полоснули по сердцам роликом с Николь Кидман. Очередная лавстори, где он — непризнанный гений, юный и прекрасный, она — роскошная селебрити. Отношения не будут вечными, они даже не станут долгими, все, что у него останется — «ее поцелуй, ее улыбка, ее духи». А у нее — уверенность, что он никогда ее не забудет.

Теперь олицетворять «запах женщины» доверили Одри Тоту — и снова получился шедевр.

...Одни сочтут их резковатыми, другие — старомодными, третьи назовут «Chanel № 5» «возрастными» духами с бескомпромиссными мужскими нотами. Но как объяснить тот факт, что аромат по сей день является самым продаваемым? В чем загадка почти столетней популярности? Наверное, в нем воплотился дух самой Коко, говорившей: «Я против моды, которая быстро проходит. Это у меня мужская черта. Не могу видеть, как выбрасывают одежду лишь потому, что пришла весна». А в том, что Великая Мадемуазель всегда будет «в тренде», сомнений нет. Ведь она — Легенда...

Анна Меньшикова

На 86-м году ушел из жизни дорогой нашему сердцу человек, преданный и любящий муж, отец, брат, дедушка и прадедушка



**ЯКОВ
ЭППЕЛЬ**



Светлая память о тебе навсегда останется в наших сердцах.

Нам всегда будет тебя не хватать.



Искренне соболезнуем
Нелли с семьёй
в постигшем её горе –
смерти матери.

*Ушла из жизни
наша соседка и друг*

**ОЛЬГА
ГРАНОВСКАЯ.**

*Мы глубоко скорбим
в связи с кончиной
этого дружелюбного,
общительного,
отзывчивого человека.*

Жители дома 8100 Алгон Авеню:
Анна и Марк Шахман, Рая Гутник,
Нина и Владимир Городинские, Тамара Испас.



**ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ
ИЗ МОЛДАВИИ!**

Осуществляем уход
за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev
(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:
☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:
☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:
☞ Ремонт памятников любой сложности
☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис
ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.
Мы гарантируем **САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.
(значительная экономия при предварительном планировании)
Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.
В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisors

Carl Goldstein Supervisors

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

О тех, кто удостоен «Оскара»

В Лос-Анджелесе 24 февраля состоялась 91-я церемония вручения премии американской киноакадемии.

Эта церемония серьезно отличалась от тех, что были за последние 30 лет. На сцене не было ведущего. Американский комик Кевин Харт отказался от этой роли за три месяца до церемонии. С того времени это активно обсуждали, над этим иронизировали. И вспоминали 89-й год, когда вручение «Оскара» прошло без ведущего, тогда опыт оказался неудачным. В остальном церемония была традиционной. Награду вручали в 24-х номинациях.

Лидером по количеству призов стала «Богемская рапсодия». У музыкальной драмы — статуэтки за лучший монтаж, звук и лучший монтаж звука. А также награда за лучшую мужскую роль — Рами Малек. Артист признавался, что Фредди Меркьюри — для него роль мечты! Чтобы все получилось, занимался с тренером по движениям: учился сидеть, стоять, двигать руками, как лидер группы Queen. А также с накладными зубами научился разговаривать с британским акцентом.

Единственной неожиданностью можно назвать — решение академии в номинации «Лучшая женская роль». Практически со стопроцентной вероятностью награду предрекали Гленн Клоуз за роль в фильме «Жена». Но лучшей актрисой стала Оливия Колман. В своей речи она сказала, что Гленн Клоуз долгие годы является ее идолом. Награду Оливия Колман получила за роль королевы Англии Анны Стюарт в драме «Фаворитка». Это не первая роль титулованной особы в карьере актрисы. Колман была Елизаветой в «Гайд-Парке на Гудзоне», в новом сезоне сериала «Корона» играет Елизавету Вторую. Но именно к Анне Стюарт у нее совершенно особое отношение.

Одну из самых эмоциональных речей церемонии произнесла обладательница «Оскара» за лучшую песню в мюзикле «Звезда родилась» Леди Гага.

Чаще других поднимался на сцену Альфонсо Куарон — он признан лучшим режиссером за черно-белую драму «Рома». Взял призы за лучшую операторскую работу и лучший фильм на иностранном языке.

Лучшей картиной этого года стала комедийная драма «Зеленая книга». Название фильма — это путеводитель для чернокожих по расистским южным штатам США. «Зеленая книга» существовала в 30–60-е годы прошлого века и подсказывала ее обладателям, где безопасно поужинать или переночевать. Чернокожий пианист Дон Ширли, которого играет Махершала Али — обладатель «Оскара» за роль второго плана — отправляется в турне с водителем Тони Валленонгом, которого играет Вигго Мортенсен.

«Оскар» давно критикуют за излишнюю толерантность, которая отражается на объективности решений. 91-ю церемонию кто-то назвал скучной, потому что не было интриги, а кто-то — одной из лучших за последние годы. Тем не менее награды вручены. И мы ждем новый киносезон.

85 лет Михаилу Жванецкому

Советский и российский писатель-сатирик, исполнитель своих произведений

Михаил Михайлович Жванецкий родился 6 марта 1934 года в Одессе, в семье врачей. В 1956 году окончил Одесский институт инженеров морского флота по специальности «инженер-механик подъемно-транспортного оборудования портов».



В студенческие годы Жванецкий участвовал в самодеятельности, в это время он начал писать миниатюры и монологи, которые часто сам и исполнял. В 1963 году во время гастролей в Одессе Ленинградского театра миниатюр познакомился с Аркадием Райкиным, который взял его произведения в репертуар театра, а в 1964-м пригласил его самого в свой театр на должность за-влита. Вместе со Жванецким Райкин поставил в 1969 году программу «Светофор», в которой впервые прозвучали легендарные миниатюры «Авас», «Дефицит», «Век техники».

Михаил Жванецкий в период работы в театре Аркадия Райкина сотрудничал с Романом Карцевым и Виктором Ильченко, для которых написал более 300 миниатюр и монологов. Обретя индивидуальный стиль, он ушел из театра Райкина и стал работать самостоятельно. Выступая в Одесской филармонии, а затем в московском театре «Эрмитаж», Жванецкий приобрел всесоюзную известность.

В 1988 году сатирик создал Московский театр миниатюр, бессменным художественным руководителем которого является и сегодня. В театре по его произведениям были поставлены спектакли «Птичий полет», «Избранное», «Политическое кабаре», «Моя Одесса», «Престарелый сорванец».

За годы литературной деятельности Жванецкий опубликовал несколько книг («Встречи на улицах», «Год за два», «Моя Одесса»), а также собрание произведений в четырех томах.

Жванецкий был награжден орденом Дружбы народов в 1994 году и в том же году стал лауреатом независимой премии «Триумф». Он является почетным гражданином города Одессы, Народным артистом России и Украины.

Сегодня помимо руководства театром и литературной деятельности Жванецкий также является постоянным ведущим (с 2002 года) ежемесячной телепередачи «Дежурный по стране» на канале Россия-1. Живёт и работает в Москве.

Джон Ноймайер отметил 80-летие

24 февраля известный танцовщик и хореограф Джон Ноймайер отметил юбилей. Автору более чем двухсот хореографических произведений исполнилось 80.

«Я считаю, что танец — это то, что выражает отношения — контакты, контрасты, напряжение между людьми», — говорит Ноймайер. Его «многочисленные» спектакли всегда несут на себе печать коллективной репетиционной работы. Хореограф выстраивает цель сложно развивающихся человеческих отношений, попутно философствуя на избранный тему.

Основным направлением творчества Ноймайера являются полнометражные сюжетные драматические балеты: «Дама с камелиями» по роману Дюма-сына, «Чайка» по А. П. Чехову, «Смерть в Венеции» по Т. Манну, «Трамвай „Желание“» по Т. Уильямсу, «Анна Каренина» по Л. Н. Толсто-



му, балеты по шести пьесам У. Шекспира и другие. Особое место в наследии хореографа занимают симфонические балеты, танцевальные «мессы» и оратории.

В качестве приглашенного хореографа Ноймайер работал с труппами Королевского балета в Лондоне, Венской, Баварской и Дрезденской государственных опер, Штутгартского балета, Датского королевского балета, Парижской оперы, Мариинского и Большого театров и многими другими.

Евгению Крылатову исполнилось 85



23 февраля известный композитор, народный артист России Евгений Крылатов отметил юбилей. Ему исполнилось 85. За годы творческой деятельности Крылатовым создано большое количество сочинений в разных жанрах: симфоническая, камерная, эстрадная музыка, музыка для драматического театра, радио и телевидения. Но особой любовью пользуется «Крылатов в кинематографе».

Евгений Крылатов написал музыку более чем к 160 фильмам и мультфильмам, среди которых «Приключения Электроника», «Чародеи», «Ох уж эта Настя», «Каникулы в Простоквашино», «Умка», «Дед Мороз и лето». Большую популярность получил телевизионный сериал «И это всё о нём» — первая совместная работа Евгения Крылатова и Евгения Евтушенко. В настоящее время Крылатов продолжает активно работать.

60 лет со дня рождения Алексея Балабанова

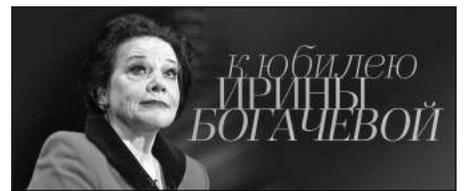


25 февраля исполнилось 60 лет со дня рождения кинорежиссёра, сценариста Алексея Балабанова. Говорят, он торопился снимать, будто боясь не успеть. Иногда выпускал по картине в год. Простые темы его не интересовали с самого начала творческого пути. Свой первый полнометражный фильм — «Счастливые дни» — он снял по прозе Сэмюэла Беккета. В основе второго — роман Франца Кафки «Замок». За него Балабанов был удостоен премии «Ника», и в творческих кругах о нём заговорили как о режиссёре с необычным авторским почерком. Потом были фильмы «Брат» и «Брат 2», сразу ставшие культовыми и получившие множество кинопремий. Пока одни режиссёры задавались вопросом о «герое нашего времени», Балабанов интуитивно его нашёл и показал в этих картинах, а по мнению многих кинокритиков сегодняшнего поколения, в российском кино так и не появился столь же сильный образ, сравнимый с главным героем в исполнении Сергея Бодрова. Именно после

этих фильмов к режиссёру пришли всенародная слава и признание.

Алексей Балабанов предпочитал снимать картины по собственным сценариям: «Жмурки», «Мне не больно», «Груз 200» и фильм, который он ценит выше других — «Про уродов и людей». Свою последнюю картину — «Я тоже хочу» — Балабанов называл «прощанием с кино». В этой ленте он сам снялся в эпизодической роли, сыграв режиссёра, которого не принимает мистическая Колокольня Счастья. На вопрос «Почему?», ответил в шутку: «Много плохих фильмов снял». И сыграл свою смерть с невероятной достоверностью.

Юбилей Ирины Богачёвой



2 марта исполнилось 80 лет выдающейся оперной певице, народной артистке СССР Ирине Богачёвой.

Свой вокальный дар она унаследовала от деда и от мамы, и, возможно, именно это обстоятельство придало её певческому таланту особую силу. До того, как стать «главной Кармен Советского Союза», она отучилась в техническом училище. В консерваторские стены её привела педагог по вокалу из певческого кружка, и уже спустя несколько лет она стала солисткой Ленинградского театра оперы и балета им. С. М. Кирова. Вокальный талант Богачёвой покорила лучшие театральные сцены мира — Ла Скала, Метрополитен-опера, Ковент-Гарден, Оперы Бастилии, театра «Колон», Оперы Сан-Франциско, а также великих композиторов — сам Дмитрий Шостакович доверил ей первое исполнение своего вокального цикла для контральто и фортепиано «Шесть стихотворений Марины Цветаевой»; Богачёва так и осталась лучшей исполнительницей этого сочинения. Помимо выступлений на оперной сцене певица всегда вела активную концертную деятельность, снималась в нескольких музыкальных фильмах и уже почти 40 лет преподаёт в Санкт-Петербургской консерватории.

105 лет со дня рождения композитора Аркадия Островского



25 февраля исполнилось 105 лет со дня рождения советского композитора Аркадия Островского.

Пианист, аранжировщик в джаз-оркестре Леонида Утёсова, Островский начал свою композиторскую карьеру в 50-х годах прошлого века. Его музыка — лиричная, наполненная оптимизмом, надеждой и светлой мечтой — сразу привлекла слушателей. А на детских песнях «Спят усталые игрушки» и «Пусть всегда будет солнце», которые стали визитной карточкой композитора, выросло не одно поколение.

По материалам СМИ



Приглашение в мир культуры



ВЫДАЮЩИЕСЯ РЕЖИССЕРСКИЕ КИНОДЕБЮТЫ, КОТОРЫЕ СТОИТ ПОСМОТРЕТЬ

Какими были первые фильмы Дэвида Линча, Квентина Тарантино, Орсона Уэллса и других легендарных мастеров?

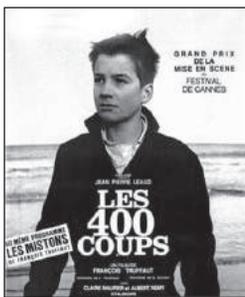
«Бешеные псы»/ «Reservoir Dogs»
Режиссёр – Квентин Тарантино.
Год: 1991

Фильм-сенсация Каннского кинофестиваля 1992 года моментально сделал из Тарантино знаменитого режиссёра. Саркастичная драма о том, как группа грабителей банков пытается разобраться, кто их подставил и сдал полиции, получила почти единодушные похвалы ведущих кинокритиков. Гротескно грубая и жестокая картина, напичканная отсылками к поп-культуре, в начале 90-х выглядела невероятно свежо и интересно, а актёрский состав был признан одним из идеальнейших в истории кино. «Бешеные псы» вошли в историю кино, породив кучу подражателей и преданных поклонников режиссера. Картина получила приз жюри на «Сандэнсе» и приз международной кинопрессы на кинофестивале в Торонто.



«Четыреста ударов»/ «The 400 Blows»
Режиссёр – Франсуа Трюффо.
Год: 1959

Один из первых и главных фильмов французской новой волны рассказывает о трудном подростке Антуане Дуанеле, переживающем разлад в собственной семье и не желающем мириться с глупыми школьными правилами. Главный герой картины полнометражного дебюта Трюффо во многом автобиографичен, и даже актёра на главную роль он искал с похожей внешностью. Жан-Пьер Лео, в итоге сыгравший Антуана, тоже походил для этого персонажа — он сам был ярким нарушителем школьной дисциплины. Картина Трюффо участвовала в основном конкурсе фестиваля в Каннах и завоевала приз за лучшую режиссуру. Ещё фильм номинировали на «Оскар» за сценарий и на Гран-при BAFTA. Но ещё важнее тот факт, что работа Трюффо считается шедевром вне времени, и нет силы, способной заставить критиков и киноведов перестать ставить «Четыреста ударов» в различные списки лучшего и обязательного к просмотру фильма.



«Беспечный ездки»/ «Easy Rider»
Режиссёр – Деннис Хоппер.
Год: 1969

«Беспечный ездки» не только первый, но и лучший фильм в режиссёрской карьере Денни-

са Хоппера, начинавшего как актёр и сыгравшего главного злодея в «Синем бархате» Дэвида Линча и фотографа в «Апокалипсисе сегодня» Фрэнсиса Форда Coppoly. Картина принесла Хопперу приз Каннского фестиваля «За лучший дебют» и номинацию «За лучший адаптированный сценарий» на «Оскар». Фильм о противостоянии свободолюбия и конформизма стал культовым руд-муви, образцом для многих независимых кинематографистов и попал в Американский Национальный реестр фильмов, имеющих особое культурное, историческое или эстетическое значение.



его через роман со школьной подругой своей дочери. Из восьми номинаций на «Оскар» картина победила в пяти, включая «Лучший фильм» и «Лучший режиссёр». Ещё три статуэтки фильм завоевал на «Золотом глобусе», шесть — на BAFTA и одну — на «Грэмми» за саундтрек.

«Одинокий мужчина»/ «A Single Man»
Режиссёр – Том Форд. Год: 2009

Том Форд, более известный как дизайнер и автор идеальных мужских костюмов, неожиданно проявил себя с самой лучшей стороны как кинорежиссёр. Свой фильм он снял по одноимённому роману Кристофера Ишервуда. Это история профессора английской литературы, тяжело переживающего смерть своего партнёра. Центром притяжения картины стал Колин Ферт, блестяще исполнивший главную роль. Он получил полдюжины номинаций за свою работу, завоевал премии BAFTA и Венецианского кинофестиваля. Впрочем, у фильма есть масса других достоинств — продуманная работа с цветом, хороший сценарий, выверенное построение кадров, невероятные интерьеры, предсказуемо впечатляющие костюмы и Джулианна Мур в роли женщины, скучающей по прошлому светской львицы.



«На последнем дыхании»/ «Breathless»
Режиссёр – Жан-Люк Годар.
Год: 1960

Годар, пожалуй, самый известный режиссёр французской новой волны. «На последнем дыхании» — одна из первых картин, созданных мятежными молодыми французскими режиссёрами 60-х. История угонщика Мишеля, пытающегося скрыться от полиции и очаровать американскую студентку Патрицию, одновременно выглядит очень реалистично благодаря камере, следующей за героями, что в то время было новаторством, и не даёт зрителю забыть, что это всё же кино, за счёт несглаженного монтажа. Годар получил за фильм второй приз на кинофестивале «Берлинале», почтение киноманов и критиков и прочное место во всех курсах по истории и теории кино.



«Красота по-американски»/ «American Beauty»
Режиссёр – Сэм Мендес. Год: 1999

Простой на поверхности, на деле сложный для однозначных интерпретаций фильм Мендеса, складывается из целого калейдоскопа тем разного масштаба: американский образ жизни, кризис среднего возраста, гомофобия, свобода, сексуальность и многое другое. Его герой — 42-летний сотрудник рекламного агентства, потерявший интерес к жизни и пытающийся возродить



«Безумный Макс»/ «Mad Max: Fury Road»
Режиссёр – Джордж Миллер. Год: 1979

Врач по первой профессии, Миллер работал на скорой помощи, когда разрабатывал идею фильма вместе с кинооператором и продюсером Байроном Кеннеди. Бюджет у тандема был небольшой, поэтому рабочий процесс вышел затянутым и финальный монтаж проходил у Миллера на кухне. Вряд ли эти австралийцы могли представить себе, насколько успешным будет их боевик-антиутопия о недалёком будущем, где вся жизнь сосредоточена вокруг городов, полицейские ходят с ног до головы в коже и ловят байкеров в опасных погонях и весь мир погряз в топливном кризисе. Можно ещё добавить, что уже следующий же фильм про полицейского Макса, потерявшего всю семью, сделал из австралийского актёра Мела Гибсона голливудскую звезду.



Зачем кошке такой шершавый язык?

Чтобы больше лакать и чище слизывать. Шершавым языком обладают все млекопитающие. Он у них такой благодаря крохотным нитевидным и коническим сосочкам, которые покрыты ороговевшим эпителием. Эти сосочки служат механическими рецепторами, удерживают на языке разжеванную еду, жидкости при лакании, а также позволяют слоями слизывать мягкую пищу. Особенно многочисленны и развиты сосочки у кошачьих: эти животные не только снимают слоями пастообразные субстанции, но и вылизывают дочиста кости от остатков мяса.

Почему появляется седина

Основные причины потускнения и поседения волос — возраст, нервные перегрузки и неблагоприятная экология. Самое раннее изменение цвета волос выявлено у представительниц белой расы, более позднее — у негроидной, а у индейцев седина начинает появляться лишь к 70 годам.

Поседение волос происходит из-за недостатка тирозина, содержащегося в качестве компонента практически во всех белках. А потому ранняя седина может возникнуть раньше времени у людей, увлекающихся диетами, исключающими богатые белком продукты. Кроме того, седина может появляться при нарушениях нервной и эндокринной систем, при ограниченном поступлении в организм витаминов, а также при дефиците меди.

Почему у животных не бывает трех или пяти ног?

Нечетным числом конечностей труднее управлять. Некоторые морские беспозвоночные (морские звезды, например) имеют нечетное число лучей — чаще всего пять. Но это скорее доли тела, чем конечности. Ноги же наземных позвоночных развились из парных органов, а именно из грудных и брюшных плавников рыб. Но даже у тех наземных существ, чьи конечности имеют другое происхождение, их число тоже всегда четное. Это, видимо, связано с трудностью управления нечетным числом конечностей. И все же нечетное число ног у позвоночных возможно. Это редкое уродство может быть вызвано различными причинами — генетической мутацией, сбоями в эмбриональном развитии или влиянием некоторых паразитов.

Когда рак на горе свистнет?

Эта русская поговорка означает полную невозможность какого-либо события. Ее создатели были уверены, что раки — жители речного дна — ни за что не покинут среду своего обитания, не явятся на сушу и уж тем более не засвистят. И современная наука к этому ничего добавить не может: речные раки на это действительно не способны. Но если взглянуть на иных раков, то можно выяснять нечто удивительное об их вокальных способностях. Среди огромного количества ракообразных, которых насчитывается около сорока тысяч видов, не все строго связаны с водной средой, а некоторые даже умеют издавать звуки. Самые известные из них — крабы-скрипачи, или манящие крабы, которые живут в приливной зоне тропических морей и могут подолгу находиться

на суше. Свистеть им, конечно, нечем, ведь для этого нужны легкие, а крабы хоть и выползают на сушу, но дышат так же, как их водные собратья — жабрами. Тем не менее, они действительно умеют общаться с помощью звука — стуком, ударяя клешнями о грунт, чтобы оповестить колонию об опасности.

Почему в музеях запрещено фотографировать со вспышкой?

В основном по финансовым соображениям. Вспышки могут помешать другим посетителям спокойно созерцать произведения искусства. Однако многие музеи запрещают вспышки, даже если вы один в зале: яркий свет якобы разрушает краски на полотнах. Это преувеличение. Если 100 лет подряд по 100 раз в день снимать картину со вспышкой, вреда от этого ей будет не больше, чем от нескольких дней, проведенных на солнечном свету. Вероятнее иное объяснение. Вспышки (и штативы) помогают делать качественные снимки шедевров. А запрет на них стимулирует новые посещения музеев. К тому же за отдельную плату музеи могут принимать заказы на профессиональную съемку своих экспонатов.

Чем заяц отличается от кролика?

Прежде всего, размерами и повадками. Все породы домашних кроликов произошли от дикого европейского предка. Заяц-беляк весит 3–5,5 кг, русак — 4–7 кг, в то время как дикий кролик — 1,6–2,5 кг (хотя домашние весят до 10 кг). Лапы и уши у кроликов короче, чем у зайцев. Заметны и различия в поведении: кролики роют норы и держатся

в основном вокруг них, а зайцы не имеют постоянных убежищ и кочуют по обширной территории. Крольчата рождаются голыми и слепыми, а зайчата — зрячими, в шерстке и довольно самостоятельными. Вообще же семейство зайцевых объединяет более десятка родов и несколько десятков видов, на зайцев и кроликов их делят условно.

Как кошки предсказывают землетрясения?

Люди, проживающие в сейсмоопасных регионах, давно обратили внимание на особое поведение братьев наших меньших перед сильным землетрясением. Считается, что около 70 видов животных способны выступать в качестве своеобразного сейсмографа, и одно из первых мест в этом списке занимают обыкновенные домашние кошки. В истории известно немало случаев, когда накануне землетрясений или извержений вулканов кошки без колебаний покидали своих хозяев, уходили из города и возвращались лишь после катастрофы. Судя по многочисленным наблюдениям, перед стихийным бедствием кошки возбуждены, их шерсть взъерошена, уши прижаты. Они громко и без видимой причины мяукают, дрожат, прячутся, просятся из дома, а иногда впадают в оцепенение.

Возможно, эти домашние животные чувствуют такие колебания почвы, которые не могут зафиксировать даже приборы. Согласно другой версии, причина такого поведения кошек в этих ситуациях заключается в том, что они реагируют на увеличение статического электричества, предшествующее землетрясению, а также на изменения магнитного поля Земли и инфразвук, которые часто предшествуют землетрясению.

Александр Аскольдов. Начало на стр. 46

оскорбляли самого любимого человека. И ее увели. Выходя, один из НКВД-Дешников приказал другому: «За мальчишкой вернешься, когда отвезешь ее в тюрьму». И я понял, что мне нужно уходить из этого дома. Но передо мной стояли две неразрешимые проблемы: я не умел завязывать шнурки на ботинках — меня учили, но у меня это не получалось — и я не знал, как открыть английский замок. И тут я первый раз в жизни завязал шнурки, потом поставил стул — и замок открылся. Я захлопнул дверь и ушел в темноту ночного Киева. Помню, я шел по Крещатику, центральной улице Киева. Начался ранний рассвет, была весна, цвели каштаны, воздух был напоен сладким запахом цветов, — с тех пор запах цветения я переношу с трудом. Почти инстинктивно я пришел к дому, где жили друзья моих родителей, многодетная еврейская семья. Я позвонил, меня увидели на пороге, все сразу поняли, расплакались, спрятали, сохранили. Позже они переправили меня моей бабушке. После войны, уже став взрослым человеком, я искал след этих людей — он оборвался в Бабьем Яру, их расстреляли с тысячами других киевских евреев.

Мне было ясно, что Мордюкова рождена на эту роль, — других актрис, кроме нее, я не видел. Она заворожала меня своей обыкновенной необыкновенностью. Были и сейчас есть несколько талантливых актрис, но Мордюкова — это кусок породы, кусок естества, и эту естественную породу мне хотелось использовать. Правда, она невероятно трудна в работе, при очевидной легкости и естественности на экране.

Если Мордюкова была изначально найдена, то с Магазином было сложнее. Не было еврейских актеров. Некоторые очень талантливые актеры отказались сниматься в картине. Я, конечно, видел на эту роль Быкова, он знал, что я его вижу — у нас шла своеобразная игра-кокетство, — мы присматривались друг к другу. Быков — актер огромный, технически виртуозный, безмерно одаренный интеллектуально, — работа с ним обернулась ни с чем несравнимым наслаждением. Для моего поколения Соломон Михоэлс, этот еврейский гений, был мифом, легендой. Мне не пришлось видеть его на сцене, я был тогда слишком мал, но незабвенный Ростислав Плятт, его коллега, как-то мне шепнул после просмотра «Комиссара»: «А Быков-то у вас выше Михоэлса, выше». И, вы знаете, я ему поверил.

Я очень благодарен Шукшину, что он согласился сниматься в картине, несмотря на небольшую роль, не просто сниматься, он был среди немногих, кто выступил в защиту картины, когда ее избивали. Не была найдена только Мария, жена Магазины, я никак не мог найти женщину, которая мне являлась во сне. И мы поехали на Украину снимать без Марии.

Почти каждую неделю приходили телеграммы о закрытии картины. У меня сохранилось 8 таких телеграмм. Мы ехали через Одессу, где мой товарищ снимал картину. Я побывал у него на съемках и понял, что мне нужна девушка, которая должна была у него сниматься. Я назначаю ей свидание и уговариваю сниматься в своей картине. Несмотря на неутвержденную роль, начинаю снимать Раису Недашковскую. Она была очень хороша тогда, она и сейчас хороша. Это человек поразительной доброты и нежности. Вот мы с ней идем по нынешнему Киеву, подхо-

дим к базарчику, и весь этот торгующий и покупающий люд бросает все и бежит к Недашковской: она любимица всей Украины. Но тогда она была очень неопытной актрисой и абсолютно не умела говорить. На меня сразу набросилась труппа. Мордюкова с Быковым задавили ее своим авторитетом. После первого съемочного дня ночью ко мне в номер пришел Быков: «Так, говорить она не умеет, выход один — все ее реплики ты передаешь мне. — Что же будет делать она? — недоумеваю я. — Она будет глухонемой. Ты не понимаешь, это метафора — это немота всего еврейского народа?!» И, тем не менее, Раиса у нас заговорила.

С возрастом меняется картина, меняется отношение к ней зрителей, и вот что удивительно: если на первых просмотрах замечали мастеров, Мордюкову и Быкова и только где-то там, на периферии кадра Недашковскую, то сегодня она вровень с ними, а может, даже на авансцене.

О чем этот фильм? Эта картина про многое. Я определяю ее как картину о любви, о любви к человеку, о любви к детям, к семье, о национальной толерантности, о любви к своей маленькой местечковой родине. Это и фильм-предупреждение. Но я не ставил перед собой цель сделать антивоенный фильм, так же как и не делал фильм антисоветский. Я для себя это так не формулирую — просто я так думал, я был так воспитан, — я не мог тогда снимать иначе. Для меня было важно показать историю любви, историю семьи как ячейки общества, как какую-то нерасторжимость духа любящих, помогающих друг другу людей. Ведь семья-то умирает в мире, по разным причинам: по материальным, по нравственным. На Западе вообще нет семьи. Эта наша российская, русская традиция ее еще хоть как-то спасает.

Это фильм о России, не о евреях — евреи только строительный материал картины, — о трагической и светлой судьбе России.

Так случилось, что в России обо мне очень мало информации. Даже последняя «Киноэнциклопедия» грешит неточностями, основываясь больше на слухах и предположениях. Я не спешу ни опровергать, ни подтверждать. Я не понимаю, зачем слухи опровергать. У меня никогда не было потребности выступить с жалобой на собственную судьбу, — вокруг столько неустраивающих, сломанных судеб, и, вообще, мы так трудно живем, что пристраиваться к плачущим нет никакого желания. И вместе с тем какая-то точность должна быть.

Действительно, меня дважды исключали из партии. В партию я вступал по глубокому убеждению после XXII антисталинского съезда. Действительно, был суд, меня уволили со студии, поставив штамп, что я профессионально непригоден и не могу быть использован в кино ни на какой работе. Этот документ существует до сих пор, его никто не отменял. Сейчас столько мифов, столько фантазий, столько рыдающих людей. Как сказал Ролан Быков: «Теперь столько кинематографистов расчесывает комариные укусы, выдавая их за фронтовые ранения». И, тем не менее, был суд, мне предъявили обвинение в растрате государственных средств в особо крупных размерах, — фильм-то стоил немалые деньги. К великому сожалению, потом долгие годы мне не пришлось заниматься кинематографом.

Очерк создан на основе выступления А. Аскольдова в Еврейском культурном центре на Никитской и личных бесед с режиссером.

**Записал Андрей Сотников
Окончание следует**

ШОУ

March 26 8 PM
KLEINLIFE
10100 JAMISON AVE. PHILADELPHIA, PA



DIZEL Show

ГОСТИ ПРОГРАММЫ:
С. ПИСАРЕНКО Е. НИКИШИН

TICKETS & INFO
WWW.SHOWBIRZHA.COM

ТЕАТРАЛЬНАЯ КАСКА
JCC KLEINLIFE (215) 698-7300

KARTINA TV
ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА

ЕЛЕНА СТЕПАНЕНКО

23 марта
8.00 pm
KleinLife

10100 Jamison Ave.
Philadelphia, PA 19116



В ЮМОРИСТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЕ
«МЕЖДУ НАМИ ДЕВОЧКАМИ»

Информация и заказ билетов:
www.RussianHotline.com

Магазин «КНИЖНИК» (215) 969-7082
Магазин «ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ» (215) 330-1024
ЛЕНА (215) 407-2239

Владимир Минкин **БУРЛЕСК ШОУ** Владимир Долинский



МИШКА ЯПОНЧИК
ДУША ОДЕССЫ

Русское Телевидение
etvnet.com +1 (877) 527-5686

Роскошный кордебалет и Джаз Бэнд имени Леонида Утёсова

Информация и заказ билетов:
RussianHotline.com

1 мая
среда, 8 pm

Магазин "Книжник" - (215) 969-7082, Petrovsky Market - (215) 330-1024
Лариса - (267) 980-5368, Ванда - (215) 594-9075
Диана - (215) 768-9244, Golden Gates Restaurant - (215) 677-9337
JCC Klein Life - (215) 698-7300

GEORGE WASHINGTON HIGH SCHOOL
10175 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19116

Продолжение. Начало
в №№ 6, 7, 8

Ворчество наших читателей

— Юля, а как он через форточку-то? — Макс переложил робу в левую руку.

— Дом старый. У дома пристройка сбоку, как раз под моим окном.

— Понял, давай ключ. Сама стой здесь на лестнице. Пока не заходи.

Макс поиграл увесистым ключом:

— Ого, неплохое оружие.

Он вставил ключ в замок и провернул.

— Выключатель справа от двери, — раздался сзади тихий Юлькин шёпот.

Но выключатель Макс искал не понадобилось. Свет в прихожей горел. В конце коридора сидел молодой парень в потёртых джинсах, в чёрной футболке. В руке он держал нож. Нож был большой и походил на хорошую хлеборезку. Парень даже

не повернул голову. Продолжал спокойно сидеть у стены. Макс остановился в дверях, держа в одной руке длинный ключ, а в другой намотанную на руку робу.

— Ну что, вернулась, сука? И душ не забыла принять. А? — парень поднялся, повернул голову ...Это был среднего роста молодой человек. Небритое худое лицо, совершенно не бандитской наружности. Видимо, весь свой мужской характер и силу он мог применить исключительно к женскому полу.

— Может, мирно разойдёмся? — предложил Макс.

— Это как? — не глядя на гостя, спросил «муж».

— Ты уходишь без скандала и больше здесь не появляешься.

— Ну, уйду и что?

— Оставляешь Юлю в покое.

— А ты кто ей?

— Жених, — Макс убрал ключ в карман.

Для защиты одной робы хватило бы. Такое упражнение они с Мишкой делали в школе милиции на показательных выступлениях по боевому самбо. Главное — успеть намотать робу на руку бьющего ножом, а остальное — дело техники. Парень посмотрел Макс в глаза. Жесткий, колкий взгляд его немного угас. Макс встал боком, держа робу в левой руке, и слегка опустил подбородок. Он был готов ко всему. Прошедший зону парень мог швырнуть в него нож. К счастью, этого не произошло. Тюрьма-тюрьмой, а образование не пропьёшь. Тем более — университетское.

Парень поиграл «хлеборезкой», развернулся и пошёл на кухню. Вернулся с пустыми руками. Макс понял ситуацию, приоткрыл дверь и впустил трясущуюся Юльку. Войдя, та сразу же спряталась за Макса. Бывший муж досадно вздохнул и направился к выходу, даже не взглянув на свою бывшую любовь. Макс, если честно, стало его жаль:

— Тебе куда? — спросил он его.

— К Балтийскому вокзалу.

— Я подброшу.

— Хорошо бы. Бабок совсем нет.

— Такси внизу. У подъезда.

Парень вышел, закрыв за собой дверь.

— Ну, тт-ты, Мм-макс, пп-психотерапевт, — заикаясь, пролепетала Юлька.

— Закрой дверь, форточку и ло-

жись спать, красавица.

— Спасибо. За такси я завтра рассчитаюсь.

— Хорошо. Спокойной ночи, Юль.

— Спокойной ночи, Макс ...

...Для большей уверенности Макс пересадил ночного гостя на переднее сиденье. Сам сел сзади. Всю дорогу ехали молча ...Выходя из машины, парень молча попрощался и исчез в тёмной невысокой арке.

— Теперь куда, шеф?

Макс откинулся спиной на сиденье:

— В «Баку», на Садовую.

Ленинградская область. Посёлок Зелёная Роща. 3-е июня.

САША ЖГУТОВ — ЖГУТ

« ...Утро начинается с рассвета,

Здравствуй, необъятная страна ...»

Заиграло радио, стоявшее на пустом деревянном столе. Жгут открыл глаза, почесал носом о подушку, понял, что не выспался, но вставать надо...

Вчера бригада обмывала очередное «дело», успешно доведённое до конца. Жгут, как старший, пил немного, но спать отвалил со всеми вместе. Сегодня в полдень у него стрелка с боссом. Все дела на сегодняшнее утро Жгут поручил Сергею Хохлову по прозвищу «Сержант». «Сержант» — конкретный, безжалостный, на всё готовый отморозок. Жгут и Сержант учились в одном институте. Только Сержант поступил в институт после армии, а Жгут — после школы как порядочный и успевающий в школе ученик ...Получив диплом Финансово-экономического института, Саша Жгутов распределился в строительную компанию в Ленинградской области — город Ломоносов.

Прошло три года...

Шла последняя неделя сентября. Областной городок Ломоносов утопал в жёлто-красном нескончаемом ковре хрустящих под ногами листьев.

Сверху улыбалось облачное небо, сквозь которое пытались пробиться блёклые, совершенно не греющие лучи осеннего солнца. Он сидел на скамейке в парке и наслаждался мороженым.

— Жгут! Саня! — раздался неподалёку радостный окрик.

Жгутов не отреагировал. После второго окрика он повернулся и расплылся в улыбке. Перед ним стоял его земляк Владимир Морковин, в школьные годы с которым они вместе посещали планерный кружок при Доме пионеров в родных Великих Луках. Владимир был старше Саши на три года. Когда Саша перешёл в восьмой класс, Владимир заканчивал школу. По-знакомились на сборке совместного большого планера, который на городской выставке получил вто-

рую премию. Вопросы: Ты как? Ты где? — быстро промчались.

Владимир слегка прищурил свои глубоко посаженные маленькие, безликие рыбки глазки:

— А ты знаешь, я тебе помогу. Давай завтра к часу дня подсаживай в ресторан «Волхов» на Литейном. Знаешь?

— Найду, — улыбнулся Саша...

...В глубине ресторана была небольшая ширма для особых гостей.

— А ты кто? — глядя на обилие блюд на столе, тихо спросил Саша.

— Я — мент. Майор милиции.

Поёрзав на стуле, Саша замер и долго молча смотрел на своего земляка.

Паузу нарушил майор:

— Подробности тебе знать не обязательно. Вопрос в другом: что я могу? Это важно.

— Ну и что ты можешь? — уже с неподдельным любопытством спросил Саша.

— Многое. Потому и хочу подтянуть тебя. Только нужна гарантия, что ты справишься.

— С чем справишься?

— Помнится, ты всегда с хулиганами дружил, — не отвечая на вопрос, улыбнулся в свои французские усики майор.

— Ну как дружил ...Они все жили в моём дворе.

— Отлично. Помнишь, когда мы с тобой наш планер запускали, нас Циклоп охранял, чтобы планер не стырили.

— Было дело. Так он в тюрьму сел. Правда, успел за речкой послушать.

— Где?

— В Афгане. Два года. Вернулся с контузией, потом сел за хулиганку.

— А где он сейчас? Вышел?

— Не знаю. Можно матери его позвонить.

— Позвони.

— А зачем тебе Циклоп?

Прежде чем продолжить, майор пристально посмотрел на своего земляка.

Саша не выдержал:

— Ты чего?

Майор расправил кончики своих усиков:

— Не мне. Это он тебе нужен.

— Мне? Кто?

— Циклоп. И не только он. Нужны крепкие парни, готовые на всё и не бесплатно.

— Сколько?

— Про деньги потом.

— Нет, я спрашиваю, сколько парней надо?

— Человек пять, шесть, плюс один мой для быстрого сообщения. Бригада нужна.

— Бригада?!

— Да, бригада, — вполголоса произнёс майор, оглянувшись при этом на пустующие столы и стулья.

— Обоснуй, для каких дел?

— Сначала подбери команду...

Жгутов слегка поморщился:

— Пять, шесть человек? Не пойму я тебя, земляк. С кем мы воевать-то будем? Как я слышал, братва в городе крепко стоит ...

Майор перебил:

— У каждой бригады своя дорожка и своя грядка. Мы им мешать не будем ни с какого бока...

— Мы? Кто это — мы? ...

Вопрос повис в воздухе ...

— Ладно. Понял, — шмыгнув носом Саша. — Что делать надо?

— Подходящий вопрос. Я на него отвечу, но не сейчас. Сначала подбери команду. О каждой информация по полной. Сам я с ними встречаться не буду. Связь с ними только через тебя. Ты будешь за старшего. Тем более, погоняло тебе придумать не надо. Оно у тебя в паспорте прописано.

— Ты о чём?

— О тебе, Жгут...

Саша не ответил. Только лишь спросил напоследок:

— И когда всё это надо?

— Вчера ...

СЕРЖАНТ, ЦИКЛОП, КОМАР ... и другие ...

...На посеревшем небе рассыпались белые барашки облаков. Уходящее бабье лето дарило последние тёплые деньки.

— Чудная погода, — подумал про себя Жгут, — в самый раз для удачи.

После чего вслух добавил:

— Для большой удачи ...

...Мать Циклопа ответила не сразу. Потому что понятия не имела, где находится её единственный сын. Жгут оставил свой номер телефона. Циклоп позвонил через три дня. И сразу стал первым в бригаде. Вторым в бригаду попал Сергей Хлопков, он же — «Сержант», родом из знаменитого сибирского городка Братска. Небольшой городок — тяжёлая и тягучая память о небывалой по масштабам стройке века: Байкало-Амурской магистрали. Сержант так же, как Циклоп, побывал в Афганистане. Получил ранение, попал в ташкентский госпиталь. Потом комиссовался и поехал покорять Питер. Поступил в тот же экономический институт, что и Жгут, но смог прочитать только два курса. С третьего курса его отчислили за драку. Жгут встретил Хлопкова на Кузнечном рынке спустя пять лет.

— Привет, Серёга. Ты чего здесь? — спросил изумлённо Жгут.

— А чё? Здесь неплохо. На жизнь хватает. Да и на баб тоже. С пропиской только проблема. А так — всё ништяк. Жгут поскрёб указательным пальцем за ухом, с минуту подумал:

— Если у меня завтра всё срастётся, то у тебя будет всё в шоколаде.

— Как это?

— Потом ...Я тебя сам найду. Ты здесь каждый день?

— Да нет. Только три: пятница, суббота и воскресенье. Это когда много народу. Сюда, сам знаешь, не всех берут. Но я подсуетился. Кореш один, мы с ним вместе мяч гоняли. Он здесь мясником, а я ему это ... помогаю.

— Ну и хорошо, — пространно высказался Жгут.

— Чего хорошо?

— Хорошо, что мяч гоняли. Я тебя найду. Жди ...

Жгут был в бригаде старшим. Сержант и Циклоп — бригадирами. Они следили за порядком в их небольшом криминальном сообществе ...

Продолжение следует

Адриано Челентано родился в Милане 6 января 1938 года в день Бефаны, на праздник шуток и розыгрышей. Семья была многодетной и бедной. Адриано стал 5-м по счету ребенком. В его семье все были музыкально одаренными, и все-таки музыку никто не рассматривал как способ заработка на жизнь. Адриано планировал зарабатывать ремеслом часовщика, как и его дядя. Возможно, не было бы легендарного итальянского исполнителя, если бы не судьба. Адриано отметили в любительском спектакле, где он спародировал популярного исполнителя Луи Прима. Затем он принимает участие в песенных конкурсах, с 1954 года сам пишет тексты и музыку композиций.

Из интервью с мамой Адриано — Джудиттой: «Я Вам скажу так, Адриано был хорошим парнем, очень простым, всегда счастливым и довольным, веселым, ему нравилось изображать из себя клоуна, говорить ерунду, развлекаться с друзьями. Мы жили на улице Глюк, это улица на окраине города, и мы были очень бедны. Мой муж работал продавцом продукции Mellin, знаете, эти бисквиты для детей, а я была швейей. Когда мой муж умер, в 1951, я должна была содержать семью своим трудом и, работая целыми днями, я не имела времени, чтобы заниматься моими детьми. Адриано утром шел в школу, а днем я отправляла его в часовню к монахам, там был приходский молодежный клуб, где он играл в мяч с другими ребятами, делал то, что ему хотелось, находясь при этом в безопасности. По крайней мере, я была уверена, что там он в надежных руках. Когда мне приходилось работать очень много, я просила священников, чтобы они оставили у себя Адриано после ужина, до 10 или 11 вечера, а потом я шла забирать его домой. Я знала, что там он в безопасности, но в то же время я за него беспокоилась. «Что он будет делать в жизни?» — спрашивала я себя. Учиться ему не нравилось. Казалось, что в школу он ходил лишь для того, чтобы увидеться с друзьями и в очередной раз построить из себя клоуна. Когда учитель его спрашивал, он всегда отвечал на манер тех эксцентричных монологов, которые теперь говорит на ТВ, говорил те же бессмысленные вещи, которые говорит и теперь. «Челентано, иди к доске!» — говорили ему. «Кто, я?» — отвечал он. А потом он озирался по сторонам, как будто искал кого-то рядом, а все вокруг смеялись. В общем, устраивал спектакли.

В приходе было то же самое. Священник говорил, а Адриано его пересмеивал, читал проповеди мальчишкам своего возраста, как если бы сам был священником — и снова спектакль, и снова смех. Но он не может идти так и дальше по жизни, изображая из себя клоуна, говорила я себе, нужно найти ему какое-то занятие. Когда он оставил школу, я отравила его работать. Но он болтался из одной профессии в другую как ни в чем не бывало, и куда бы он не пришел, он везде делал одни и те же вещи, он везде показывал свои эти, как же они называются... Скetchи? Говорил все время какие-то глупости. Когда же он потом принялся петь и играть, приводить в дом друзей, которые пели и играли, и выходить по вечерам с друзьями, чтобы пойти петь и играть, я начала серьезно беспокоиться. Похоже, подумала я, он хочет стать артистом варьете.

АДРИАНО ЧЕЛЕНТАНО

Он себя угробит, он станет разгильдяем и подлецом.

Меня пугала мысль о том, что Адриано мог стать таким же, как эти люди. Так что когда я увидела, что он встал на этот путь, я начала отвешивать ему тумаки. В те времена был один известный танцовщик, Доссена, он уже умер. В общем, он приходил иногда за Адриано. Я чуть было и ему не отвесила пару тумаков, этому Доссена. Потому что именно он повел Адриано в Taverna Messicana, чтоб подзаработать там немного денег. Когда Адриано принес домой эти бумажки по 1000 лир, всего парочку, насколько я помню, я кинула ему их в лицо. Я ему сказала, чтоб он их забирал обратно. Я не хотела этих денег. Это были грязные, развратные деньги. Адриано, бедняжка, очень обиделся тогда. Но мне было действительно страшно, что он себя погубит, и мне казалось, что не было другого способа, чтобы спасти его, кроме как отвешивать ему оплеухи. Я прекратила это делать лишь после фестиваля рок-н-ролла в Palazzo del ghiaccio, в день первого большого

успеха моего сына. Адриано поехал туда с температурой под 39. Я его сопровождала с термометром и пилулями в сумочке. Я больше его не пилила. Может, я приняла то, что он пошел своей дорогой, даже если бы это не принесло ему большого успеха».

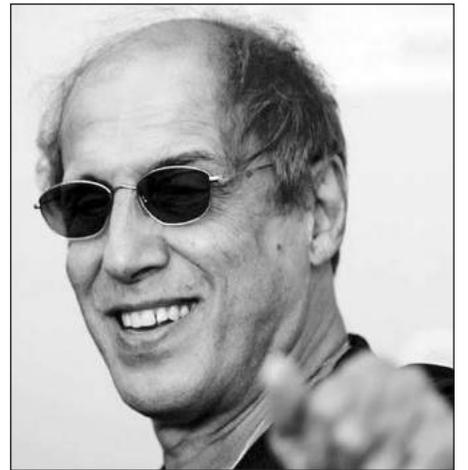


Удача сопутствует Челентано. 19 декабря 1961 года после очередного успеха на фестивале в Сан-Ремо (вторая премия за песню 'Двадцать четыре тысячи поцелуев') он организует собственную фирму грамзаписи. Актерская карьера певца начинается в это же время. Челентано дебютирует в фильме самого Феллини (эпизодическая роль в «Dolce vita»). В 1963 году Челентано снимается в фильме «Какой-то странный тип» вместе со своей будущей женой, известной актрисой Клаудиа Мори. В 1964 году Адриано Челентано и Клаудиа Мори становятся супружеской парой. В счастливом браке родились дочери Розита, Розалинда и сын Джакомо.

1966 год многие критики считают поворотным в творчестве Челентано. В этом году он приезжает в Сан-Ремо с песней о судьбе простого миланского парня — «Парень с улицы Глюк». Критика и публика были в восторге. Эта песня была переведена на двадцать два языка, более четырёх меся-

цев возглавляла итальянские хит-парады — первая острая социально-политическая песня и первая песня Челентано, которая обошла весь мир.

Помимо музыкальной деятельности, Челентано занимается и кинематографом. В 70-е годы он часто снимается в кино и сам снимает фильмы. Из интервью Джудитты: «Наша жизнь сильно изменилась, и мы должны благодарить за это Адриано. Изменилась внешне, я хотела сказать. Я раньше совсем нигде не выезжала, а теперь я могу себе позволить путешествовать. В машине, в самолете. Я еду туда, куда едет мой сын. Это он меня возит везде. Я не прошу у него ничего, никогда не говорю ему «Адриано, я тоже поеду с тобой». Это он меня все время об этом просит. Некоторое время назад я ездила с ним в Германию, в Monaco di Baviera, где у него был концерт. Я полетела туда на самолете. «Тебе не страшно летать?» — спрашивал меня Адриано. Да нет же, какой там страх! Я не боюсь. Вот он да, он боится самолетов. И кораблей тоже боится. Адриано с большой



было плохо со зрением, и он боялся его полностью потерять, потом было землетрясение на Сицилии, а у него там якобы были родственники, которые нуждались в помощи. Все это были выдумки, конечно же. Но Адриано всегда был наготове — с кошельком в руке. Понадобилось немало времени, чтобы он понял, что тот молодой человек его просто использовал. Но когда, наконец, он это понял, он вышвырнул его из дома.

...Мне никогда не нравилась его манера одеваться. Я портниха и в одежде разбираюсь. Он одевается в очень экстравагантной манере: белые и коричневые ботинки, двухцветные штаны, оранжевые рубашки, пиджаки, при одном взгляде на которые бегут мурашки по телу. Я понимаю, что он артист, а артист должен устраивать спектакль. Но ведь это же его вкус, а не просто одежда, которую он одевает напоказ. Теперь он сам себе рисует одежду, и горе тому портному, который не сошьет ее именно так, как выдумал Адриано. Теперь он уже таков, какой он есть. Простой и живой парень, которому очень повезло. Он хороший малый. Теперь он может спокойно идти дальше своей дорогой».

Начиная с 90-х годов Челентано занимается лишь музыкой, отказавшись от съемок в фильмах. В 2012 году после долгого перерыва он выпустил альбом под названием «Facciamo Finta Che Sia Vero» (Давайте сделаем вид, что это правда). В тот год Италия погрузилась в кризис, и Челентано впервые за долгое время решил дать концерт. Он выступил в амфитеатре на 6000 человек. Билеты продавались по 1 евро. Это неслыханная цена. Так артист поддержал итальянцев в нелегкое время, заботясь не о выгоде, а о поднятии народного духа. Челентано хотел, чтобы на его концерт приходили целыми семьями.

Адриано Челентано выпустил более 30 альбомов общим тиражом 70 миллионов и снялся в 40 фильмах. На первом месте для него по-прежнему остается семья. Он живет на своей вилле в городе Брианца, что в 100 километрах от Милана, и в свободное время занимается ремонтом часов. В его доме есть бассейн, лужайки, теннисная площадка, футбольное поле, конюшня, звукозаписывающая студия и... фонтан с железобетонной скульптурой, которая изображает Клаудию. Клаудиа теперь исполняет единственную роль — домохозяйки и музы своего мужа. Адриано даже посвятил ей песню «Самая прекрасная пара на земле». Ведь помимо всего прочего только Клаудиа знает, как приготовить любимые блюда Челентано — суп из черепахи с шафраном, омлет с трюфелями и восхитительный ежевичный крем!

ЕЛЕНА ДУБРОВИНА

«И ПИСАТЬ ДО СМЕРТИ БЕЗ ОТВЕТА»

БОРИС ПОПЛАВСКИЙ (1903-1935)



Рис. В. Рахмана

1. Я на кладбищах двух погребён

Неожиданная и странная смерть тридцатидвухлетнего поэта потрясла русский Париж. Поздним вечером, 8 октября 1935 года, Борис Поплавский, повинувшись просьбе 19-летнего поэта Сергея Ярхо (Ярко), уроженца Москвы, принял большую дозу наркотиков. Его нашли рано утром вместе с его знакомым в маленьком магазине одежды, принадлежавшим его матери. Поплавский умер во сне, повернувшись лицом к стенке. Он ушёл в тот неизвестный, фантастический мир, в тот сон или полусон, в котором он находился всё последнее время, ни с кем не попрощавшись, но оставив после себя чёрную, глубокую пропасть, наполненную до краёв тайнописью его видений, одиночеством, нищетой

Смерть Бориса Поплавского – это смерть одного из самых трагичных и значительных поэтов «потерянного поколения». Было ли это самоубийство, убийство или случайная смерть – никто не знал.

*Ты говорила: гибель мне грозит,
Зелёная рука в зелёном небе.
Но вот она на стуле лебезит,
Спит в варварском своём велико-
лельи.*

*Она пришла, я сам её впустил,
Так впрыскивает морфий храбрый
клоун,
Когда летя по воздуху без сил,
Он равнодушья неземного полон.*

Мы так и не узнаем – планировал ли он свою скорую смерть или предчувствовал её? Привожу пророческие строки из стихотворения Поплавского, как бы предсказавшие собственную смерть:

*Прощай, эпическая жизнь,
Ночь салютует неизвестным фла-
гом,
И в пальцах неудачника дрожит
Газета мира с траурным аншлагом.*

В день похорон Бориса Поплавского над Парижем было небо серым, шёл не переставая холодный осенний дождь. Казалось, что город погрузился в вечерний мрак, и свет нового дня никогда не прольётся на тёмные улицы Парижа. По словам очевидцев на последней панихиде в жалкой русской церкви собралось множество народа, был ворох цветов, и «розы действительно пахли смертью»: «Розов вечер, розы пахнут смертью, / И зелёный снег

идёт на ветви». Было душно и тесно, барышни громко плакали, тускло мерцали дешёвые французские свечи, капал на руки горячий воск. В церкви было так тихо, что шум дождя долетал сквозь открытую дверь. Октябрьские парижские дожди оплакивали нищего парижского скитальца и великого русского поэта: «Кружит октябрь, как тот белёсый ястреб, / На небе перья серые его...». Его хоронили на кладбище рабочего парижского пригорода Иври. В 1948 году прах Бориса Поплавского был перенесён на русское кладбище Сент-Женевьев-де-Буа.

*Я на кладбищах двух погребён,
Ухожу я под землю и в небо.
И свершают две разные требы
Две колдуньи, в кого я влюблён*

Вскоре над спящим бедным русским кварталом опустилась глубокая ночь. Плыли куда-то на восток густые мыльные облака, задевая за верхушки голых деревьев. Мрачно нависло над городом тяжёлое беззвёздное небо, покрыв таинством так много затерянных на чужой земле судеб. Дождь не затихал, и в паутинной сетке мелкого дождя едва мерцали газовые фонари, отбрасывая длинные причудливые тени на мокрый, блестящий от воды асфальт. Ночь пела свою колыбельную песню о ещё одном погибшем поэте, о душе, затерянной в огромном холодном мире, которую никто не мог спасти или сломать преграду нескончаемого, трагического одиночества...

2. На краю небес, на грани ночи...

Борис Поплавский любил бродить по ночному Парижу, по его безлюдным площадям и бульварам, под тёмным звёздным небом от Монпарнаса к Шатле, философствуя, размышляя о своём месте в жизни. Он, как и герой его романа, Аполлон Безобразов, «странствовал по городу и по знакомым», когда «фонари уже жёлтыми рядами» провожали умирающий день, и мир казался ему «огромным, раскалённым, каменным пейзажем». Иногда, устав от бесцельного хождения по городу, он долго сидел на скамейке парка, прислушиваясь к ночной тишине города, наблюдая, как восходила на небе огромная, как солнце, «мутно-оранжевая» луна, а на душе царил непокой, неизвестность завтрашнего дня. По дороге домой он покупал табак и полые французские свечи, которые стоили гроши (вероятно, чтобы работать по ночам). А потом в маленькой убогой квартирке при свете едва мерцающих свечей записывал родившиеся во время ночной прогулки новые строчки стихов:

*Там внизу, привыкшие к отчаянью,
Люди спят от счастья и труда,
Только нищий слушает молчанье
И идёт, неведомо куда.
Одиноко на скамейке в парке
Смотрит ввысь, закованный зимой,*

*Думая, там столько звёзд, так ярко
Освещён ужасный жребий мой*

Часто просиживал он ночами с друзьями-литераторами в маленьком кафе «Ротонда» («Le Rotonde») на Монпарнасе. Для бедного русского эмигранта это было единственным местом, где можно было провести вечер за одной чашкой кофе. Там читали до утра стихи, дискутировали или просто спорили о смысле жизни и о смысле своего нищенского существования, вспоминали былое:

*До вечера шары стучат в трактире,
Смотрю на них, часы назад идут,
Я не участвую, не существую в мире,
Живу в кафе, как пьяницы живут.*

Как писала Зинаида Шаховская, «кафе было клубом, спасением от одиночества». За одной чашкой кофе засиживались допоздна, до последнего метра. Потом бродили по ночным улицам спящего Парижа, по рынкам и бульварам, исполненные юношеского восторга, «в поисках идеального воплощения, подвига и греха». Монпарнас Поплавского – это не только «ночные бдения в кафе», это были разговоры о Боге, о музыке и справедливости, о судьбе, но никогда о счастье. В стихотворении «Уход из Ялты» Борис Поплавский скажет:

*Кто знал тогда... Не то ли умереть?
Старик спокойно возносил прича-
стие...
Что ж, будем верить, плакать и го-
реть,
Но никогда не говорить о счастье.*

Он писал в романе «Аполлон Безобразов»: «Нас постоянно сопровождало тогда ощущение какой-то особой торжественности, как будто мы ходили в облаке или в сиянии заката...». Часто гуляли втроём – Василий Яновский (ставший известным мемуаристом и прозаиком), Николай Гронский (поэт, погибший молодым под колёсами поезда на станции метро) и Борис Поплавский. Иногда к ним присоединялся Павел Горгулов (поэт, позже казнённый за покушение на французского президента Думера). Говорили о любви, о Зоценко, о Прусте, вспоминая прошедшие годы: «И плакали люди наутро от жалости страшной, / Прошедшие годы увидев случайно во сне». И было на какое-то время ощущение, что возвращались они ненадолго в былую Россию, в атмосферу Серебряного века, но вскоре, будто пробуждаясь от страшного сна, понимали:

*России нет! Не плачь, не плачь, мой
друг,
Когда на ёлке потухают свечи,
Приходит сон, погасли свечи вдруг,
Над ёлкой мрак, над ёлкой звёзды, веч-
ность.*

3. Вагоны, качаясь, уходят на запад...

Борис Юлианович Поплавский родился 7 июля 1903 года в Москве. Родители Поплавского были профессиональными музыкантами. Мать играла на скрипке, отец – на фортепиано. Однако он оставил музыку и занялся промышленной деятельностью. Мать поэта, как и многие в кругах русской передовой интеллигенции, в то время увлекалась оккультизмом, антропософией, эзотерической философией. Известно, что Елена Блаватская, философ теософского направления, приходилась Софье Валентиновне дальней родственницей. В Филадельфии (США) до сих пор существует теософское общество, которое впервые зародилось в 1875 году в маленьком доме на улице Сэмсон, где жила Елена Блаватская. Там были заложены основы более широкого теософского движения.

Борис проявил с детства интерес к теософии, оккультизму, религии, интерес к познанию души и духовного сознания, который углубился позднее, отразился на его творчестве и положил начало его «путешествию в себя». В 1922 году в Берлине он отметил в своём дневнике: «Я познакомился с теософическим учением, которое есть раньше всего упорное воспитание интеллекта и чувства через сосредоточенное мышление и молитву».

Первое стихотворение Борис написал в возрасте двенадцати-тринадцати лет из чувства соперничества с сестрой Натальей, которая оказала влияние на его творчество. Мать Бориса была женщиной властолюбивой и жестокой. Отношения Бориса с матерью не складывались. Привязанность к отцу и дружба с ним помогали противостоять истерическим взрывам матери. Наталья, сестра поэта, росла в той же тяжёлой атмосфере, что и Борис. Авангардная поэтесса, красавица, она вращалась в кругах литературной богемы, куда она и ввела Бориса. Но наряду с этим, она открыла ему и другой мир – мир гашиша и кокаина. Жизнь Наталии сложилась не менее трагично, чем жизнь Бориса. Она выпустила в России одну книгу стихов «Стихи Зелёной Дамы». Её стихотворения «Ты едешь пьяная и очень бледная» стало особенно известным. Наталья вскоре покидает семью, чтобы «искать нового счастья». Наталья Поплавская умрёт в Шанхае во второй половине двадцатых годов от крупозного воспаления лёгких, вызванного злоупотреблением опиумом. Брат Валентин, бывший офицер, запишется в Сорбонну, но по бедности учиться не сможет и вынужден будет стать шофёром такси.

После Октябрьской революции семья жила короткое время в Константинополе, где Борис вступил в теософское общество. В мае 1921 года отец и сын Поплавские уезжают в Париж. Они поселяются в бедной гостинице на улице Жакоб, куда позже приезжает и мать Поплавского.

Окочание в следующем номере

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

ATTENTION!

SALES ASSOCIATES WANTED!
SIGN ON BONUS

CALL: 215 778 2718

6547 Frankford Ave.
Philadelphia, PA 19135

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

**ТРЕБУЮТСЯ
водители CDL, class "A"**

Хорошие условия работы.
Все мили и дополнительные остановки
оплачиваются.
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю
\$22/час, \$0,57/mile

312-934-6055 Говорим на русском,
украинском, польском языках

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ
\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

LDXP

609-225-5188
Минимальный опыт работы – 2 года



ПРЕЗИДЕНТ:
ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

THE DG CULTURAL CENTER

TEL: 215.355.9150 FAX: 215.355.9153



ДИРЕКТОР:
ЕЛЕНА МАРМУР

КОНЦЕРТ КЛАССИЧЕСКОЙ МУЗЫКИ

Культурный Центр распахнул двери для традиционного ежегодного концерта классической музыки, организованного Китом Крисси



Открытие DG Культурного центра – большое событие в жизни филаделфийской русскоязычной общины. Этот Центр (президент – Давид Гвинидзе, директор – Елена Мармур) расположен близко к району компактного проживания русскоязычных американцев в Southampton, Bucks county, на границе с районом Northeast Филадельфии. Организаторы этого оригинального многопланового культурного заведения вложили много сил, средств, изобретательности, вкуса в его создание. Здесь все продумано и выполнено так, чтобы люди могли получить удовольствие от общения с искусством, полюбоваться прекрасным природным окружением.

Центр был открыт 23-го февраля, а в воскресенье 24-го февраля в нем состоялся концерт из цикла концертов Кита Крисси. Почитатели этих концертов очень сожалели о том, что долгое время не было возможности услышать эти концерты из-за отсутствия помещения. И вот состоялось:

открытие нового Культурного Центра и открытие сезона концертов Кита Крисси. От имени присутствовавших и получивших удовольствие слушателей благодарю руководство DG Центра за предоставленный зал с новым прекрасно звучащим роялем для проведения концерта.

Кит хорошо известен в нашей общине как прекрасный преподаватель английского языка, а также как большой знаток и почитатель русской культуры: Кит отлично знает русскую музыку, литературу, историю.

Под эгидой концертов Кита собрался коллектив в основном русскоязычных профессиональных музыкантов и певцов. Они таким образом получают возможность показать свое искусство, а мы, слушатели, получить удовольствие от встречи с ними.

Концерт открыл пианист Лэнс Вайсман (Lance Wiseman), исполнивший произведения И.Баха и Ф.Шопена. Его исполнение, как всегда, отличалось глубиной и сдержанностью. В концерте солировали также пианистки Регина Шендерович и Татьяна Меликова. Регина Шендерович замечательно исполнила технически сложные вариации Р.Шумана. Татьяна Меликова познакомила слушателей с отрывком из оперы азербайджанского композитора У.Гаджибекова «Лейла и Меджмун», а также успешно исполнила понравившиеся аудитории популярные отрывки из опер М.Глинки, А. Бородина, Дж.Верди.

В этом концерте было немало и скрипичной музыки в исполнении Димы Вакса и Елены Подгорной. В сопровождении





ПРЕЗИДЕНТ:
ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

THE DG CULTURAL CENTER

TEL: 215.355.9150 FAX: 215.355.9153



ДИРЕКТОР:
ЕЛЕНА МАРМУР

КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ ЭТО:

- Лучший центр для людей золотого возраста в США
- Фееричные концерты звезд мирового музыкального олимпа
- Собственный концертный зал
- Прекрасный сад для отдыха
- Творческие кружки для всех возрастов
- Банкетные помещения для Ваших праздников
- Спортивная и развлекательная игровая зона
- Изысканная международная кухня и лучшие шеф-повара
- Уникальные медицинские программы

БЛИЖАЙШИЕ КОНЦЕРТЫ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ



17 МАРТА – 5:00 PM
БИЛЕТЫ: \$15



23 МАРТА – 5:00 PM
БИЛЕТЫ: \$15



7 АПРЕЛЯ – 5:00 PM
БИЛЕТЫ: \$35



27 АПРЕЛЯ – 7:00 PM
БИЛЕТЫ: \$45

БЕСПЛАТНЫЙ ВХОД НА ВСЕ КОНЦЕРТЫ
ДЛЯ КЛИЕНТОВ DG ADULT DAY CARE

150 JAMES WAY
SOUTHAMPTON, PA 18966

ИНФОРМАЦИЯ О БИЛЕТАХ
215.593.5061 · 718.200.9044



пианистки Марии Вакс Дима исполнил произведение знаменитого скрипача и композитора Э.Исаи и симпатичную миниатюру Ф.Шуберта «Пчелка», а Елена с вдохновением сыграла старинную «Чакону» известного итальянского композитора XVII века Т.Витали. Ей очень мягко и выразительно аккомпанировала пианистка Ольга Борисовская.

В концерте Кита впервые прозвучало трио: Дима Вакс (скрипка), Стив Крамер (Steve Kramer, виолончель) и Иветта Ватман (фортепиано). Чувствовалось, что музыканты «сыгрались», особенно хорошо звучала виолончель Стива. Мне очень понравился в их исполнении Ф. Шуберт.



В конце вечера выступили певцы, им аккомпанировала Алина Калдарари. Валерий Димов отлично исполнил арию Евгения Онегина из одноименной оперы П.И.Чайковского. Валерий не побоялся того, что эту арию пели и поют практически все выдающиеся баритоны мира. Иголосего не подвел.

Певца Татьяна Галицкая всегда пользуется любовью нашей публики. Так было и в этот раз, когда она спела два отрывка из оперетт: «Цыганский барон» И.Штрауса и «Фиалка Монмартра» И.Кальмана. А в заключение концерта оба певца к большому удовольствию аудитории исполнили знаменитый дуэт из оперетты «Сильва» - «Помнишь ли ты?».

Сказать, что концерт прошел при аншлаге, значит, сказать очень мало. Зал был переполнен, и даже приставных стульев не хватало, поэтому в проеме двери были установлены скамьи. Публика аплодировала, постоянно звучало «Браво!»

Успех, несомненный успех! Слова благодарности после концерта прозвучали в адрес его организатора Кита Крисси. Его сердечно поздравили с

днем рождения, а все участники концерта спели ему дружное «Happy Birthday». Хочется верить, что новый Культурный Центр будет способствовать развитию культурной жизни нашей общины.

Инна Шифф
Филадельфия



Фото: В.Рахмана

Культурный Центр поздравляет всех женщин с 8 Марта!



Милые, нежные, прекрасные женщины!
Пусть этот день, 8 Марта, подарит вам прекрасное настроение, исполнение всех сокровенных желаний!
Пусть он станет стартом для новых начинаний, которые принесут только радость и успех!

Искренних вам комплиментов и добрых слов ВСЕГДА!

Редакция газет "Реклама и жизнь" и "Еврейская жизнь/Община"

Сообщите нам, если вы или ваша компания не упомянуты на этой поздравительной странице. Мы учтем ваши предложения.

ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ

Наш северо-восток Филадельфии принципиально отличается от северо-востока России. Об этом и разговор.

Мы живем в многонациональном и многорелигиозном обществе, основанном на свободе вероисповедания, свободе слова и равенстве человеческих прав перед законом, независимо от цвета кожи, формы головы, национальных традиций и взглядов на жизнь. Мы приехали сюда, оставив нашу с «социалистическим братством» родину, чтобы найти равенство, экономическое про-

цветание и свободу. Казалось, я говорю банальные истины. Но хотелось бы не сталкиваться с их нарушением, но, к сожалению, приходится.

В четверг, 28 февраля, состоялся суд над преступником, совершившим акт вандализма над зданием синагоги. Американское правосудие «наезжает» медленно, но неотвратно. Версия того, что он был пьян и ничего не помнит, как мочился перед камерами, нагло показывая средний палец и всё, что на него похоже, в их сторону, не про-

шла как неправдоподобная. Несмотря на старания русскоязычного адвоката «из наших», преступника прямо из зала суда под белые ручки отправили в тюрьму на два месяца с последующим месяцем домашнего ареста и тремя годами условно. Он каялся в суде, просил прощения у общины, которую пытался оскорбить своими действиями, унизив себя и свою семью, осквернив свою религию (пьяный мусульманин).

Представители синагоги четко и без оснований заклеили его поступок

и сравнили с фашистским произволом, особенно, учитывая его антисемитские комментарии, сделанные в коммунальных сетях за несколько лет до его преступления. Судья учёл реакцию общины, но, опираясь на местный закон и учитывая минимальный материальный ущерб и отсутствие судимостей, и молодой возраст преступника (24 года, мой отец во время войны уже был командиром звена малых противолодочных охотников в том же возрасте) не захотел серьезно портить ему жизнь, а наказал, дав шанс на исправление.

Посмотрим, какой урок этот мольдец вынесет, но не дай бог ему оступиться...

Хочу добавить, что несколько дней тому назад около ресторана «Самарканд» группа молодых людей, выходцев из Среднеазиатских республик, избил одного парня, который после этого попал в госпиталь. К сожалению, полиция не комментирует происшедшее, т.к. идет расследование. Хотелось бы верить, что ужесточение закона об эмиграции коснется хулиганов.

Северо-восток Филадельфии — это здоровый эмигрантский многонациональный район, где люди начинают свой трудовой путь в новом свободном обществе. У них достаточно проблем в борьбе за свое место. Элементы расизма, фобий, религиозной нетерпимости абсолютно недопустимы в этом спокойном трудовом районе!

Виталий Рахман



КОММЕНТАРИЙ: УТЕЧКИ О КИБЕРАТАКЕ НА "ФАБРИКУ ТРОЛЛЕЙ" ВЫГОДНЫ И США, И РФ

Сообщение о кибератаке США на «фабрику троллей» в РФ - огромный подарок российской пропаганде. Хотя официально факт атаки вряд ли признают и в Москве, и в Вашингтоне, считает Александр Плющев.

Реальные военные действия довольно трудно спутать с происшествиями природного характера. И хотя челябинский (чебаркульский) метеорит многие поначалу приняли за военный самолет или даже за неудачные испытания ракеты, это скорее исключение. Солдаты, танки, самолеты, ну или хотя бы осколки ракет обычно попросту видны. Бывает непорочно быстро определить их принадлежность, как, например, в случае с присоединением Крыма, но все это не идет ни в какое сравнение с кибервойнами.

Происшествия в глобальной компьютерной сети - совсем иного толка. Иногда бывает трудно сказать, имели ли они место вообще, а если и имели - что к ним привело: технические неполадки, человеческий фактор или хакерская атака? А если это хакерская атака, стояло ли за ней государство или это «частная инициатива»? Одни вопросы.

А был ли мальчик?

Именно такая ситуация с якобы имевшей место кибератакой перед выборами в Конгресс США в марте прошлого года, о которой сообщила The Washington Post, сославшись на свои источники. По их данным, американским киберподразделением удалось атаковать так называемую «фабрику троллей», принадлежащую, как пишут в СМИ, близкому Владимиру Путину бизнесмену Евгению Пригожину. Причем атаковать так, что «фабрика», которую неоднократно обвиняли в попытках повлиять на политические процессы в США и других странах, аж на несколько дней физически была отключена от интернета. Источники NBC добави-

ли, что приказ об этой операции лично отдал президент США Дональд Трамп.

Имело ли место само это событие? Узнать достоверно это будет крайне затруднительно. Поскольку в условиях, когда в международном сообществе кибератаки принято считать актами агрессии, кто-то из официальных лиц в Вашингтоне подтвердит факт атаки разве что только из желания обострить и без того непростые отношения с Москвой. Помня, что Владимир Путин не так давно сказал, что Москва готова к новому Карибскому кризису, такое маловероятно.

Странное совпадение

Но даже если факт атаки имел место, непонятно, каким образом она была проведена, и была ли она настолько эффективной, как об этом пишут? Возможно ли вообще проведение такой операции, которая физически отключит от интернета какой-то конечный узел, да так, что внешне это никак не будет заметно? Мы же до 26 февраля ничего об этом не слышали, верно? Кибервойна - новое для нас явление и отсутствие большого опыта (дай бог, чтобы нарабатывался он как можно медленнее) в этой сфере не позволяет строить сколько-нибудь обоснованных предположений.

О киберударе объявили в тот же день, когда на закрытом судебном процессе в Москве был вынесен приговор бывшему высокопоставленному офицеру ФСБ Сергею Михайлову и сотруднику «Лаборатории Касперского» Руслану Стоянову, которым дали 20 и 14 лет тюрьмы соответственно за измену родине. Пишут, что они передали ФБР способы и методы расследования дела о взломе платежной системы Assist.

Вынесение приговора и публикации о кибератаке вовсе необязательно непосредственно связаны между собой, но они понево-



ле заставляют задуматься о новой реальности, в которой мы живем. Тем более, что выдвигались версии о связи арестов Михайлова и Стоянова с обвинениями «русских хакеров» во взломе серверов Демпартии США. А можно еще вспомнить, что в письме, переданном через адвокатов, Стоянов рассказывал, как российские власти используют хакеров для операций политического толка за рубежом, не преследуя их за киберпреступления экономического характера.

Притворная вражда

В России факт кибератаки, если она действительно была, тоже вряд ли признают официально. Ведь тогда придется признать и существование «фабрики троллей», а также - что, возможно, еще более болезненно - факт успешных действий противника на территории России. Но, судя по реакции президентского пресс-секретаря Пескова, не нашедшего в публикациях ничего интересного, не найдут в них чего-либо достойного их комментария и другие лица, имеющие отношение к реальному управлению страной.

Чего не скажешь о всяких политологах и

депутатах с сенаторами, для них утечка о кибератаке - это огромный подарок. Тем более, что ее признало и издание, которое связывают с «фабрикой троллей». Какой аргумент в пользу автономизации интернета, да как вовремя! И столь же вовремя об этом заговорили в США: Трамп, позиционирует себя как главного борца с российской киберугрозой. Было все это на самом деле или нет - не так уж важно по сравнению с тем, что эта ситуация выгодна обеим сторонам и все больше похожа на вполне скоординированные действия.

Настоящая угроза

Проблема в том, что в происходящее - мнимое или по-настоящему - вовлечено кибероружие. Когда государства допускают его применение или даже дают понять, что вовсе его применяют, и без того хрупкий мир становится гораздо менее безопасным. С каждым днем он все сильнее зависит от бесперебойной работы компьютерных систем, и если чисто политические игры вдруг перерастут в настоящую кибервойну - хорошо не будет никому.

Госмонополии на кибероружие нет, оно не контролируется международными договорами: хакерские группировки или даже отдельные лица могут устраивать масштабные атаки. Если люди под воздействием телепропаганды ехали воевать в Донбасс, почему мы исключаем, что кибердобровольцы или киберотпускники в какой-то момент начнут действовать из своего понимания патриотизма или государственных интересов? Неконтролируемые кибератаки со всех сторон - огромная угроза, с которой никто не хочет бороться, потому что никаких политических очков это не приносит.

Автор: Александр Плющев - журналист радиостанции «Эхо Москвы».

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуй, дорогие читатели! Совсем немного осталось времени до замечательного весеннего праздника — 8 Марта — Международного женского дня. Современное празднование Женского дня уже не имеет политических целей, а **считается днем весны, женской красоты, нежности, душевной мудрости и внимания к женщине**, вне зависимости от её статуса и возраста. В этот день все мы, а особенно мужчины, имеем возможность еще раз окружить любовью и заботой и оказать знаки внимания, даря цветы и подарки нашим любимым женщинам. И мы, как всегда, предлагаем приобрести сувениры и подарки у нас в магазине, которые без сомнения порадуют ваших любимых.

Для любителей детективного жанра я хочу предложить несколько новинок.

В серии «Татьяна Устинова рекомендует» вышел новый роман **Екатерины Островской «Кто поймал букет невесты»**. Роскошная свадьба дочери крупного бизнесмена закончилась совсем не так, как все ожидали: в завершение вечера, во время салюта, был убит молодой муж — известный красавец-актер Мирослав. ...К расследованию подключился глянцевого журнала, которому журналистское расследование необходимо, чтобы возродить былую популярность, и Вера

Бережная, владелица детективного агентства. Ей нужно не только выяснить, кто начал охоту на представителей «золотой молодежи», но и помочь новой подруге Ане Игнатьевой, волею случая оказавшейся гостьей на той злополучной свадьбе...

Роман, канадской писательницы **Луизы Пенни «Стеклянные дома»** продолжает серию расследований старшего инспектора Армана Гамаша. Этот обаятельный персонаж создан пером **Луизы Пенни**, единственного в мире пятикратного лауреата премии Агаты Кристи. Это превосходная детективная история в классическом стиле.

Ирина Оганова не просто известный искусствовед и популярный Instagram-блогер. Эта яркая и стильная женщина обладает удивительным талантом прозаика. Она создает живые истории человеческих взаимоотношений, растворяющиеся в стремительном марафоне современности. Книга **«Иллюзия счастья и любви»** — её литературный дебют во многих смыслах. Это пять новелл о жизни и любви, уводящих читателя в тайный мир желаний и запретных эмоций героев нового времени, в которых каждый может с лёгкостью узнать самого себя.

Давно я не рассказывала о тех кулинарных книгах, которые дадут новые знания милым дамам

и помогут разнообразить удивлять своих близких шедеврами кулинарии.

Елена Молоховец «Русская кухня». Цель этой книги — помочь хозяйкам, даже при небольшом достатке, постоянно готовить вкусный, здоровый и разнообразный обед. Достигнуть этой цели можно благоразумной экономией, то есть своевременной покупкой и аккуратным использованием провизии, а также приготовлением блюд из сезонных продуктов с максимально щадящим режимом тепловой обработки.

«Вегетарианство. Лучшие рецепты». Эта книга — не только для вегетарианцев. В рецептах используются самые разнообразные ингредиенты. Средиземноморская, азиатская, ближневосточная, итальянская, индийская, французская кухня — всего 65 рецептов блюд от салатов до десертов. А также полезные сведения о продуктах и советы по составлению меню. Книга — лучший подарок, тем более, если книга о вкусной и полезной еде.

«Главный кулинарный проект года». Мы вам гарантируем, что каждое блюдо, приготовленное по рецептам из этой книги, будет вызывать у ваших гостей один единственный вопрос: «Где взял» и одну единственную просьбу: «Поделись!». А вы будете говорить, что рецептами с вами поделился сам Джейми Оливер, Юлия

Высоцкая. И это будет абсолютной правдой, потому что в книге **«Главный February 27, 2019»** собраны рецепты самых известных звездных кулинаров, шеф-поваров и блогеров, которые делятся с вами своими любимыми рецептами.

Дорогие друзья, я хочу вам напомнить, что у нас в магазине вы можете приобрести в подарок помимо книг: уникальные украшения из натуральных камней и серебра, стильные женские аксессуары, сувениры и одежду, модные сумки и зонты, красивую посуду, картины и часы — в общем всё, что так любят женщины.

Дорогие, милые, чудные женщины! Будьте здоровы, счастливы и любимы не только 8-го Марта, но и многие долгие годы вместе с вашими родными и близкими.

**С уважением
Наташа Дютина.**



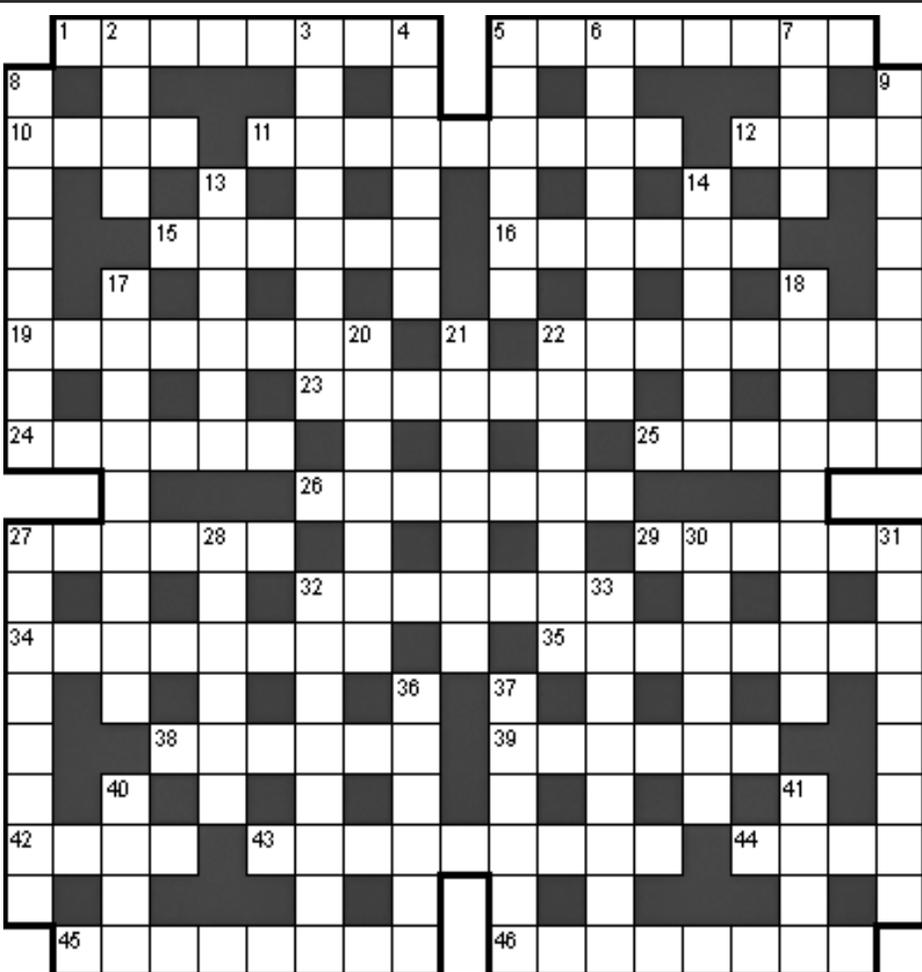
КУПОН

15% off — на книги
15% off — на ювелирные изделия и аксессуары
20% off — на посуду,
25% off — на одежду
50% off — на картины
Действителен до 03. 12. 19.
Не распространяется на уже
уцененные товары и периодику.

Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

1. Разрешение на использование патента.
5. Маленькая, быстро летающая птица отряда воробьиных.
10. Солдат, рядовой.
11. Инструмент для рисования.
12. Основная единица учёта в генетике микроорганизмов.
15. Мужская долгополая верхняя одежда.
16. Вид лыжного спорта.

19. Цирковой или гимнастический снаряд.
22. Свободно подвешенное, быстро вращающееся тело.
23. Химический элемент, один из основных в составе земной коры.
24. Восторженные знаки одобрения.
25. Металлическая дужка для упора ног всадника при верховой езде.
26. Лица, занимающиеся охраной общественного порядка.

27. Космический объект, являющийся сверхмощным источником радиоизлучения.
29. Метод достижения чего-либо.
32. Отечество.
34. Адресат книги.
35. Дыхательный аппарат для плавания под водой.
38. Что-нибудь не заслуживающее внимания.
39. Единство трёх лиц, предметов, понятий.
42. Причина, источник чего-нибудь неблагоприятного.
43. Книга, содержащая описание земной жизни Иисуса Христа.
44. Южное дерево с продолговатыми ароматными листьями.
45. Драматический жанр.
46. Собственноручная надпись или подпись.

По вертикали:

2. Мысль, намерение, план.
3. Русская мера веса.
4. Сельскохозяйственная культура, злак.
5. Крупная промысловая рыба.
6. набросок театральной пьесы.
7. Большой мешок.

8. Вид преступления.
9. В теории информации: величина, характеризующая степень неопределённости системы.
13. Сиденье, подвешенное к столбам или перекладине.
14. Возвышение, площадка из досок.
17. Помутнение хрусталика глаза.
18. Мелкий предмет, деталь сценической обстановки.
20. Физическая характеристика светящейся поверхности.
21. Самолёт для взлёта и посадки на воде и на суше.
22. Учение о здоровом образе жизни.
27. Степень пригодности вещи.
28. В старину: то же, что жертвенник.
30. Истина.
31. Человек безмерной силы, отваги, стойкости.
32. Специалист по оленеводству.
33. Деятельный член организации.
36. Пресноводное ракообразное животное, обитающее в водных бассейнах.
37. Тонкий длинный стержень с заостренным наконечником для стрельбы из лука.
40. Кручёная или плетёная тонкая верёвка.
41. Суровое наказание, возмездие.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Липецкая, 5. Ласточкина, 10. Боец, 11. Фломастер, 12. Клон, 15. Кафтан, 16. Спалом, 19. Трапеция, 22. рий, 7. Куль, 8. Убийство, 9. Энтропия, 13. Кальци, 14. Помост, 17. Катракт, 18. Аксесар, 20. Рр-коть, 21. Амфибия, 22. Глиена, 27. Качество, 28. Алтарь, 30. Правда, 31. Бораторь, 32. Оленевод, 33. Активист, 36. Дафина, 37. Стрела, 40. Шнур, 41. Бина, 43. Евангелие, 44. Лавр, 45. Трапеция, 46. Ав-Читатель, 35. Акванат, 38. Ерунда, 39. Трида, 42. Полиция, 27. Казар, 29. Спорт, 32. Отчизна, 34. Гирокон, 23. Кремний, 24. Овация, 25. Стреля, 26. 12. Клон, 15. Кафтан, 16. Спалом, 19. Трапеция, 22.

Ну, просто анекдот!
Свекровь - это мать идеального сына, которому ужасно не повезло с женой.

Как папа скажет, так по-маминому и будет!

Если ваш муж начал следить за модой, начинайте следить за мужем.

У тебя был шанс стать единственным. А теперь, пожалуйста, как все - в очередь...

Женская мечта: хоть раз выйти с полной сумкой из ювелирного, а не из продуктового магазина...

Жить надо так, чтобы депрессия была у других...

Женщина - это такая кошечка, которая может устроить собачью жизнь.

Я ухожу по-английски. Не дожидаясь, пока меня пошлют по-русски!

Жизнь так коротка, что не всем успеваешь её испортить!

Если ты звонишь любимому, а он не берёт трубку, не расстраивайся. Может он просто упал в обморок... (от счастья))))))



Юмор

Ну, просто АНЕКДОТ!

- Доктор, доктор, что с моей тещей? Есть ли надежда?

- Это смотря, на что вы надеетесь!

- Ты по любви женился или по расчету?

- По глупости!

“Нахал!” - совсем не значит “прекратите!”

Если женщина в глаза называет мужчину самым умным, значит, она понимает, что второго такого дурака ей не найти.

- Вчера прыгал с парашютом.

- И что?

- Что, что... Узнал из какого места выделается адреналин.

Много пить вредно, а мало - скучно.

Кроме чужих неприятностей, бывают и другие радости жизни

- Обошёл все кладбище, читал надписи на ленточках венков:

От тещи, от жены, от соседней, от друзей... от водки никто не умер!

Деньги не зло, зло так быстро не кончается.

Он хамил так, как будто в его кармане лежала запасная челюсть.

Вот с женщинами всегда так: пристаешь - нахал, не пристаешь - придурок.

Все меньше глупостей мы делаем с годами, но качество при этом их растёт.

Если в доме становится тихо, значит, ребенок уже облизал ботинки, задушил кота, разрисовал обои, и теперь моет руки в унитазе.



Только русский человек, услышав слова “сто грамм”, не спрашивает “чего”?

- Ты что делаешь в субботу?

- Иду с сыном на природу, будем запускать в воздух змея! А ты?

- У меня такая же программа - тещу в аэропорт поеду провожать.

Без женщин плохо и с женщинами плохо.

Но, с другой стороны, с женщинами хорошо - и без них тоже хорошо!

- А почему на российском гербе орлы смотрят в разные стороны? - Третьего ищут!

Ежегодно в демократических странах президенты обращаются к своим избирателям и парламентам с речью, которая так и называется - “Обращение”.

О чем же говорится в речи президента Путина, если она называется “Послание”?

Авось

Я не ханжа, не фарисей
И твердо заявляю это —
Мы впереди планеты всей
Не только в области балета.

Чтоб не прервалась жизни нить,
Чтоб не накрыться медным тазом.
Мы пили, пьем и будем пить
Наперекор любым указам.

Ввиду отсутствия дорог,
Метафизическое пьянство
Есть не общественный порок,
Но пафос русского пространства.

Мы проспиртованы насквозь,
Внутри нас все перебродило,
Но знаменитое „авось“
Ни разу нас не подводило.
Игорь Иртеньев

Как правильно воспитывать детей, знают только те, у кого их нет!

ВЫПИЛ - И УЖЕ ЗАВТРА!

ШУТКА С КОФЕ

Приехал командированный мужик в гостиницу, а его поселили в общий номер (коек на 10.). Там мужики пьют, матом орут, политические анекдоты рассказывают, а ему смерть как спать хочется... Вот вышел он в коридор и видит девушку-горничную, говорит ей:

- Вас как зовут?

- Лида.

- Лидочка, если вам не трудно, не могли бы вы мне минуток через десять принести в номер чашечку кофе?

Ну и пошёл назад. Походил по номеру минут пять, а потом говорит: - мужики, вы с ума сошли, в гостиницах все номера прослушиваются, а вы Путина ругаете, политические анекдоты рассказываете...

те. Не боитесь?

- Да кому мы нужны? Ты че, придурок?

Он подойдя к розетке в стене, наклонился и говорит:

- Товарищ майор, пожалуйста, попросите Лидочку принести мне чашечку кофе...

Мужики пальцами у висков крутят. Вдруг открывается дверь, и Лидочка приносит чашечку кофе. Всё испуганно замолчали и спать легли. Утром мужик просыпается, никого в номере, и Лидочка кровати направляет. Он спрашивает: - А где все?

- А забрали всех ночью!

- А меня почему не тронули?

- А очень товарищу майору шутка с кофе понравилась...

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE Pick-Up and Delivery

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это N-Trans Inc.



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.
Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

A+ ФАРМАЦИЯ



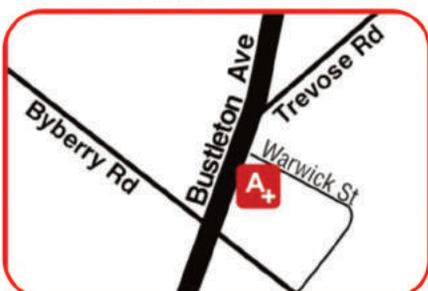
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!





*Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!*
**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**
Лучшее качество! Доступные цены!

NEW

Лицензированные
косметологи
с опытом работы
более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист

**СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ -
15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

ELECT IRINA

2019

FOR CITY COUNCIL AT-LARGE



THE PEOPLE'S CHOICE FOR A BRIGHTER & MORE CONSCIOUS PHILADELPHIA

ГОЛОСУЕМ ЗА БУДУЩЕЕ ФИЛАДЕЛЬФИИ 21 МАЯ 2019 ГОДА

ИРИНА ГОЛДШТЕЙН

ПЕРВЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ КАНДИДАТ-ИММИГРАНТ
В ГОРОДСКОЙ СОВЕТ ФИЛАДЕЛЬФИИ

ОПЫТНАЯ БИЗНЕСУМЕН СО СТЕПЕНЬЮ МАСТЕРА В
БИЗНЕСЕ, ГОТОВА И МОЖЕТ ПЕРЕДАТЬ ФИЛАДЕЛЬФИИ НОВЫЙ
ИМПУЛЬС ВПЕРЕД: ИЗ КОРРУПЦИИ В - ПРОЦВЕТАНИЕ

ЭТО ШАНС
ДЛЯ НАШЕЙ ОБЩИНЫ
В ФИЛАДЕЛЬФИИ - СТАТЬ
ЧАСТЬЮ ЭТИХ ИЗМЕНЕНИЙ

ДЛЯ УЧАСТИЯ В ГОЛОСОВАНИИ
ЗА ИРИНУ
21 МАЯ 2019 ГОДА УБЕДИТЕСЬ, ЧТО
ВЫ ЗАРЕГИСТРИРОВАНЫ
КАК РЕСПУБЛИКАНЕЦ
В ФИЛАДЕЛЬФИИ И ПРОГОЛОСУЙТЕ
ЗА СВОЕГО КАНДИДАТА

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.
Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ
НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим
состоянием здоровья и обеспечат быструю связь
с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику
и лечебный массаж для восстановления
двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС
\$150**

для новых f/t сотрудников -
только до 30 сентября
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,
но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:
215-490-9994,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
И вы поймете, что сделали
правильный выбор



ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

<p>MEDICARE</p> <p>SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE</p> <p>\$0 premium plans available</p> <p>Keystone 65 aetna Humana CIGNA</p>	<p>OBAMACARE health insurance</p> <p>no underwriting</p> <p>No pre-existing conditions</p> <p>low premiums</p> <p>ask us for a quote</p>	<p>ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ СТРАХОВКУ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • TRUCKING • GARAGE / DEALERS • AUTO HAULERS • COMMERCIAL PROPERTIES • APARTMENTS • CONSTRUCTION / BUILDERS RISK • BEAUTY SALONS 	<ul style="list-style-type: none"> • HOME • AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER • RENTERS • HEALTH / GROUP HEALTH • DENTAL • LIFE • MEDICARE (over 65)
---	---	---	--	---



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

Closet Organizers



By Closets Creation

ПОМОЖЕМ ОРГАНИЗОВАТЬ И ОБУСТРОИТЬ ЛЮБОЕ ПОМЕЩЕНИЕ

- Closet**
- Office**
- Home theater**
- Bedroom**
- Bathroom**
- Basement**
- Garage**
- Pantry and more**

www.closetscreation.com

Евгений
215-872-2109